



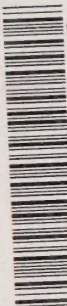
Indian and Northern  
Affairs Canada

Affaires indiennes  
et du Nord Canada

Government  
Publications


CAI  
IA  
-N52

# Northern Expenditures 1998/1999



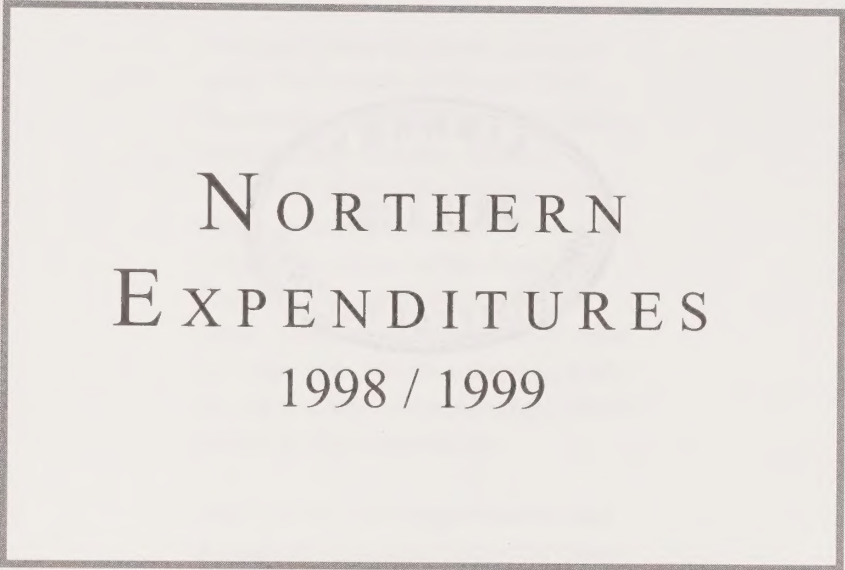
3 1761 11764514 3

Canada



Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117645143>

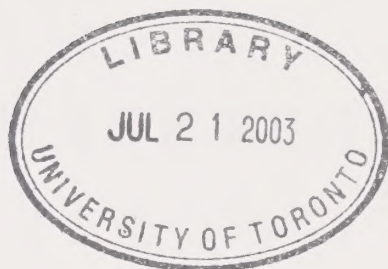


# NORTHERN EXPENDITURES 1998 / 1999

First Nations and Northern Statistics Section

Corporate Information Management Directorate  
Information Management Branch  
Indian and Northern Affairs Canada

March 2003



Published under the authority of the  
Minister of Indian Affairs and  
Northern Development  
Ottawa, 2003

[www.ainc-inac.gc.ca](http://www.ainc-inac.gc.ca)

[http://www.inac-ainc.gc.ca/pr/pub/anep/anep9899\\_e.html](http://www.inac-ainc.gc.ca/pr/pub/anep/anep9899_e.html)

1-800-567-9604

ATS seulement 1-886-553-0554

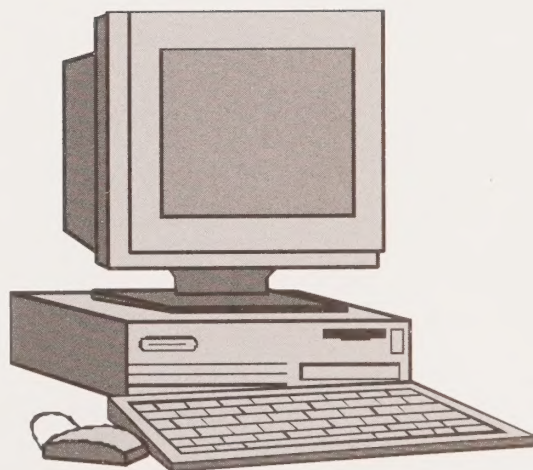
QS-3602-010-BB-A1

ISSN 1705-4737

© Minister of Public Works and Government  
Services Canada

Cette publication peut aussi être obtenue  
en français sous le titre:

*Dépenses dans le Nord 1998/99*



# ACKNOWLEDGEMENTS

---

*This publication has been prepared under the direction of Bonita Coole-Stevenson, A/Manager of First Nations and Northern Statistics Section, Corporate Information Management Directorate. The principal author of this 1998/1999 version of the Northern Expenditures report is Stéphane Godin, Statistical Officer, First Nations and Northern Statistics Section. Many thanks to Christiane Gour and Andrew Dalley for their assistance.*

*Many government organizations and individuals have also helped to make this publication possible. The support and assistance provided by co-ordinators in the contributing federal departments and agencies, the Government of the Northwest Territories and the Government of Yukon, the Northern Affairs Program and the Finance Branch of the Department of Indian Affairs and Northern Development are greatly appreciated.*

# TABLE OF CONTENTS

---

Acknowledgements .....	iii
Introduction .....	1
Overview .....	2
Trend in Government Northern Expenditure .....	5
Trend in Government Northern Employment .....	7
Expenditure by Final Spending Agency .....	9
Employment by Agency .....	11
Federal Transfers to the Territorial Governments .....	13
Expenditure by Location of Responsibility Centre .....	15
Employment by Location of Responsibility Centre .....	17
Expenditure by Function .....	19
Expenditure by Location of Principal Benefit .....	23
Expenditure by Object .....	25
Glossary .....	28
Appendices .....	30
Additional Sources .....	34
Request Form .....	35

# INTRODUCTION

## Background

*The Northern Expenditure report (NE) is a regional overview of government expenditures and related government employment for the Northwest Territories and Yukon. The report consolidates information on expenditures and full-time equivalents (FTEs)<sup>1</sup> using actual utilization by the governments of the two Territories and by 26 federal departments and agencies and agencies with expenditures on programs and activities in, or related to, the North.*

## Policy Framework

The Northern Affairs Program provides the federal government's focus for formulation, co-ordination and implementation of programs in the territories of Canada's North. The fundamental goal of federal northern policy is to assist Northerners to develop durable political and economic institutions, enabling them to assume increasing responsibility for decisions that affect them directly. The essential objectives of federal northern policy are:

- finalizing and implementing northern Aboriginal claims;
- working with northern governments and Aboriginal people to further the political evolution of public governments, including division of the Northwest Territories and devolution of remaining provincial-type responsibilities to the territorial governments;
- protecting the northern environment, through initiatives like the Arctic Environment Strategy (AES) and the circumpolar Arctic Environmental Protection Strategy (AEPS);
- supporting sustainable economic development; and
- fostering international Arctic co-operation.

## Source of Data<sup>2</sup>

The federal departments and agencies and the governments of Northwest Territories and Yukon are surveyed each year on their annual expenditures in, or related to, the two territories. For this Report, Agencies were requested to provide data for a four-year period on direct expenditures from 1995/96 up to 1998/99.

Most of the data are based on actual expenditures contained in the Main Estimates series published by the federal and territorial governments and contributing Crown Corporations.

The expenditure and employment data collected constitute the northern expenditure reports of the federal and territorial governments. The Report includes not only expenditures in the North, but also those undertaken in the south when the expenditure is for the North.

## Notes

1. See Glossary for a definition of "FTE".

2. For this report, the terms *northern*, the *North* and *North of 60°* all refer to Yukon and the Northwest Territories. Expenditures for Arctic Quebec and Labrador, also North of 60°, are not included in this publication (see Map 1).

## Adjustments

NE is designed to report on northern expenditures by the agency that has the final responsibility for managing them. Because of the working relationships between some agencies and the movement of funds, expertise and services among these agencies, procedures to minimize double-counting of funds have been incorporated into the Report.

Two types of adjustments are built into the computer program to minimize double-counting: interagency transfers of funds and interagency sales and purchases.

- Interagency transfers take place when funds are sent from one reporting agency to another. The receiving agency has responsibility for administering the final disposition of the funds. In most cases, such transfers are from federal government departments to the territorial governments.
- Interagency sales and purchases occur when one reporting agency purchases goods and services from another. Ideally, the amounts reported as purchases by one agency would be balanced by sales reported by the selling agency, but limitations in financial systems make a certain amount of double-counting unavoidable in this situation.

# OVERVIEW

Over the last 10 years, total government expenditures for the North gradually increased for subsequent years after their peak in 1991/92 when National Defence completed the major capital investment for the North Warning System.

The federal government direct expenditures and presence in the North have slightly increase even with program reductions by most federal agencies, and transfers of provincial-type programs to the territorial governments. Thereafter, the territorial government presence and share of direct Northern

expenditures has increased with those transfers of federal responsibilities.

The increased total, in 1993/94, was a result of higher expenditures by DIAND related to the funding required to implement settled Aboriginal Land Claims. In fact, with the signing and implementation of the Nunavut Land Claim Agreement in 1993/94, statutory expenditures for the implementation of land claims have become the primary factor influencing the doubling of DIAND's direct expenditures.

If National Defence and DIAND's expenditures for land claims were

extracted from federal expenditures, the overall trend of federal expenditures would be downward since 1992/93 as the majority of federal departments and agencies have reduced expenditures over the last years.

Since 1987/88, the larger program transfers have been the remainder of Health Services from Health Canada to the GNWT, the "A", "B" & "C" airports from Transport Canada to the territories, the Alaska Highway from Public Works and Government Services, and the Whitehorse General Hospital from Health Canada to the YTG.

**Map 1: The North (as defined by NE)**



### Aboriginal Land Claims

No new comprehensive land claim agreement were signed in 1998/99. However, this report includes the statutory payment of \$26.9 million for the implementation of the Council of Yukon Indians Land Claim Settlement.

For a complete list of northern claims, see Appendix 1.

### Devolution of Provincial-Type Responsibilities

The following devolution agreement was implemented from 1995/96 to 1996/97. The agreed-upon budgets are normally incorporated into the federal formula funding transfer payment and paid directly to the territorial governments on a yearly basis.

The "A" airports (larger airports with longer runways) from Transport Canada to the YTG in 1996/97.

Discussions are continuing for the following transfer(s):

All remaining provincial-type responsibilities from INAC to the Yukon Government in fiscal year 1999-2000 including the management of forestry, minerals, land and water resources.

For a complete list of program transfers since 1987/88, see Appendix 2.

### Changes to Contributing Agencies

The Canadian Coast Guard was transferred from the Department of Transport to the Department of Fisheries and Oceans effective April 1, 1995.

During 1995/96, DIAND transferred responsibility for the Formula Funding Grants to the Department of Finance thereby reducing DIAND transfers and total northern expenditures. Also, in 1996/97, the Department of Finance became responsible for the Canada Health and Social Transfer (CHST) payment, which replaced the Established Programs Financing (EPF) from Health Canada and Human Resources Development. The CHST is provided to all provinces and territories in support of health, post-secondary education, and social assistance programs.



# TREND IN GOVERNMENT NORTHERN EXPENDITURE

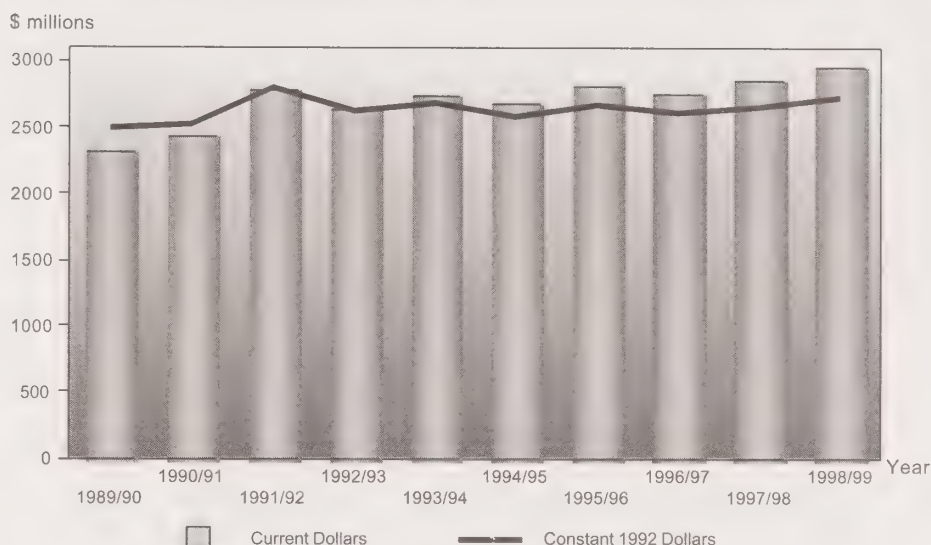
## Highlights

The trend in annual northern expenditures is shown on Graphs 1 and 2. Graph 1 shows the trend in total government expenditures both in current dollars and constant dollars<sup>1</sup>. The results show constant dollars as an inflated value for 1989/90 to 1991/92 and a deflated value for all subsequent years.

As shown in Graph 1, total actual expenditures for 1998/99 went up \$104.4 million or 3.7% from the 1997/98 expenditures. Over the period of data provided, total expenditures went up from \$2,304.3 million to \$2,947.9 million, an increase of \$643.6 million or 27.9% over 10 years.

The statutory expenditure required by the federal government to implement the Tungavik Federation of Nunavut Land Claim Agreement still has an impact (Graph 1) on total government expenditures. Although there was a decrease of 14% or \$17 million since the beginning of the implementation in 1993/94, DIAND expenditures on this land claim amounted to \$103.3 million in 1997/98 and \$104.8 million in 1998/99.

**Graph 1: Trend in Total Government Northern Expenditure (\$ millions)**

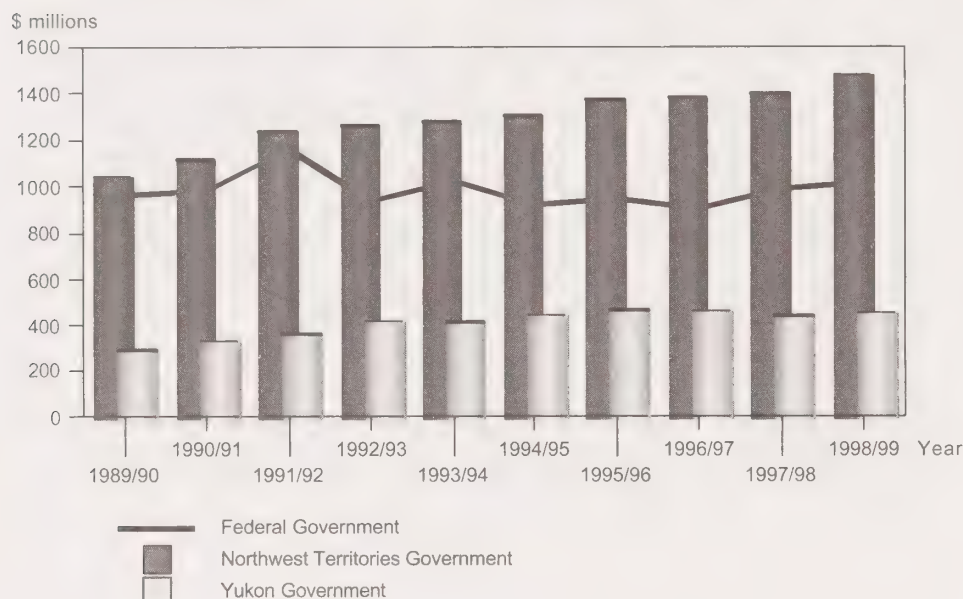


**Table 1: Total Government Northern Expenditure (\$ millions)**

Years	Current \$	Constant 1992 \$
1989/90 Actual	2,304.3	2,491.1
1990/91 Actual	2,428.4	2,532.2
1991/92 Actual	2,767.9	2,807.2
1992/93 Actual	2,630.2	2,630.2
1993/94 Actual	2,733.8	2,680.2
1994/95 Actual	2,676.3	2,585.8
1995/96 Actual	2,797.5	2,677.0
1996/97 Actual	2,752.8	2,609.3
1997/98 Actual	2,843.5	2,652.5
1998/99 Actual	2,947.9	2,729.5

### Note:

1. In this edition, constant dollars are calculated using 1992 dollars equal to 100. The constant dollar series was derived from the Gross Domestic Product Implicit Price Index (1992=100).

**Graph 2: Trend in Northern Expenditure by Government (\$ millions)****Table 2: Northern Expenditures by Government (\$ millions)**

Years	Federal Government	Northwest Territories Government	Yukon Government
1989/90 Actual	963.4	1,046.4	294.5
1990/91 Actual	984.0	1,119.3	325.1
1991/92 Actual	1,162.9	1,242.0	363.1
1992/93 Actual	944.1	1,261.6	424.6
1993/94 Actual	1,025.0	1,283.8	425.0
1994/95 Actual	923.1	1,307.6	445.5
1995/96 Actual	951.9	1,371.0	474.5
1996/97 Actual	906.4	1,379.9	466.5
1997/98 Actual	990.7	1,403.5	449.3
1998/99 Actual	1,016.5	1,479.0	452.4

**Note:**

- Although some federal programs have been transferred to the YTG over the years, the federal government still continues to pay the costs of the transferred programs through the Formula Funding Transfer Grants.

**Highlights**

Also affecting the 1998/99 actuals was a GNWT increase of \$75.5 million or 5.4% over the 1997/98 actuals which is totaling more than \$1.4 billion as seen on Table 2.

The territorial government expenditures have continued to grow, primarily because of devolution of federal government responsibilities which impacted on their expenditures, especially for GNWT.

Graph 2 shows that the GNWT expenditures increased each year of the 10 year trend, although there was only a marginal increase in 1996/97. The major federal transfers that have taken place to date were implemented in 1993/94 (Appendix 2) and these programs have contributed to the increases in GNWT direct expenditure trend.

The devolution of federal programs to the territorial governments such as the Alaska Highway from Public Works; the Whitehorse General Hospital from Health Canada; and the "A", "B" and "C" airports from Transport Canada have had an impact on the federal changes over the years.

# TREND IN GOVERNMENT NORTHERN EMPLOYMENT<sup>1</sup>

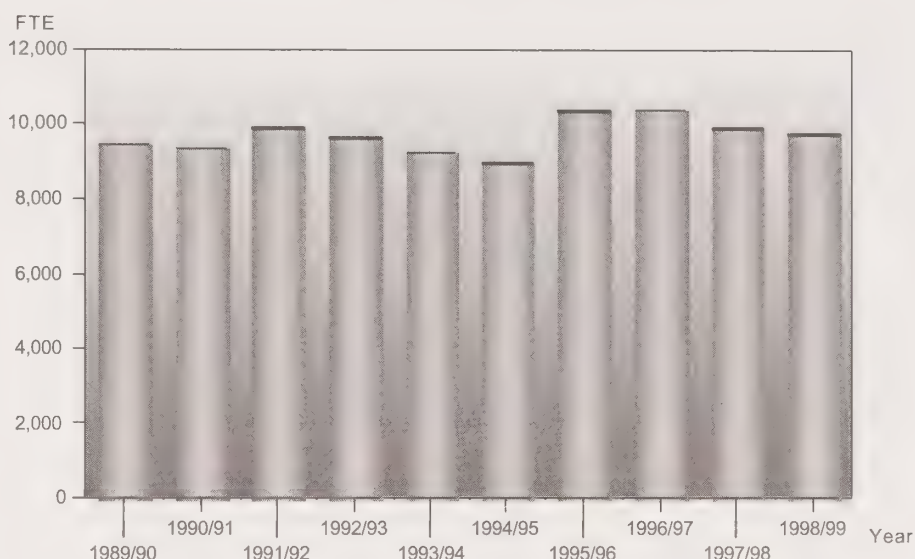
## Highlights

Graph 3 and Table 3 illustrates that over the period of data provided, total northern employment increased by only 284 FTEs or 3.0%, from 9,462 in 1989/90 to 9,746 in 1998/99. In 1998/99, there was a total decrease of 155 FTEs compared to 1997/98 (9,901) as federal governments had planned, and mostly realized, reductions in personnel.

Because of devolution of responsibilities, Transport Canada had a reduction over the 10 year trend of almost 80% in FTEs with transfers of "A, B&C" airports to government Territories.

But even if territorial devolution (such as the creation of school boards and transfers of "A, B&C" airports) affected the total federal governments FTEs, the total of all three governments northern employment has been at their highest adding up to 10,405 FTEs in 1996/97.

**Graph 3: Trend in Total Government Northern Employment (full-time equivalents)**

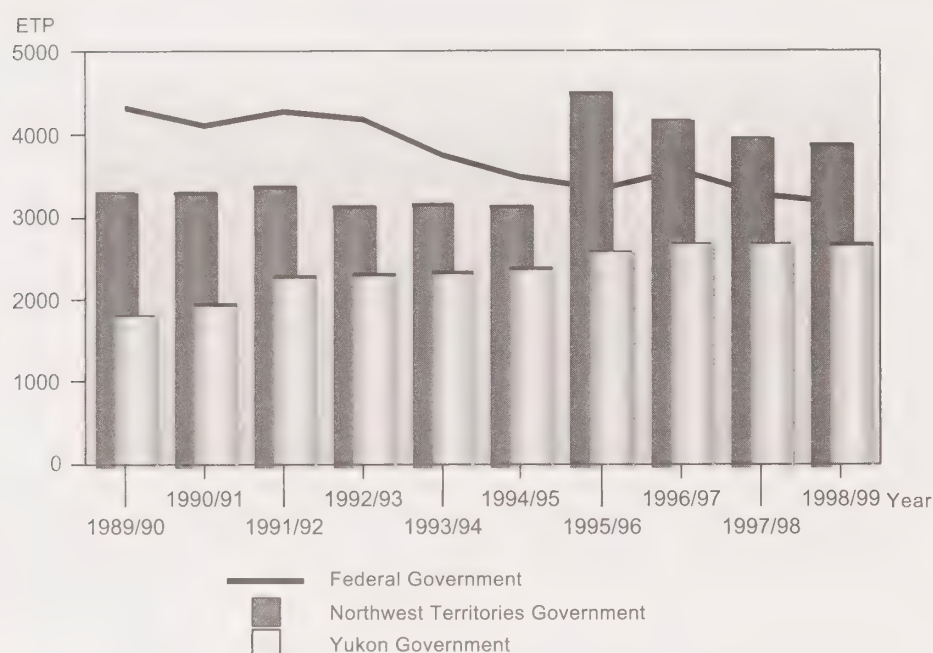


**Table 3: Government Northern Employment (full-time equivalents)**

Years	Northern Employment
1989/90 Actual	9,462
1990/91 Actual	9,363
1991/92 Actual	9,931
1992/93 Actual	9,632
1993/94 Actual	9,257
1994/95 Actual	9,012
1995/96 Actual	10,408
1996/97 Actual	10,405
1997/98 Actual	9,901
1998/99 Actual	9,746

**Note:**

1. See Glossary for a definition of "Government Employment".

**Graph 4: Trend in Northern Employment by Government (\$ millions)****Table 4: Northern Employment by Government (full-time equivalents)**

Years	Federal Government	Northwest Territories Government	Yukon Government
1989/90 Actual	4,340	3,290	1,820
1990/91 Actual	4,114	3,298	1,951
1991/92 Actual	4,276	3,360	2,295
1992/93 Actual	4,191	3,128	2,313
1993/94 Actual	3,759	3,163	2,335
1994/95 Actual	3,488	3,143	2,381
1995/96 Actual	3,343	4,494	2,571
1996/97 Actual	3,565	4,167	2,673
1997/98 Actual	3,282	3,939	2,680
1998/99 Actual	3,184	3,883	2,679

**Highlights**

Over the period of data provided (Graph&Table 4), total federal government FTEs have declined from 6,073 in 1987/88 to 3,184 in 1998/99, which represent a drop of 2,889 or more than 47%.

A number of factors accounted to this reduction again including devolution of provincial-type responsibilities from the federal government to the territorial governments, program reductions and territorial devolution of responsibilities to local boards and corporations.

In consequence, territorial governments FTEs never ceased to gradually increase, especially for YTG starting from 1,830 in 1987/88 rising up to 2,679 in 1998/99, an increase of 849 FTEs or 46.3% over the years.

No corresponding impact on FTEs can be seen in the Report since territorial employees were considered board employees and were no longer reported in the territorial Estimates. This situation occurred in 1993/94 and 1994/95 with the devolution of the Whitehorse General Hospital from Health Canada to Yukon Hospital Corporation.

# EXPENDITURE BY FINAL SPENDING AGENCY<sup>1</sup>

## Highlights

### Expenditure by Government

The proportion of Northern Expenditures by government is shown in Graph 5. Over the five year trend, the two territorial governments, along with the 26 federal departments and agencies, reported an increase in Northern expenditures of over 10% in total.

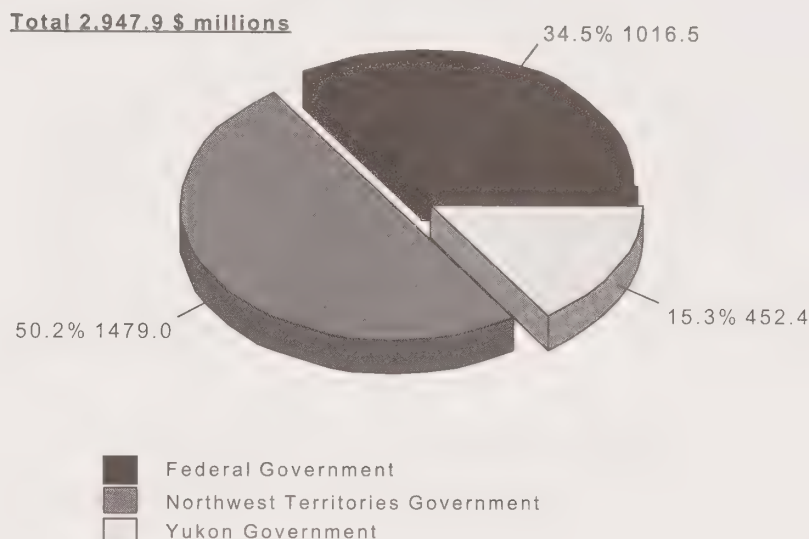
Between 1994/95 and 1998/99 the federal proportion of Northern expenditures surprisingly increased by 10.1%, while the GNWT proportion increase by 13.1% and the YTG by 1.5%. All territorial increases are mainly due to devolution of responsibilities by the federal departments and agencies.

### Expenditure by Federal Agency

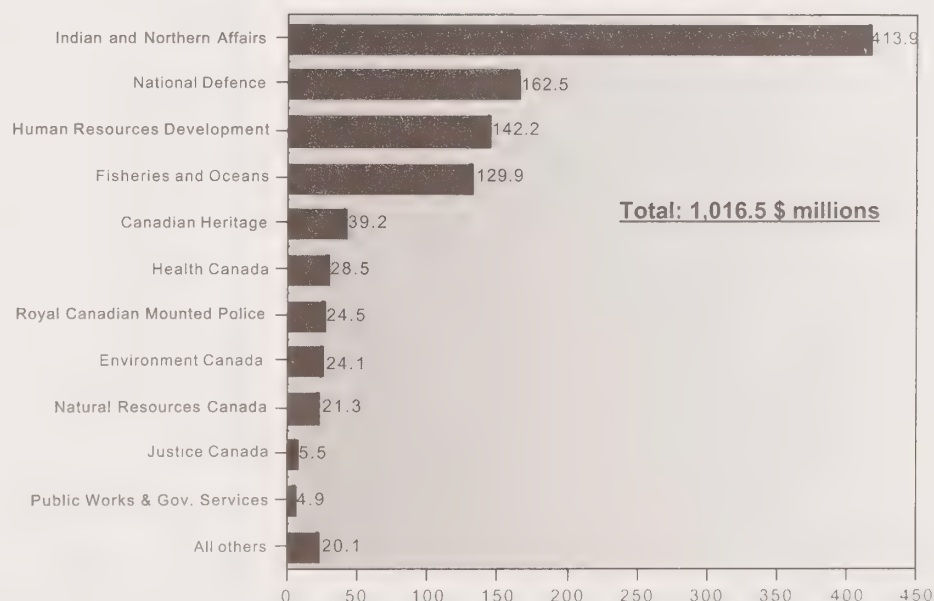
For the last number of years, National Defence had the largest direct northern expenditure, but it now has the second largest behind INAC.

Since the completion of the major capital input for the North Warning System in 1991/92, National Defence expenditures have decreased each year from a high of \$562.9 million in 1991/92 to \$162.5 million in 1998/99, a reduction of 71.1%, as shown in Graph 6 and Table 5.

Graph 5: 1998/99 Expenditure by Government (\$ millions)



Graph 6: 1998/99 Federal Expenditure by Agency (\$ millions)



#### Note:

1. All expenditures are by final spending agency and are net of transfers and sales to other reporting agencies. Federal agency expenditures which are presented in Graph 6 and Table 5 are in descending order of expenditure by the Agency carrying out the work.

For the past number of years, INAC had the largest direct northern expenditures. INAC direct expenditures more than doubled over the years starting from \$257.7 million in 1994/95 up to a high of \$413.9 million in 1998/99, which represent an increase of a little more than 60%.

Under the provisions of the Inuvialuit Final Agreement, the Inuvialuit received a total of \$152 million over 14 years, ending in 1997. That being said, in 1998/99 land claim expenditures have amounted up to \$163.2 million or 39.4% of the total northern expenditures for INAC.

The federal agencies with major decreases in 1998/99 included National Defence (primarily in capital expenditures);

Transport Canada with the transfers of the "A" airports to both GNWT and YTG Territories ; Canadian Heritage in the recreation and culture function; Environment Canada in the Atmospheric Environment activity; and Public Works and Government Services in the transportation and communications area.

Those with increases included DIAND with its obligations in land claims, Human Resources Development primarily in the social services function, Health Canada with the capital construction costs required for the new Whitehorse General Hospital, Fisheries and Oceans as a result of the Canadian Coast Guard transfer from Transport Canada in 1995/96 and Canada Mortgage and Housing Corporation with increased expenditures in the housing area.

**Table 5: Expenditure by Final Spending Agency (\$ millions)**

Agency	1994/95		1995/96		1996/97		1997/98		1998/99	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Indian Affairs and Northern Development	257.7	27.9	284.9	29.9	329.6	36.4	403.4	40.7	413.9	40.7
National Defence	256.6	27.8	224.0	23.5	155.4	17.1	157.1	15.9	162.5	16.0
Human Resources Development	119.1	12.9	118.6	12.5	124.3	13.7	134.3	13.6	142.2	14.0
Fisheries and Oceans	14.4	1.6	108.0	11.3	105.7	11.7	128.4	13.0	129.9	12.8
Canadian Heritage	41.7	4.5	26.2	2.8	21.0	2.3	40.2	4.1	39.2	3.9
Health Canada	28.8	3.1	36.5	3.8	38.4	4.2	29.2	2.9	28.5	2.8
Royal Canadian Mounted Police	21.8	2.4	11.5	1.2	22.4	2.5	20.6	2.3	24.5	2.4
Environment Canada	18.3	2.0	28.3	3.0	26.0	2.9	22.8	2.3	24.1	2.4
Natural Resources Canada	31.6	3.4	21.7	2.3	22.2	2.4	22.5	2.1	21.3	2.1
Justice Canada	5.0	0.5	5.5	0.6	5.8	0.6	5.3	0.7	5.5	0.5
Public Works and Government Services	7.3	0.8	5.1	0.5	3.9	0.4	3.6	0.5	4.9	0.5
Canada Mortgage & Housing Corporation	13.0	1.4	11.7	1.2	20.6	2.3	6.6	0.4	4.3	0.4
Transport Canada	94.5	10.2	54.3	5.7	16.6	1.8	3.3	0.4	3.7	0.4
Industry Canada	5.5	0.6	4.2	0.4	6.7	0.7	4.4	0.3	2.8	0.3
National Energy Board	0.7	0.1	1.1	0.1	0.0	0.0	2.0	0.2	2.2	0.2
Canada Custom and Revenue Agency	0.8	0.1	1.4	0.1	1.6	0.2	1.7	0.2	2.2	0.2
Federal Judicial Affairs	1.3	0.1	1.4	0.2	1.3	0.1	1.4	0.1	1.4	0.1
Correctional Service of Canada			1.6	0.2	1.5	0.2	1.3	0.1	1.2	0.1
Canadian Polar Commission	1.1	0.1	1.1	0.1	1.0	0.1	1.0	0.1	1.0	0.1
Veterans Affairs Canada	0.7	0.1	0.6	0.1	0.6	0.1	0.6	0.1	0.5	0.0
National Museums	1.0	0.1	1.0	0.1	0.8	0.1	0.3	0.0	0.4	0.0
Citizenship and Immigration Canada	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0
CDN Environmental Assessment Agency			1.0	0.1	0.3	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0
National Parole Board									0.0	0.0
Public Service Commission	1.5	0.2	1.8	0.2	0.6	0.1	0.5	0.0	0.0	0.0
Agriculture and Agri-Food Canada	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0
Finance Canada	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
National Research Council	0.6	0.1								
<b>Federal Total</b>	<b>923.1</b>	<b>100.0</b>	<b>952.0</b>	<b>100.0</b>	<b>906.4</b>	<b>100.0</b>	<b>990.7</b>	<b>100.0</b>	<b>1,016.5</b>	<b>100.0</b>
Federal Government	923.1	34.5	952.0	34.0	906.4	32.9	990.7	34.8	1,016.5	34.5
Northwest Territories Government	1,307.6	48.9	1,371.0	49.0	1,379.9	50.1	1,403.5	49.4	1,479.0	50.2
Yukon Government	445.5	16.6	474.5	17.0	466.5	16.9	449.3	15.8	452.4	15.3
<b>Total Government</b>	<b>2,676.2</b>	<b>100.0</b>	<b>2,797.5</b>	<b>100.0</b>	<b>2,752.8</b>	<b>100.0</b>	<b>2,843.5</b>	<b>100.0</b>	<b>2,947.9</b>	<b>100.0</b>

# EMPLOYMENT BY AGENCY

## Highlights

### Employment by Government

As shown in Graph 7, total government employment in 1998/99 was 9,746 FTEs, a net reduction of 155 FTEs from the year 1997/98. Federal and N.W.T. employment decreased by 3.0% (98 FTEs) and 1.4% (56 FTEs) respectively while Yukon employment remained the same).

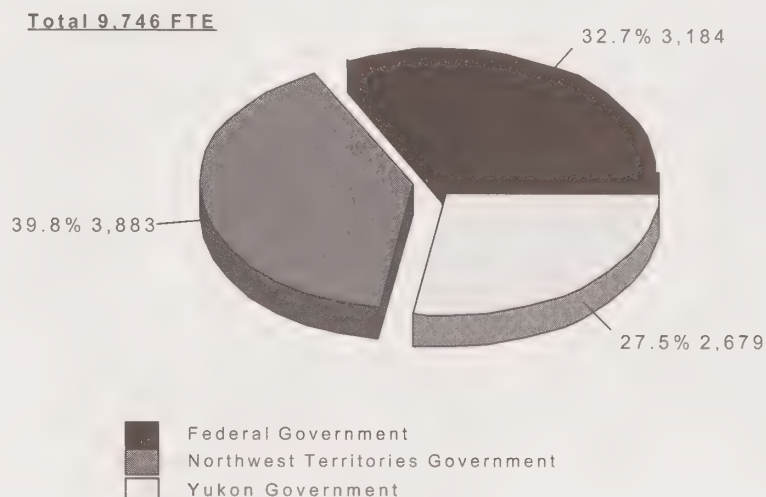
During the five years of data provided, the federal government proportion declined 8.7% through devolution to the territories and program reductions while the GNWT increased its share by 23.5% and the YTG by 12.5%.

Most of the federal decrease in 1998/99 reflected program reductions by a number of departments, including Fisheries and Oceans, Human Resources Development, Environment Canada and Public Works and Government Services.

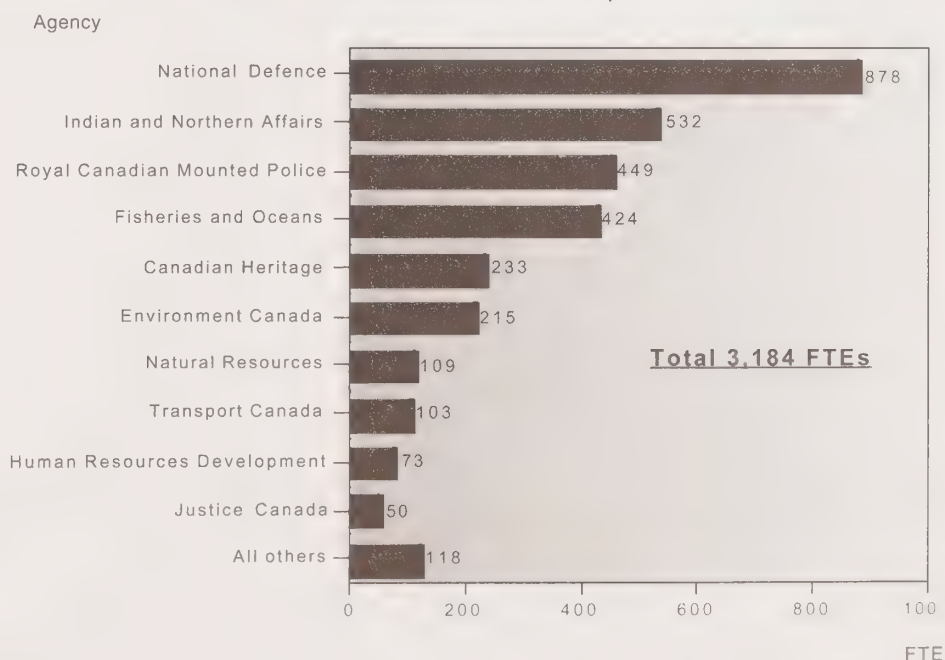
### Federal Employment by Agency

As illustrated in Graph 8, National Defence, DIAND and the Royal Canadian Mounted Police (RCMP) were still the largest employers with northern responsibilities in 1998/99.

Graph 7: 1998/99 Employment by Government (full-time equivalents)



Graph 8: 1998/99 Federal Employment by Agency (full-time equivalents)



During the five years of data provided, the major change has been the movement by Fisheries and Oceans from ninth to fourth place following the transfer of the Canadian Coast Guard from Transport Canada in 1995.

Transport Canada also devolved 79 FTEs to the territorial governments as part of the "A" airports devolutions and moved down to the eighth place behind National Resources Canada.

**Table 6: Employment (full-time equivalents) and Percentage Distribution by Agency<sup>2</sup>**

Agency	1994/95 Actual		1995/96 Actual		1996/97 Actual		1997/98 Actual		1998/99 Actual	
	FTE	%	FTE	%	FTE	%	FTE	%	FTE	%
National Defence	1,060	30.4	941	28.1	929	26.1	932	28.4	878	27.6
Indian Affairs and Northern Development	587	16.8	604	18.1	621	17.4	511	15.6	532	16.7
Royal Canadian Mounted Police	444	12.7	446	13.3	441	12.4	448	13.7	449	14.1
Fisheries and Oceans	119	3.4	68	2.0	453	12.7	473	14.4	424	13.3
Canadian Heritage	152	4.4	152	4.5	152	4.3	245	7.5	233	7.3
Environment Canada	166	4.8	246	7.4	263	7.4	210	6.4	215	6.8
National Resources Canada	207	5.9	172	5.1	156	4.4	109	3.3	109	3.4
Transport Canada	355	10.2	264	7.9	159	4.5	80	2.4	103	3.2
Human Resources Development	95	2.7	87	2.6	88	2.5	83	2.5	73	2.3
Justice Canada	46	1.3	50	1.5	51	1.4	52	1.6	50	1.6
Public Works and Government Services	50	1.4	46	1.4	20	0.6	36	1.1	31	1.0
Canada Custom and Revenue Agency	5	0.1	19	0.6	24	0.7	24	0.7	27	0.8
National Energy Board	6	0.2	12	0.4	0	0.0	14	0.4	14	0.4
Health Canada	126	3.6	149	4.5	149	4.2	13	0.4	12	0.4
National Museums	3	0.1	14	0.4	14	0.4	9	0.3	9	0.3
Canadian Polar Commission	6	0.2	0	0.0	7	0.2	7	0.2	7	0.2
Correctional Service of Canada	0	0.0	6	0.2	6	0.2	6	0.2	6	0.2
Can. Mortgage and housing Corporation	20	0.6	19	0.6	13	0.4	8	0.2	5	0.2
Industry Canada	6	0.2	5	0.1	5	0.1	4	0.1	4	0.1
Citizenship and Immigration Canada	3	0.1	2	0.1	3	0.1	2	0.1	2	0.1
CDN Environmental Assessment Agency			3	0.1	2	0.1	1	0.0	1	0.0
Agriculture and Agri-Food Canada	2	0.1	2	0.1	1	0.0	1	0.0	0	0.0
Federal Judicial Affairs	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0
Finance Canada	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0
National Parole Board									0	0.0
Public Service Commission	30	0.9	36	1.1	8	0.2	14	0.4	0	0.0
Veterans Affairs Canada	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0
National Research Council	0	0.0								
<b>Federal Total</b>	<b>3,488</b>	<b>100.0</b>	<b>3,343</b>	<b>100.0</b>	<b>3,565</b>	<b>100.0</b>	<b>3,282</b>	<b>100.0</b>	<b>3,184</b>	<b>100.0</b>
Federal Government	3,488	38.7	3,343	32.1	3,565	34.3	3,282	33.1	3,184	32.7
Northwest Territories Government	3,143	34.9	4,494	43.2	4,167	40.0	3,939	39.8	3,883	39.8
Yukon Government	2,381	26.4	2,571	24.7	2,673	25.7	2,680	27.1	2,679	27.5
<b>Total Government</b>	<b>9,012</b>	<b>100.0</b>	<b>10,408</b>	<b>100.0</b>	<b>10,405</b>	<b>100.0</b>	<b>9,901</b>	<b>100.0</b>	<b>9,746</b>	<b>100.0</b>

**Notes:**

- Two broad federal government policies had an impact on the reported FTEs in Table 6. The first, a part of the Northern Policy Framework, was the stated objective to devolve provincial-type programs and the second a national policy to reduce government size. The impact of these policies can be found in the above table.

# FEDERAL TRANSFERS<sup>1</sup> TO THE TERRITORIAL GOVERNMENTS

## Highlights

### Total Federal Transfers<sup>2</sup>

Total federal transfers to the territorial governments amounted to \$1,578 million in 1998/99, an increase of 15.5% from the 1997/98. These transfers represented 81.7% of the total territorial government expenditures for 1998/99.

Estimated revenues<sup>1</sup> generated by the territorial governments in 1998/99 were \$328.6 million and represented 17.0% of the direct territorial expenditures.

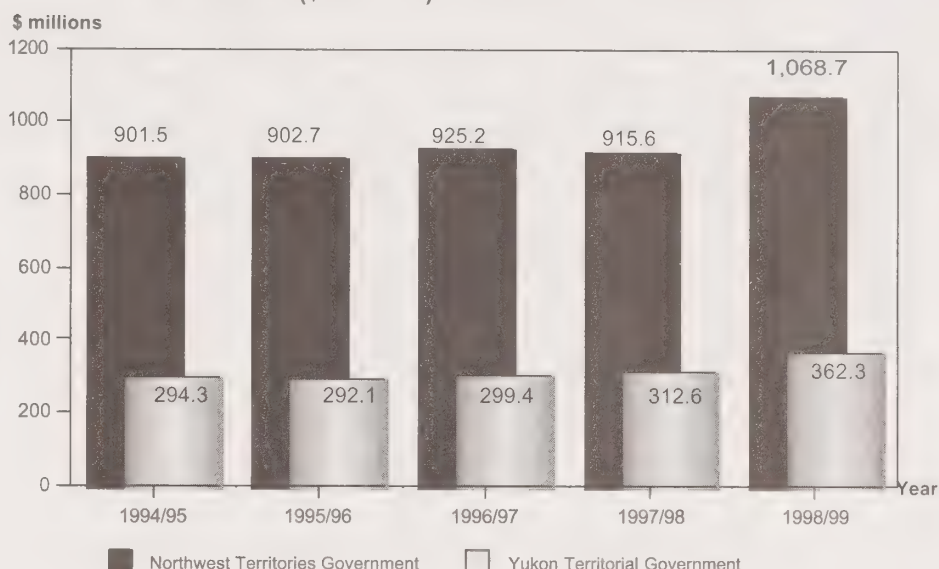
### Formula Transfers<sup>1, 3, 4</sup>

Formula Transfers from the federal government provide the basic funding to operate the territorial governments.

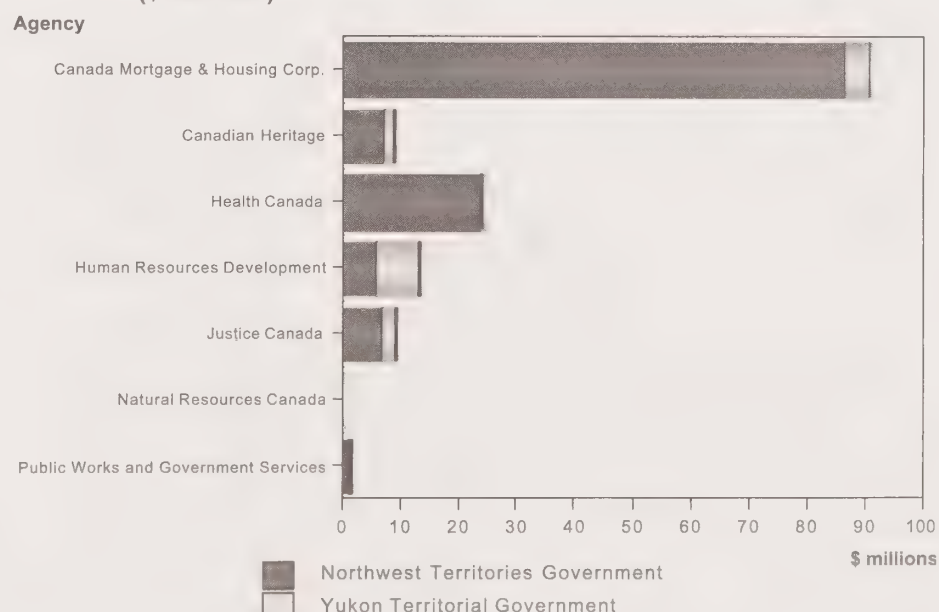
For 1998/99, formula transfer grants totaled \$1,431.0 million, an overall increase of 16.5% from the 1997/98 transfers (see Table 7).

As shown in Graph 9, formula transfers to the GNWT were \$1,068.7 million in 1998/99, 16.7% over 1997/98 transfers, and represented 72.3% of total expenditures in GNWT.

**Graph 9: Trend in Federal Formula Funding Grants to Territorial Governments (\$ millions)**



**Graph 10: 1998/99 Other Federal Transfers to Territorial Governments (\$ millions)**



#### Notes:

- See Glossary for definitions of "Transfers", "Formula Transfers" and "Estimated Revenues".
- Total federal transfers = federal formula grants + other federal transfers. See Glossary for a more detailed definition of total transfers.
- During 1995/96, DIAND transferred responsibility for the Formula Funding Grants to the Department of Finance, thereby reducing DIAND transfers and total northern expenditures.
- In 1996/97, the expenditures to operate the "A" airports in the N.W.T. were incorporated into the federal Formula Funding Grant

Formula transfers to the YTG were \$362.3 million, an increase of 15.9% from the 1997/98 transfers and represented 80.0% of the total YTG expenditures for 1998/99.

#### **Other Transfers**<sup>1, 2</sup>

Other transfers to the territorial governments totaled \$146.8 million in 1998/99, an increase of 6.9% from the 1997/98 transfers, but an overall decrease compared to other years. Other transfers to the GNWT

in 1998/99 increased by 1.1% from 1997/98, but decreased by 49.8% over a five year trend.

As for YTG other transfers totalled \$16.5 million which doubled the 1997/98 transfers, but again had a major decrease of 73.5% over a five year trend, as most of the federal agencies reduced their transfers to the territories for 1997/98 and 1998/99.

**Table 7: Federal Transfers (\$ thousands) to the Territorial Governments**

	Territorial Government	1994/95 Actual	1995/96 Actual	1996/97 Actual	1997/98 Actual	1998/99 Actual
<b>Formula Transfers:</b>						
Indian Affairs and Northern Development	N.W.T.	901,478	n/a	n/a	n/a	n/a
Finance Canada	Yukon	294,317	n/a	n/a	n/a	n/a
	N.W.T.	n/a	902,666	925,247	915,573	1,068,682
	Yukon	n/a	292,088	299,352	312,620	362,315
<b>Total Formula Transfers</b>		<b>1,195,795</b>	<b>1,194,754</b>	<b>1,224,599</b>	<b>1,228,193</b>	<b>1,430,997</b>
<b>Other transfers:</b>						
Canada Mortgage & Housing Corp.	N.W.T.	107,997	94,397	88,839	92,997	86,290
	Yukon	4,153	4,173	5,451	3,164	4,245
Canadian Heritage	N.W.T.	8,283	6,962	5,913	2,415	6,950
	Yukon	3,874	6,293	3,340	2,032	1,756
Finance Canada	N.W.T.	275	527	145	(81)	0
	Yukon	947	168	(93)	(8)	0
Health Canada	N.W.T.	31,883	32,223	17,914	22,792	23,983
	Yukon	16,647	23,411	18,601	(219)	357
Human Resources Development	N.W.T.	47,333	48,792	18,262	3,235	5,491
	Yukon	17,120	19,899	970	866	7,548
Indian Affairs and Northern Development	N.W.T.	54,945	40,668	37,004	0	0
	Yukon	3,623	2,767	1,020	0	0
Justice Canada	N.W.T.	6,297	6,221	6,108	6,550	6,567
	Yukon	1,861	1,825	1,805	2,219	2,288
Natural Resources Canada	N.W.T.	79	70	23	118	102
	Yukon	335	208	0	0	0
Public Works and Government Services	N.W.T.	2,362	4,345	2,894	868	934
	Yukon	13,640	9,200	1,075	308	268
<b>Total Other Transfers</b>	<b>N.W.T.</b>	<b>259,454</b>	<b>234,205</b>	<b>177,102</b>	<b>128,894</b>	<b>130,317</b>
	<b>Yukon</b>	<b>62,200</b>	<b>67,944</b>	<b>32,169</b>	<b>8,362</b>	<b>16,462</b>
<b>Total Transfers</b>	<b>N.W.T.</b>	<b>1,160,932</b>	<b>1,136,871</b>	<b>1,102,349</b>	<b>1,044,467</b>	<b>1,198,999</b>
	<b>Yukon</b>	<b>356,517</b>	<b>360,032</b>	<b>331,521</b>	<b>320,982</b>	<b>378,777</b>

#### **Notes:**

1. See Glossary for a definition of "Other Transfers".
2. Starting in 1996/97, Finance Canada assumed responsibility for the Canada Health and Social Transfer which replaced the Established Programs Financing (EPF) from Health Canada and Human Resources Development. Consequently, other transfers from Finance Canada to the territorial governments increased from \$0.7 million to \$60.6 million, therefore reducing Health Canada and Human Resources Development transfers.

# EXPENDITURE BY LOCATION OF RESPONSIBILITY CENTRE<sup>1,2</sup>

## Highlights

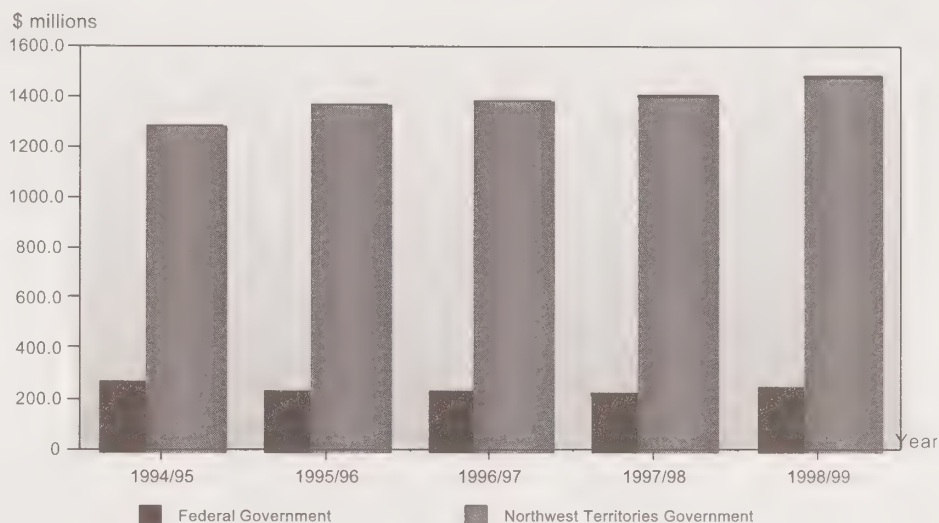
The total 1998/99 government expenditures and percentage distribution by regional location of responsibility centre are shown in Graphs 11, 12 and 13, and Table 6.

The proportion of total spending in each geographical location over the years shown in the three graphs remained approximately the same. Since 1994/95, the amount of spending in N.W.T. rose 0.2% to 57.7% and the proportion in southern Canada increased 2.4% to 21.4%. Spending in Yukon, meanwhile, decreased by 2.6% to 20.8%.

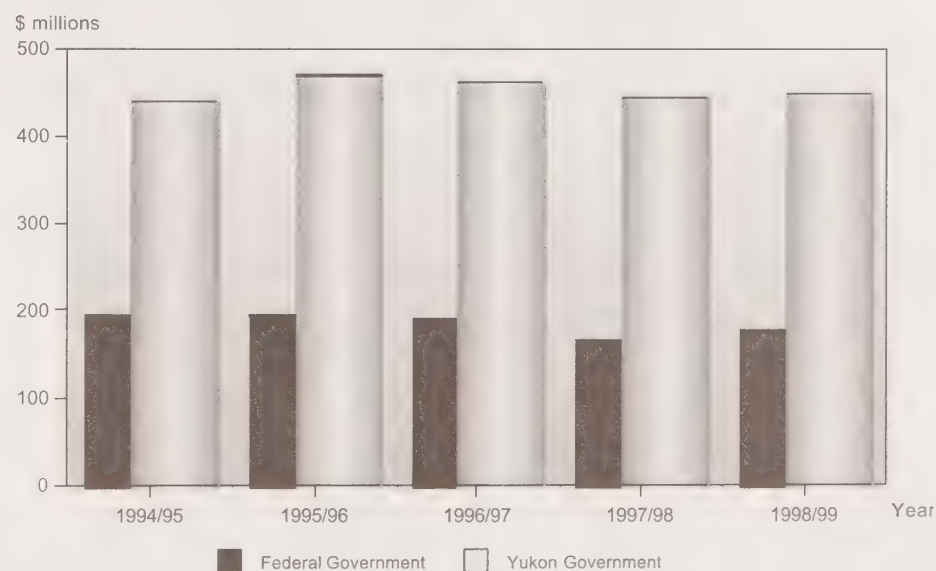
In the N.W.T. (Graph 11), GNWT expenditures increased from 1994/95 to 1998/99 while federal expenditures peaked in 1994/95 and then declined the next three years. Reduced federal expenditures came from the improved economy, reduced Employment Insurance payments and federal program cutbacks.

In Yukon (Graph 12), the YTG expenditures have increased by 2.0% from 1994/95 to 1998/99. The devolution of federal programs, such as the Alaska Highway and the Whitehorse General Hospital, have played a part in these

**Graph 11: Trend in Expenditure by Government in the Northwest Territories (\$ millions)**



**Graph 12: Trend in Expenditure by Government in Yukon (\$ millions)**



### Notes:

1. See Glossary for a definition of "Location of Responsibility Centre".
2. The total annual expenditures shown here and in the Expenditure by Object section are higher than those presented in the other sections. This is due to the method used in adjusting for inter-agency sales and purchases to reduce double-counting.

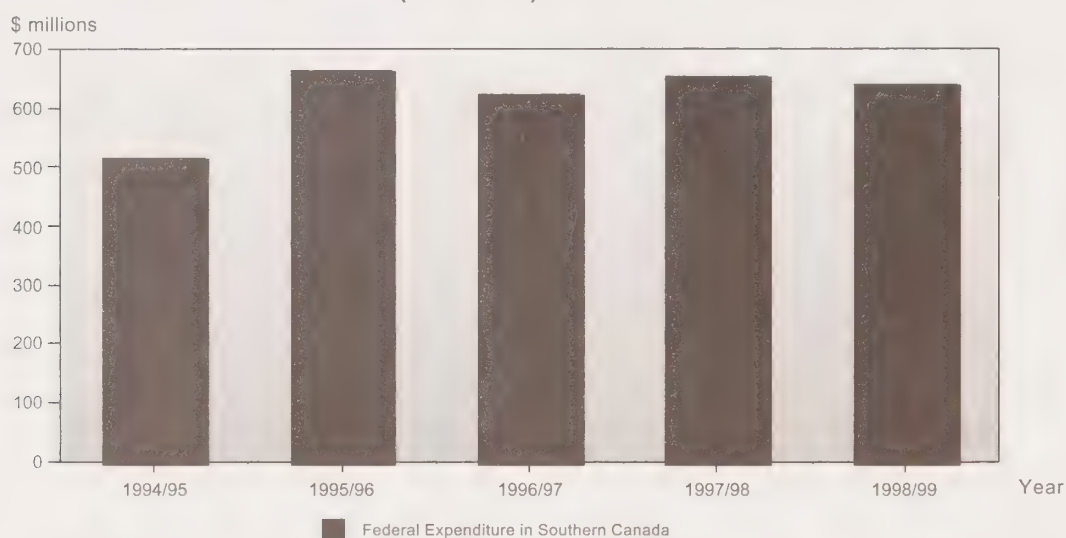
\$

territorial government expenditure increases.

The Health Canada payment for the construction of the new Whitehorse General Hospital, in conjunction with the transfer of responsibilities to the YTG, also had an impact on the YTG increased expenditures in recent years. As in the N.W.T., federal expenditures in Yukon peaked in 1994/95 and then declined the next three years. The improved economy and federal program cutbacks also had an impact on reducing federal expenditures in Yukon.

In Southern Canada (Graph 13), fluctuations in federal expenditures were influenced by a number of factors such as expenditure reductions by National Defence following the completion of the North Warning System, new statutory expenditures of DIAND for land claim settlements, devolutions of federal responsibilities and the program reductions by various departments. Even by giving these factors, still the federal expenditures transacted in southern Canada between 1994/95 and 1998/99 represented an increase of \$124.9 million or 24.3% over the five year period.

**Graph 13: Trend in Federal Expenditure in Southern Canada (\$ millions)**



**Table 8: Expenditures (\$ millions) by Regional Location of Responsibility Centre**

	1994/95 Actual		1995/96 Actual		1996/97 Actual		1997/98 Actual		1998/99 Actual	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
<b>Total Government:</b>										
Northwest Territories	1,555.2	57.5	1,599.2	54.7	1,596.2	55.7	1,609.8	56.1	1,720.9	57.7
Yukon	633.5	23.4	661.3	22.6	649.5	22.7	608.2	21.2	621.6	20.8
Southern Canada	514.3	19.0	661.3	23.0	620.3	21.6	653.7	22.8	639.2	21.4
<b>Total</b>	<b>2,703.0</b>	<b>100.0</b>	<b>2,921.8</b>	<b>100.0</b>	<b>2,866.0</b>	<b>100.0</b>	<b>2,871.8</b>	<b>100.0</b>	<b>2,981.6</b>	<b>100.0</b>
<b>Federal Government:</b>										
Northwest Territories	268.7	27.5	228.1	21.1	216.3	21.7	206.3	20.1	242.0	22.9
Yukon	195.0	19.9	191.7	17.7	188.4	18.1	164.0	16.0	174.2	16.5
Southern Canada	514.3	52.6	661.3	61.2	620.3	60.2	653.7	63.8	639.2	60.6
<b>Total</b>	<b>978.0</b>	<b>100.0</b>	<b>1,081.1</b>	<b>100.0</b>	<b>1,025.0</b>	<b>100.0</b>	<b>1,024.0</b>	<b>100.0</b>	<b>1,055.2</b>	<b>100.0</b>

# EMPLOYMENT BY REGIONAL LOCATION OF RESPONSIBILITY CENTRE

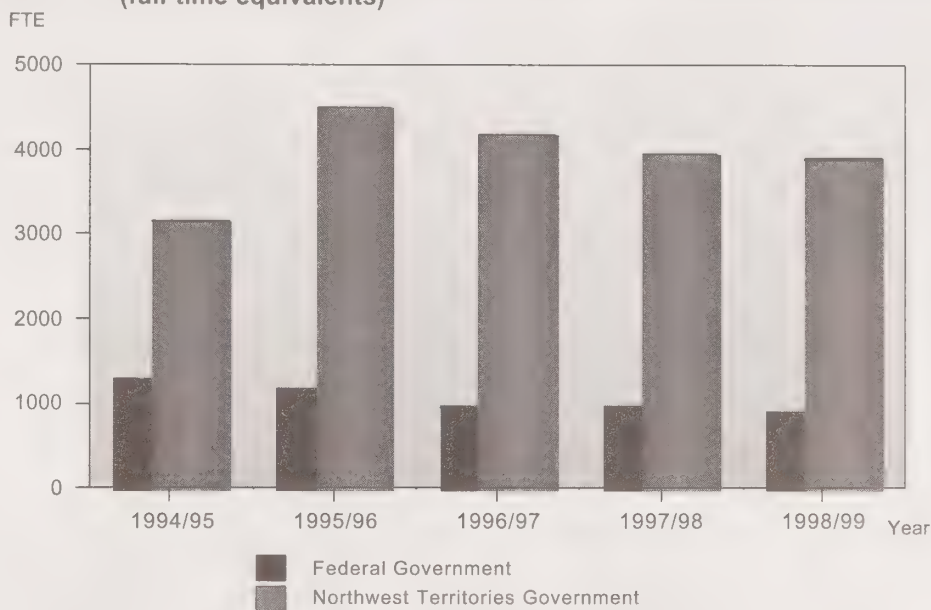
## Highlights

In 1998/99, as in previous years, nearly half of the total government employment was in the Northwest Territories, while Yukon and Southern Canada shared the remaining half (27.4% and 32.7% respectively). In 1998/99, total government reductions totaled 155 FTEs, an overall reduction of 1.6% from 1997/98.

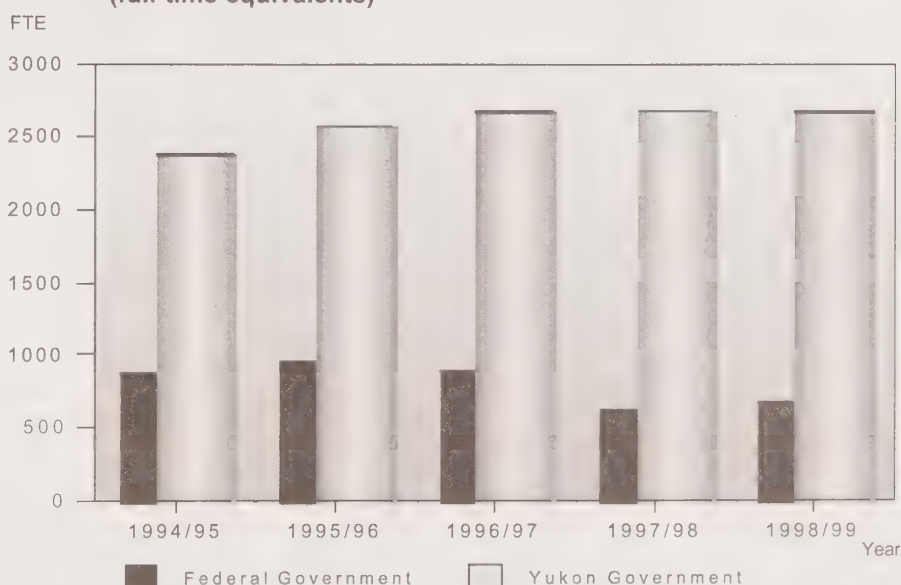
In the N.W.T. (Graph 14), federal and territorial employment increased by a total of 333 FTEs, or 7.5%, between 1994/95 and 1998/99. Federal government employment in the N.W.T. decreased each year (407 FTEs) due mostly to program reductions, while employment reductions by the GNWT were somewhat slower. In 1998/99, the federal government accounted for only 18.7% of total employment in the N.W.T.

In Yukon (Graph 15), overall employment increased by a net 97 FTEs or 3.0% between 1994/95 and 1998/99. Federal government employment in Yukon decreased by 201 FTEs or 22.9%, over the period with program reductions and devolutions of the Alaska Highway, Whitehorse General Hospital<sup>1</sup>, and "A" airports from Transport Canada in 1996/97.

**Graph 14: Trend in Employment by Government in the Northwest Territories (full-time equivalents)**



**Graph 15: Trend in Employment by Government in Yukon (full-time equivalents)**



### Note:

1. Staff from the Whitehorse General Hospital transfer were not included in the YTG increases as the transferred employees from Health Canada were employed by the Yukon Hospital Corporation rather than the YTG.

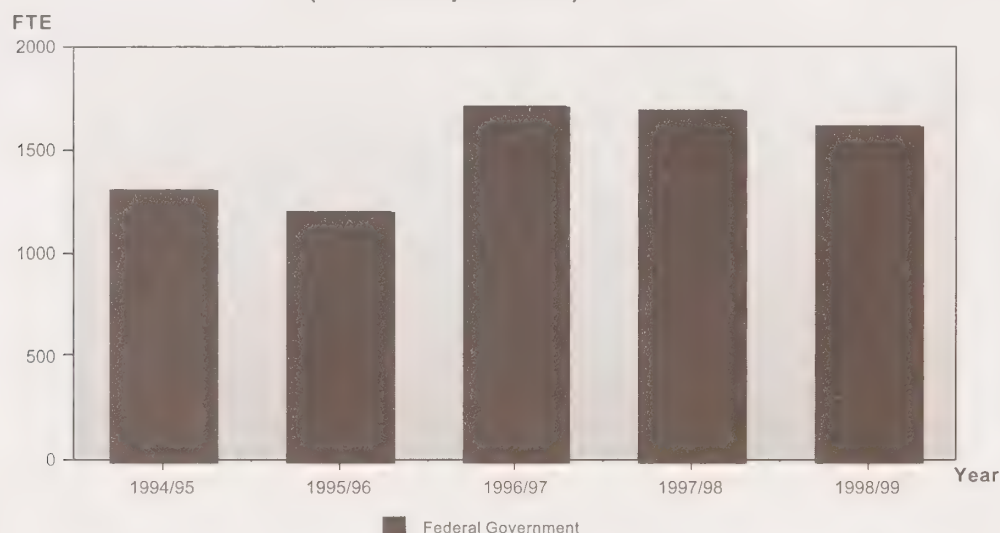
The federal expenditures in Yukon accounted for only 20.2% of the total government employment in 1998/99. YTG employment increased in each year, for a total of 67 FTEs or 2.9% by 1998/99.

Federal employment in Southern Canada (Graph 16) peaked in 1996/97 to a total of 1,711 FTEs and then decreased each year after to be at 1,614 FTEs in 1998/99. Over the five year period, one of the largest reduction was reported by Transport Canada with a total decrease of 252 FTEs or 71% between 1994/95 and 1998/99.

As mentioned in previous publications, these decreases are mainly attributable to transfers of the "A,B & C" airports to the territorial governments.

Five other departments (Health Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, Natural Resources, Public Works and Government Services and Human Resources Development) all had reductions in the 20% plus range.

**Graph 16: Trend in Federal Employment in Southern Canada  
(full-time equivalents)**



**Table 9: Employment (full-time equivalent) and Percentage Distribution by Regional Location**

	1994/95 Actual		1995/96 Actual		1996/97 Actual		1997/98 Actual		1998/99 Actual	
	#	%	#	%	#	%	#	%	#	%
<b>Total Government:</b>										
Northwest Territories	4,443	49.3	5,671	54.5	5,136	49.4	4,906	49.6	4,776	49.0
Yukon	3,259	36.2	3,531	33.9	3,558	34.2	3,301	33.3	3,356	34.4
Southern Canada	1,310	14.5	1,206	11.6	1,711	16.4	1,694	17.1	1,614	16.6
<b>Total</b>	<b>9,012</b>	<b>100.0</b>	<b>10,408</b>	<b>100.0</b>	<b>10,405</b>	<b>100.0</b>	<b>9,901</b>	<b>100.0</b>	<b>9,746</b>	<b>100.0</b>
<b>Federal Government:</b>										
Northwest Territories	1,300	37.3	1,179	35.2	969	27.2	967	29.5	893	28.0
Yukon	878	25.2	958	28.7	885	24.8	621	18.9	677	21.3
Southern Canada	1,310	37.6	1,206	36.1	1,711	48.0	1,694	51.6	1,614	50.7
<b>Total</b>	<b>3,488</b>	<b>100.0</b>	<b>3,343</b>	<b>100.0</b>	<b>3,565</b>	<b>100.0</b>	<b>3,282</b>	<b>100.0</b>	<b>3,184</b>	<b>100.0</b>

# EXPENDITURE BY FUNCTION<sup>1</sup>

## Highlights

As illustrated in Graph 17, *General Services*, linked to the statutory funding approved for settled Aboriginal land claim agreements, remains the largest government expenditure by function.

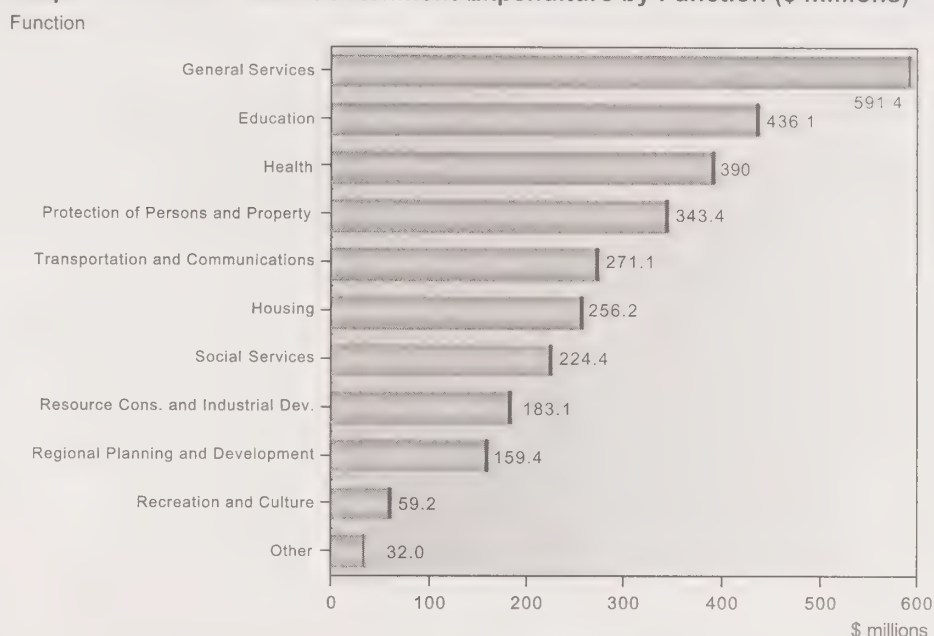
Expenditures on the *protection of persons and property* function have gone from the third to fourth highest northern expenditure. Yearly reductions by National Defence since 1992/93 have driven the protection function downward. On a government basis, the federal government, with expenditures of \$205.0 million (59.7% of the total), is the second largest contributor to this function.

From 1994/95 to 1998/99, there have been reductions in most of the expenditure functions except in five areas. The increases were in *health*, shared among the federal and NWT governments; in *housing* mainly at the federal level; in *general services*, mainly at the federal level; and in *foreign affairs and international assistance*, at the federal level (as it only applies to it).

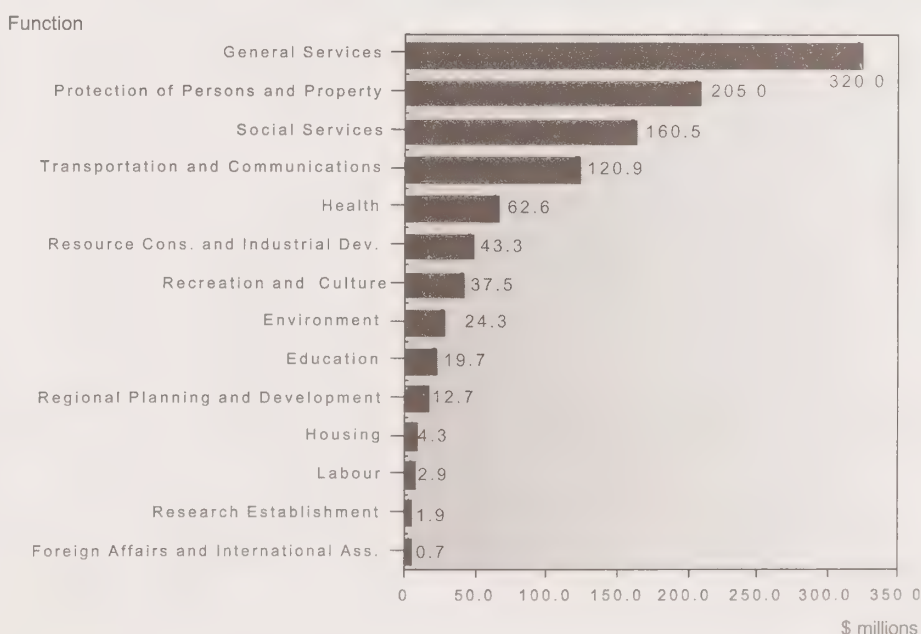
## Federal Government

*General Services* was the highest federal expenditure by function having moved up from second in previous publication.

**Graph 17: 1998/99 Total Government Expenditure by Function (\$ millions)**



**Graph 18: 1998/99 Federal Government Northern Expenditure by Function (\$ millions)**



## Note:

1. The Statistics Canada System of Government Financial Management Statistics is used to represent the expenditure functions of the federal, provincial and territorial governments (See Appendix 3 for a brief description and examples of this system). Expenditures for 14 of the 18 expenditure functions used in the system were made on the North.

**Graph 19: 1998/99 Government of Northwest Territories Expenditure by Function (\$ millions)**

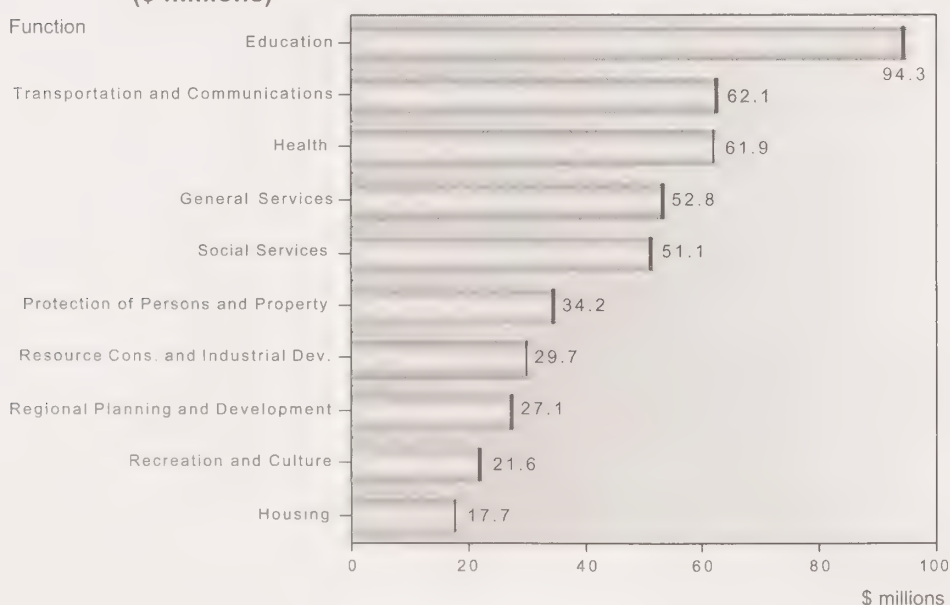


Indian and Northern Affairs Canada (INAC) with expenditures of \$312.3 million, or 97.6% of the federal total had the largest share in this function. Expenditures for the implementation of Aboriginal land claims, at \$163.2 million, represented 52.3% of INAC's expenditures.

Social Services expenditures at \$160.5 million remained third highest federal expenditure by function and represented 71.5% of the total government expenditures in this function.

Human Resources Development still was the largest federal contributor at \$127.0 million or 79.2% of the federal expenditure in 1998/99. Although the economy has improved over the last years, social services payments have been increasing again since their peak in 1993/94.

**Graph 20: 1998/99 Government of Yukon Expenditure by Function (\$ millions)**



### Territorial Governments

As shown on Graphs 19 and 20, education expenditures remained primarily the responsibility of the territorial governments, and in 1998/99 this amounted to 95.5% of the total federal and territorial expenditures. These territorial expenditures have risen each year, except in 1996/97 with a small reduction of 0.9% compared to 1995/96.

Transportation remained the second largest functional expenditure of the Yukon government at \$62.1 million and occupied the eighth of the GNWT at \$88.1 million. Even with the devolution of roads and airports to the territorial governments and the fact that it is gradually becoming a territorial function (see Appendix 2), this functional expenditure was the fourth largest for the federal government totalling \$120.9 million.

Health function expenditures are predominantly a territorial responsibility. In 1998/99, health expenditures were the fifth highest total federal expenditure by function at \$62.6 million and the third highest for both territories at \$184.9 million for the GNWT and \$75.7 million for the YTG. Federal health expenditures have risen since 1994/95, largely

because of the capital costs required for the construction of the new Whitehorse General Hospital (part of Whitehorse General Hospital transfer agreement).

Housing is the function which showed the greatest difference in emphasis between the two territories. In 1998/99, GNWT housing expenditures, at \$234.2 million, accounted for 91.4% of the total function. In contrast, Yukon government direct expenditures on housing were \$17.7 million or 6.9% of the total function.

The federal government acting via, Canada Mortgage and Housing Corporation, had direct expenditures of \$4.3 million on housing and accounted for the remaining 1.7% of the total function.

**Table 10: Expenditure (\$ millions) and Percentage Distribution by Expenditure Function**

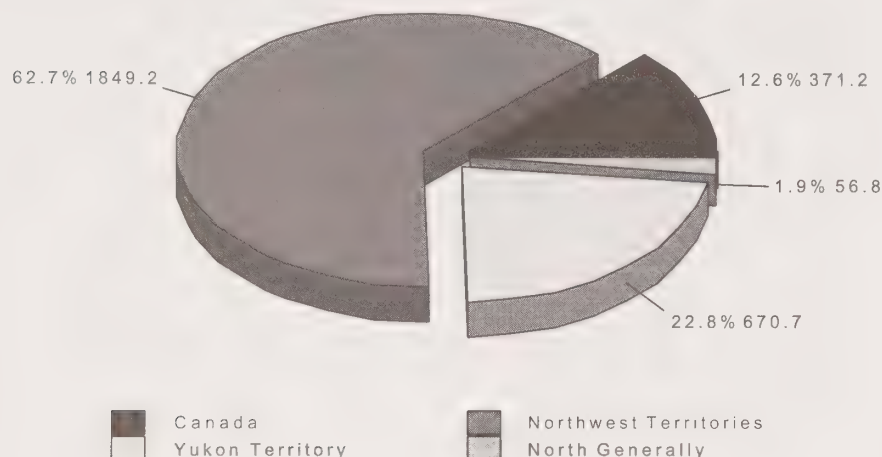
Expenditure Function	1994/95 Actual		1995/96 Actual		1996/97 Actual		1997/98 Actual		1998/99 Actual	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
General Services	429.8	16.1	529.6	18.9	512.1	18.6	552.9	19.3	591.4	20.1
Protection of Persons and Property	402.0	15.0	375.7	13.4	323.4	11.7	327.7	11.4	343.4	11.7
Transportation and Communications	272.0	10.2	336.5	12.0	310.2	11.3	283.5	9.9	271.1	9.2
Health	274.7	10.3	345.4	12.4	347.0	12.6	374.1	13.1	390.0	13.2
Social Services	225.4	8.4	178.2	6.4	201.1	7.3	217.7	7.6	224.4	7.6
Education	392.3	14.7	420.0	15.0	416.9	15.1	433.3	15.1	436.1	14.8
Resource Conservation & Ind. Dev.	199.2	7.4	228.0	8.2	203.4	7.4	193.3	6.8	183.1	6.2
Environment	45.4	1.7	35.8	1.3	35.7	1.3	18.5	0.7	26.5	0.9
Recreation and Culture	87.6	3.3	57.9	2.1	36.3	1.3	55.6	2.0	59.2	2.0
Labour, Employment and Immigration	4.5	0.2	3.9	0.1	3.2	0.1	3.4	0.1	2.9	0.1
Housing	180.5	6.7	150.6	5.4	218.8	7.9	237.6	8.4	256.2	8.7
Foreign Affairs & International Assis.	0.2	0.0	0.7	0.0	0.0	0.0	0.4	0.0	0.7	0.1
Regional Planning and Development	160.8	6.0	133.5	4.8	143.6	5.2	143.9	5.1	159.4	5.4
Research Establishments	1.9	0.1	0.4	0.0	1.0	0.0	1.8	0.1	1.9	0.1
<b>Total</b>	<b>2,676.3</b>	<b>100.0</b>	<b>2,796.1</b>	<b>100.0</b>	<b>2,752.8</b>	<b>100.0</b>	<b>2,843.5</b>	<b>100.0</b>	<b>2,946.3</b>	<b>100.0</b>



# EXPENDITURE BY LOCATION OF PRINCIPAL BENEFIT<sup>1</sup>

**Graph 21: 1998/99 Total Expenditure by Location of Principal Benefit**  
(\$ millions)

Total 2,947.9 \$ millions



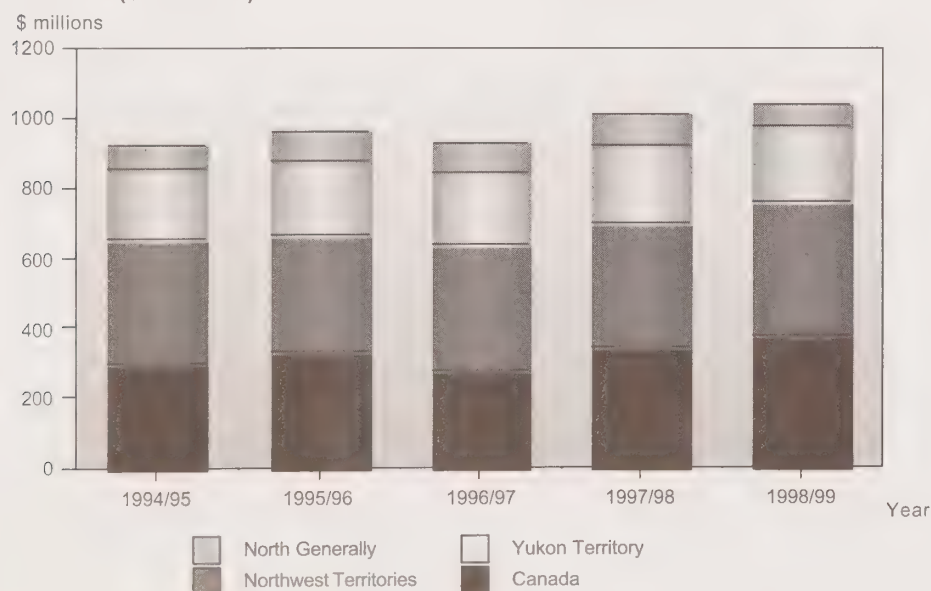
## Highlights

The percentage distribution of Northern expenditures by location of principal benefit has remained relatively consistent in 1998/99. During a five-year period, however, changes are more noticeable as the benefit to N.W.T. increased by 11.0% to 62.7%, the benefit to Canada increased 24.1% to reach 12.6% in 1998/99.

Expenditures for the *Benefit-to-Canada* category have actually increased from a low of \$299.0 million in 1994/95 to a high of \$371.2 million in 1998/99. The major increases were by Indian and Northern Affairs Canada starting from a low of \$257.7 million to a high of \$413.9 million over the same period of time.

The *North Generally* category, containing only federal contributors, had a decrease of \$13.1 million or 18.8% in 1998/99. Most of this decrease occurred in Transport Canada with the transfer of the "A" airports to the YTG in 1996.

**Graph 22: Trend in Federal Expenditure by Location of Principal Benefit**  
(\$ millions)



### Note:

1. The location of the principal benefit of an expenditure is the region (Yukon, N.W.T., North Generally or Canada) which benefits most from the expenditure. See Glossary for a more detailed definition of "Location of Principal Benefit".

Federal expenditures benefiting the Northwest Territories increased dramatically starting in 1993/94 and never ceased to increase with statutory payments by DIAND to implement the Tungavik Federation of Nunavut Land Claim and the Inuvialuit claim. Since then, expenditures have increased by 3.3% from 1994/95 to 1998/99 in conjunction to payments made for the Gwich'in claim, the Sahtu Dene Métis claim and for the Council for Yukon Indians land claim.

If DIAND's expenditures were extracted from federal expenditures for this category, the overall trend of federal expenditures would be downward as most

federal departments and agencies have reduced expenditures during recent years.

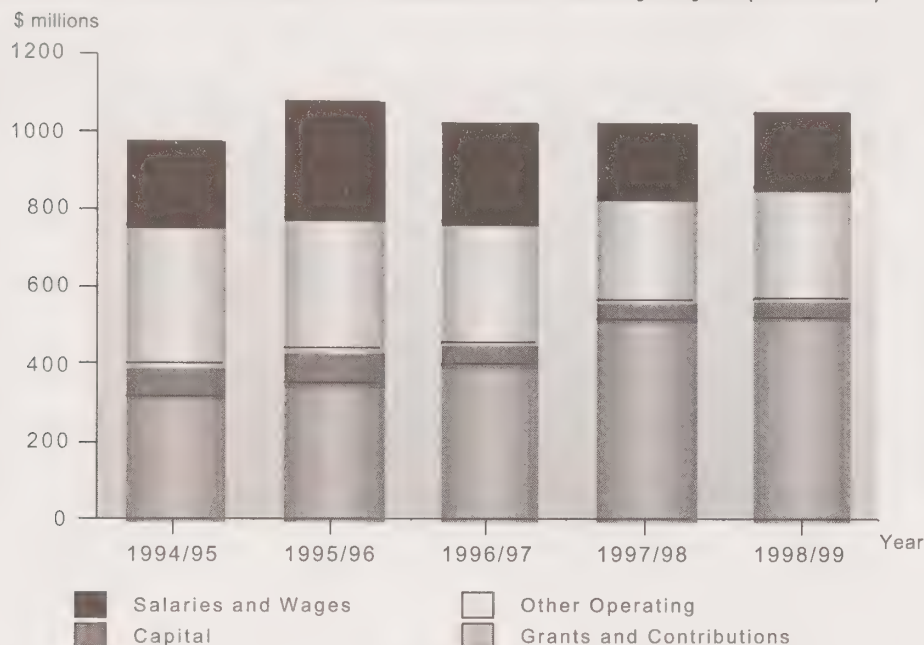
Total federal benefit to Yukon increased by 12.1% from 1994/95 to 1998/99. Expenditures have increased in each year, in part because of the transfers of federal programs such as the Alaska Highway from Public Works and the Whitehorse General Hospital from Health Canada. The benefit to Yukon expenditures have increase especially in 1997/98 when the "A" airports, transferred from Transport Canada in 1996, could be included in their budget.

**Table 11: Expenditure (\$ million) and Percentage Distribution by Location of Principal Benefit**

Total Government Expenditure	1994/95 Actual		1995/96 Actual		1996/97 Actual		1997/98 Actual		1998/99 Actual	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
<b>Total Government Expenditures:</b>										
Northwest Territories	1,665.9	62.2	1,702.4	60.9	1,736.1	63.1	1,745.7	61.4	1,849.2	62.7
Yukon	641.5	24.0	681.8	24.4	669.0	24.3	669.2	23.5	670.7	22.8
North Generally	69.9	2.6	84.9	3.0	79.5	2.9	88.9	3.1	56.8	1.9
Canada	299.0	11.2	328.5	11.7	268.4	9.7	340.4	12.0	371.2	12.6
<b>Total</b>	<b>2,676.3</b>	<b>100.0</b>	<b>2,797.5</b>	<b>100.0</b>	<b>2,753.1</b>	<b>100.0</b>	<b>2,844.2</b>	<b>100.0</b>	<b>2,947.9</b>	<b>100.0</b>
<b>Federal Expenditures:</b>										
Northwest Territories	358.3	38.8	331.3	34.8	356.2	39.3	342.1	34.5	370.1	36.4
Yukon	195.9	21.2	207.3	21.8	202.5	22.3	219.3	22.1	218.3	21.5
North Generally	69.9	7.6	84.9	8.9	79.5	8.8	88.9	9.0	56.8	5.6
Canada	299.0	32.4	328.5	34.5	268.4	29.6	340.4	34.4	371.2	36.5
<b>Total</b>	<b>923.1</b>	<b>100.0</b>	<b>952.0</b>	<b>100.0</b>	<b>906.7</b>	<b>100.0</b>	<b>990.7</b>	<b>100.0</b>	<b>1,016.4</b>	<b>100.0</b>

# EXPENDITURE BY OBJECT<sup>1,2</sup>

**Graph 23: Federal Government Expenditure Trend by Object (\$ millions)**



## Highlights

Total expenditures by object<sup>2</sup> for 1998/99 were \$2,981.6 million, \$109.9 million or 3.8% more than the 1997/98 expenditures.

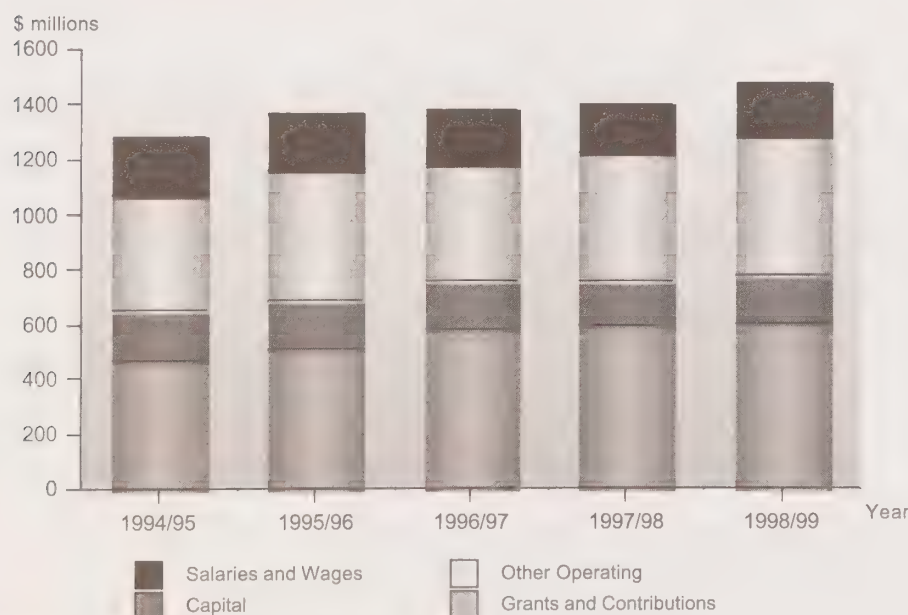
Over the five year period, grants and contribution went from a low of \$847.1 million to a high of \$1,211.9 million which represent an increase of 43.1%. This is mainly attributable to the implementation of land claim agreements that started in 1993/94.

## Salaries and Wages

Total government salaries and wages, which were relatively constant in the \$580.0 million range since 1994/95, declined in 1998/99 to \$540.8 million, for a total drop of \$38.5 million or 6.6% during the five year period.

Since 1991/92, each government has exhibited a different trend. The federal government trend (Graph 23) has been consistently decreasing, driven partly by the transfer of federal responsibilities to the territories and partly by program reductions.

**Graph 24: Government of the Northwest Territories Expenditure Trend by Object (\$ millions)**



### Notes:

1. See Glossary for a definition of "Expenditure by Object".
2. Total expenditures by Object and by Location of Responsibility Centre differ slightly from those in the other sections of this report. This is due to the adjustments for interagency sales and purchases to reduce double-counting.

When viewing the five year trend, the GNWT (Graph 24) salaries and wages never ceased to decrease from a high of \$217.2 million in 1994/95 to a low of \$186.1 million in 1998/99 which represent a decrease of 14.3%.

The trend in YTG (Graph 25) is still going upward primarily because of increases in the number of FTEs in the education and transportation areas.

### Other Operating Expenditures

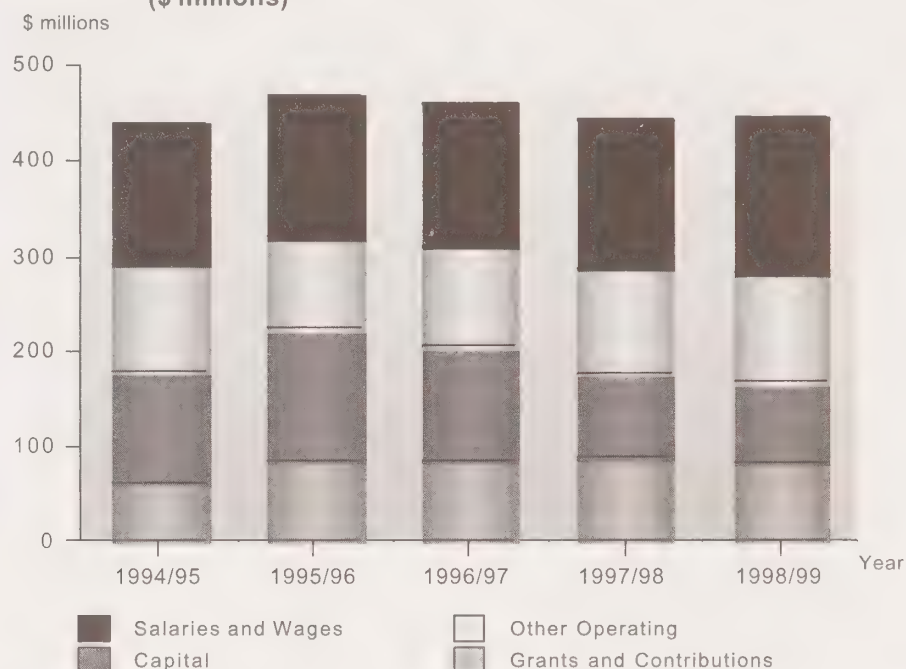
Federal *Other-Operating* costs, have also declined, both in value and as a proportion of expenditures since 1994/95. This reduction of \$67.9 million during five years has been partly achieved through the devolutions of federal programs and program reductions.

The GNWT *Other-Operating* costs have gone up since 1994/95 from \$412.5 million to \$512.6 million in 1998/99, an increase of \$100.1 million or 24.3%. YTG other operating expenditures have been stable since 1994/95 from \$111.4 million to \$114.7 million, a 2.9% increase only.

### Capital

Federal capital expenditures in 1998/99 were the smallest expenditure by object at \$50.7 million, an increase of 10.2% since 1997/98 but a decrease of 40.1% over the five years period. National Defence has led the reductions over the years following the completion of the North Warning System.

**Graph 25: Government of Yukon Expenditure Trend by Object (\$ millions)**



Other reasons for federal reductions in direct capital expenditures are the devolution to the territorial governments of capital-intensive programs such as inter-territorial roads, the Alaska Highway and airports.

Still over the five years period, the GNWT and YTG (Graphs 24 and 25) also had reductions in capital costs of 8.1% and 28.5% respectively.

### Grants and Contributions (G & C)

Total grants and contributions expenditures for 1998/99 were \$1,211.9 million, up \$5.1 million or 0.4% over the 1997/98 expenditures. At a five year trend, expenditures increased by \$364.8 million or 43.1% (Table 12).

All three governments contributed to

the total grants and contributions increase. The federal government expenditures rose from a low of \$319.2 million in 1994/95 to a high of \$523.9 million in 1998/99. Aboriginal land claims accounted for a major part of the grants and contributions for the federal government expenditures totalling around \$221.6 million.

Each year during the period of data provided, the GNWT expenditures have increased (Graph 24) by \$139.1 million or 29.9%. Simultaneously, YTG expenditures (Graph 25) have increased by \$21.1 million or by 33.8%.

Table 12: Expenditure (\$ millions) and Percentage Distribution by Object

Object of Expenditure	1994/95 Actual		1995/96 Actual		1996/97 Actual		1997/98 Actual		1998/99 Actual	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
<b>Total Government:</b>										
Salaries and Wages	579.3	21.4	662.3	22.7	598.8	20.9	523.3	18.2	540.8	18.1
Other Operating	882.7	32.7	908.6	31.1	841.9	29.4	841.1	29.3	918.1	30.8
Capital	393.9	14.6	405.3	13.9	354.9	12.4	300.6	10.5	310.9	10.4
Grants and Contributions	847.1	31.3	945.7	32.4	1,070.4	37.3	1,206.8	42.0	1,211.9	40.6
<b>Total</b>	<b>2,703.0</b>	<b>100.0</b>	<b>2,921.8</b>	<b>100.0</b>	<b>2,865.9</b>	<b>100.0</b>	<b>2,871.8</b>	<b>100.0</b>	<b>2,981.6</b>	<b>100.0</b>
<b>Federal:</b>										
Salaries and Wages	215.5	22.0	304.5	28.2	253.1	24.7	189.6	18.5	189.8	18.0
Other Operating	358.7	36.7	336.2	31.1	313.3	30.6	265.8	26.0	290.9	27.6
Capital	84.5	8.6	86.7	8.0	57.8	5.6	46.0	4.5	50.7	4.8
Grants and Contributions	319.2	32.6	353.7	32.7	400.7	39.1	522.7	51.0	523.9	49.6
<b>Total</b>	<b>978.0</b>	<b>100.0</b>	<b>1,081.1</b>	<b>100.0</b>	<b>1,025.0</b>	<b>100.0</b>	<b>1,024.0</b>	<b>100.0</b>	<b>1,055.2</b>	<b>100.0</b>
<b>Northwest Territories:</b>										
Salaries and Wages	217.2	16.9	209.0	15.2	195.9	14.2	176.1	12.5	186.1	12.6
Other Operating	412.5	32.1	474.1	34.6	421.5	30.5	466.5	33.2	512.6	34.7
Capital	191.5	14.9	182.2	13.3	177.2	12.8	164.3	11.7	176.0	11.9
Grants and Contributions	465.3	36.2	505.7	36.9	585.2	42.4	596.5	42.5	604.4	40.9
<b>Total</b>	<b>1,286.5</b>	<b>100.0</b>	<b>1,371.0</b>	<b>100.0</b>	<b>1,379.9</b>	<b>100.0</b>	<b>1,403.5</b>	<b>100.0</b>	<b>1,479.0</b>	<b>100.0</b>
<b>Yukon:</b>										
Salaries and Wages	146.6	33.4	148.8	31.7	149.8	32.5	157.6	35.5	164.9	36.8
Other Operating	111.4	25.4	98.2	20.9	107.0	23.2	108.8	24.5	114.7	25.6
Capital	117.9	26.9	136.4	29.0	119.8	26.0	90.3	20.3	84.3	18.8
Grants and Contributions	62.5	14.3	86.3	18.4	84.5	18.3	87.6	19.7	83.6	18.7
<b>Total</b>	<b>438.5</b>	<b>100.0</b>	<b>469.7</b>	<b>100.0</b>	<b>461.1</b>	<b>100.0</b>	<b>444.2</b>	<b>100.0</b>	<b>447.4</b>	<b>100.0</b>

# GLOSSARY

---

**AEPS.** Arctic Environmental Protection Strategy

**AES.** Arctic Environmental Strategy

**Agency.** For the purposes of this report *agency* is most often used as a general term referring to all those federal departments, Crown corporations and the two territorial governments that contribute data to the Annual Northern Expenditure Plan. Federal Crown corporations can also be considered as federal agencies.

**NE.** *Northern Expenditures* (formerly called *Annual Northern Expenditure Plan*) is a summary of federal and territorial government expenditures and employment on or for the North. It includes not only expenditures that take place from offices located in the North but also those expenditures taking place in federal, headquarters or regional offices located in Southern Canada where the expenditure and full-time equivalents are related to services or projects for the North.

**DIAND.** Department of Indian Affairs and Northern Development.

**Direct expenditure.** An expenditure made by the contributing agency that delivers the service or product.

**Estimated Revenues.** The estimated revenues are calculated from the direct territorial expenditures, less total federal transfers less the \$25.0 million for the maintenance of the Shikwak portion of the Alaska Highway which is provided by the United States government via Public Works and Government Services.

**Final spending agency.** The contributing agency that actually manages the expenditure and delivers the product. When a federal agency transfers the funds to a territorial government to do the work, the territorial government delivers the product and becomes the final spending agency.

**FTE.** A *full-time equivalent* is the term that has replaced *person-year* as the measure of government employment. It refers to the employment of one person for one full year or the equivalent. For example, one person employed for one full year or three persons employed for four months in one year equals one *full-time equivalent*.

**Function.** The Statistics Canada System of Government Financial Management Statistics is used to present the expenditure functions of the federal and territorial

governments. For example, some of these functions are education, health, social services, transportation and communication, and general services. A brief description and examples are included in Appendix 3. Expenditures for 14 of the 18 functions used in this system apply to the North.

**GNWT.** Government of the Northwest Territories.

**Government employment.** The term government employment refers to government employees in the direct employ of the federal and territorial governments when the FTEs are reported in the Main Estimates of their respective governments. As a result, territorial expenditures for municipal governments, regional or local school boards, health boards or other institutions created by the territorial governments and funded through block funding grants are reported by the territory, but the FTE allotment is not.

**Location of Principal Benefit.** This classification of spending indicates the geographical area which benefits most from its expenditures. All expenditures by the YTG and GNWT are considered to benefit their respective territory. Federal expenditures are classified as benefiting Yukon or the Northwest Territories, but when this distinction cannot be made with precision, the North-Generally category is used. The fourth category, when Canada is the beneficiary, applies to programs where the prime focus is national in scope. Some examples in this category are National Defence, the Atmospheric Environment Service weather stations and Parks Canada's national parks and historic parks and sites.

**Object of Expenditure.** This term refers to a financial classification of expenditures into four types: salaries and wages, other operating expenditures, capital, and grants and contributions as follows:

**1) Salaries and Wages** - These expenditures include the money paid to employees who are employed on northern work.

**2) Other Operating Expenditures** - These expenditures cover a range of items including: expenditures for travel, supplies, maintenance, rentals and the purchase of professional services. The sales and purchases transactions are normally found in this type of expenditure.

**3) Capital** - These expenditures include the acquisition of and purchase of equipment, and projects related to new construction and the reconstruction of buildings, roads

or other facilities.

**4) Grants and Contributions** - These expenditures include payments to individuals or organizations for the purpose of furthering program objectives or, in the case of Aboriginal land claims, a statutory obligation.

**Purchases from contributing agencies.** Purchases take place between contributing agencies when one agency purchases goods or services from the other. The total purchases are included with the purchasing agency expenditures and, in most tables, the purchasing agency is credited with the final expenditure in order to avoid double-counting. The expenditures by *regional location* and by *object*, however, are reported less purchases. Because more sales than purchases are reported, these two expenditure series are higher than those of the *expenditure by agency*, *expenditure by function* and the *expenditure by principal benefit* series. Ideally, the amounts reported by the selling agency and the purchasing agency would be the same, but limitations in financial systems make a certain amount of double-counting unavoidable.

**Regional Location of Responsibility Centre.** The term refers to the broad geographical area where the office responsible for the expenditure and associated employment is located. Three regions are used: Yukon and the Northwest Territories for offices located in the North, and Southern Canada for offices located in the south. Although the governments of the Northwest Territories and Yukon have small offices, with approximately four staff, located in Southern Canada (Ottawa), they are too small to be shown separately on the graphs or tables, and are included with the Yukon and Northwest Territories data.

**Sales to contributing agencies.** Sales take place between contributing agencies when one agency sells goods or services to the other. The total sales are deducted from the selling agency and only the purchasing agency is credited with the final expenditure in order to avoid double-counting. Ideally, the amounts reported by the selling agency and the purchasing agency would be the same, but limitations in financial systems make a certain amount of double-counting unavoidable. Usually more sales than purchases are reported making the expenditures, less sales, somewhat more accurate.

**Transfers.** Transfers take place when funds are sent from one reporting agency to another in the form of a transfer

payment (grant or contribution) and the receiving agency has the responsibility for delivering the service or product. In most cases, the transfers are from federal departments to the territorial governments and the expenditure is deducted from the federal department making the transfer and allocated to the territorial government administering the final expenditure.

**Formula Transfers.** These transfers are the substantial funds transferred from the federal government (formerly DIAND, now the Department of Finance) to the territorial governments to enable them to provide a full complement of government services. The amount of the transfer is based on a formula that includes growth in territorial-local expenditures; population growth of the territories relative to national growth; the capacity of the territories to generate their own revenues; and the funds required to operate programs transferred from the federal government.

**Other Transfers.** These transfers come from various federal agencies and enable the territorial governments to deliver, for example, specified services for education, housing, social services, health care, economic development and employment programs.

**Transport Canada - "A", "B" and "C" Airports.**

**"A" Airports** are larger airports with longer runways.

**"B" and "C" Airports** are community airports with shorter runways.

# APPENDIX 1

---

## Status of Comprehensive Claims in the North

The following Aboriginal comprehensive claim settlements have been concluded in the North since the establishment of the federal government's claims policy in 1973:

- The Inuvialuit Final Agreement (effective date July 25, 1984);
- Tungavik Federation of Nunavut Land Claims Agreement (effective date July 9, 1993).

Regional Final Agreements were concluded based on the April 1990 agreement with two of the Dene and Métis regional groups:

- The Gwich'in Comprehensive Land Claim Agreement (effective date December 22, 1992);
- The Sahtu Dene and Métis Agreement (effective date June 23, 1994).

Four Yukon First Nation final agreements (1994) were concluded based on the Council for Yukon Indians Umbrella Final Agreement (1993) and corresponding self-government agreements for:

- The Vuntut Gwich'in First Nation (effective date February 14, 1995);
- The First Nation of Na-cho Ny'a'k Dun (effective date February 14, 1995);
- The Teslin Tlingit Council (effective date February 14, 1995);
- The Champagne and Aishihik First Nations (effective date February 14, 1995);
- The Little Salmon/Carmacks First Nations (effective date October 1, 1997);
- The Selkirk First Nation (effective date October 1, 1997);
- The Tr'ondëk Hwëch'in First Nation (effective date September 15, 1998);
- The Ta'an Kwach'an Council (effective date April 1, 2002).

## APPENDIX 2

---

### Completed Transfers to the Territorial Governments since 1986

#### Yukon

1986 Toponymy (DIAND)

1987 Northern Canada Power Commission (DIAND)

1989 Inland Fisheries (Fisheries and Oceans)

1989 Mine Safety (DIAND)

1990 Inter-territorial Roads (DIAND)

1990 "B" & "C" airports (Transport Canada)

1992 Alaska Highway  
(Public Works and Government Services)

1993 Land Titles Registration (DIAND)

1993 Whitehorse General Hospital (Health Canada)

1993 Northern Oil and Gas Accord (DIAND)  
(Act passed in 1998)

1993 Hospital and Medical Care for Indians and Inuit  
(DIAND)

1993 Low Income Housing Program for Indians and Inuit  
(DIAND)

1996 "A" airports (Transport Canada)

1997 Universal Health (DIAND)

#### Northwest Territories

1986 Nursing Stations and Health Service in Baffin  
(Health Canada)

1986 Toponymy (DIAND)

1987 Forestry Management and Fire Suppression (DIAND)

1988 Northern Canada Power Commission (DIAND)

1988 Health Services-All remaining Health and Hospital Services  
(Health Canada)

1988 Scientific Resource Centres (DIAND)

1990 Inter-territorial Roads (DIAND)

1991 "B" and "C" airports (Transport Canada)

1993 Land Titles Registration (DIAND)

1995 "A" airports (Transport Canada)

1996 Community Futures (DIAND)

1997 NWT Elections (DIAND)

# APPENDIX 3

## Expenditure Function Classification

The ANEP uses the Expenditure Function classification based on the standard categories of the Statistics Canada System of Financial Management Statistics. This classification is used to make the ANEP data more useful and comparable with other government statistical reports.

Eighteen expenditure functions are identified, each of which describes the general nature and type of activity on which expenditures are made. Fourteen of the 18 functions (numbers one to 14) are found within the northern expenditures. General purpose transfers (number 15) do take place, but they only appear in the transfer tables because of the final spending agency principle used in ANEP. All transfers are deducted from federal agency expenditures and reported by the territorial government which actually performs the work. For a summary of transfers, see the section Federal Transfers to the Territorial Governments.

The expenditure functions are described below, along with examples of the types of expenditure which are included in each function.

- (1) **General Services:** This classification includes expenditures for executive, legislative and law enactment functions, administration expenditures such as central accounting, auditing, staffing, tax administration and others such as intergovernmental services, insurance, court litigations and general grants to organizations and individuals which cannot be more specifically allocated. Native land claim expenditures have been included in this category.
- (2) **Protection of Persons and Property:** This classification includes all outlays for services provided to ensure the security of persons and property, including safeguards from external aggression, criminal action, negligence and abuse, and for activities to ensure the orderly transaction of the affairs of the community. Functions such as national defence, policing, firefighting, courts of law, correction and rehabilitation services are included here.
- (3) **Transportation and Communications:** This classification covers outlays for the acquisition, construction, operation and maintenance of transportation and communication facilities and equipment and for related engineering and technical surveys. It includes air, road, rail, water, telecommunications and postal services.
- (4) **Health:** This classification covers expenditures related to the control and prevention of disease, hospital and medical insurance schemes, and the delivery of hospital and medical services.
- (5) **Social Services:** This function covers actions taken by government, either alone or in cooperation with the citizenry, to offset or forestall situations where the well-being of individuals or families is threatened by circumstances beyond their control. It includes services such as social security, Employment Insurance, veterans' benefits, social welfare and other assistance, research, planning and counselling.
- (6) **Education:** This function includes the costs of developing, improving and operating educational systems and the provision of specific educational services. It includes elementary, secondary, post-secondary and special retraining services for the purpose of upgrading skills.
- (7) **Resource Conservation and Industrial Development:** This classification makes no distinction between conservation and development, but rather is subdivided according to types of resources or sectors: agriculture, fish and game, forests, mines, oil and gas, hydro-electric power, water storage and flood control, tourism, trade and industry.
- (8) **Environment:** The following sub-functions have the common aim of ensuring the most favorable environment for people and of minimizing the deleterious environmental effects of modern living: water purification and supply, sewage collection and disposal, garbage collection and disposal, and pollution control.

- 
- (9) **Recreation and Culture:** This function includes expenditure on developing, improving and operating leisure facilities and assistance payments to individuals and organizations engaged in promoting leisure activities. It includes sports and recreational facilities, parks and historic sites, museums, art galleries and performing arts.
- (10) **Labour, Employment and Immigration:** This function is related to the development and promotion of labour relations and fair employment conditions, as well as various immigration programs.
- (11) **Housing:** Government expenditures on housing are of two kinds: those arising from the operations of departments and agencies as builders and real estate operators together with ancillary activities and those to assist others to carry out similar activities.
- (12) **Foreign Affairs and International Assistance:** This function provides for expenditures pertaining to the formal relations of Canada with other sovereign states, the fostering of economic development and the improvement of social conditions in foreign lands. Expenditures on trade promotion abroad and cultural exchanges with foreign countries are classified under trade and industry and culture, respectively.
- (13) **Regional Planning and Development:** This function includes expenditures related to planning and zoning, community development, regional economic development, municipal affairs and commissions, and boards and authorities established to plan and promote the development of particular regions.
- (14) **Research Establishments:** This function covers expenditures of major research organizations such as the National Research Council and similar provincial or territorial establishments whose primary purpose is pure or applied scientific research and the promotion of developments resulting from such activities. Also included are grants to individuals and non-government establishments engaged in similar types of research.
- (15) **General Purpose Transfers to Other Levels of Government:** Included are payments under federal-territorial fiscal arrangements and the *Public Utilities Income Tax Transfer Act* and grants-in-lieu of property taxes.
- (16) **Transfers to Own Enterprises:** These include amounts paid to cover the deficits of a government's own enterprises. Subsidies paid to public and private concerns to help achieve certain economic or social objectives are not included here, but are under the expenditure functions to which they are related. Consequently, there were no northern expenditures in this category.
- (17) **Debt Charges:** This classification contains interest paid in respect to all forms of borrowing and other expenditures related to servicing the public debt. There were no northern expenditures allocated to this category.
- (18) **Other:** No expenditures were allocated to this category.

# ADDITIONAL SOURCES

---

## Other References

Readers requiring detailed information concerning Northern expenditures should contact the **First Nations and Northern Statistics Section, Corporate Information Management Directorate, Department of Indian Affairs and Northern Development, room 530, 10 Wellington Street, Ottawa, Ontario, K1A 0H4**

Readers interested in additional information on the range of government activities and programs in the North are directed to the following publications available through DIAND:

*Northern Indicators*

*Looking North: Canada's Arctic Commitment*

*Mines and Mineral Activities*

*Northern Mineral Policy*

*The Arctic Environmental Strategy: An Action Plan*

*The Inuit*

*The North*

### by contacting:

Publications and Public Enquiries (Kiosk)  
 Department of Indian Affairs and Northern Development  
 Ottawa, Ontario  
 K1A 0H4  
 Phone: (819) 997-0380  
 Facsimile: (819) 997-0380  
 Internet address: <http://www.inac.gc.ca>  
 E-mail: [InfoPub@inac.gc.ca](mailto:InfoPub@inac.gc.ca)

Other federal publications with Northern content or themes include:

*Canada's North: The Reference Manual*

*Indian and Northern Affairs Canada Estimates, Part III: Expenditure Plan\**

### These can be purchased from:

Canada Communication Group  
 Publications  
 Public Works and Government Services Canada  
 Ottawa, Ontario  
 K1A 0S9

\* DIAND no longer produces a departmental annual report. Much of this information is now included in the **Estimates, Part III**.

# REQUEST FORM - Future NE Reports

---

Please use the form to update our records and keep your requirements current.

**Return to:** First Nations and Northern Statistics Section  
Corporate Information Management Directorate  
Department of Indian Affairs and Northern Development  
10 Wellington Street, Room 530  
Ottawa, Ontario  
K1A 0H4

Please make the following changes:

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> No. of Copies Desired: _____                              | <input type="checkbox"/> Discontinue subscription                                 |
| <input type="checkbox"/> Redirect to new subscriber<br>(Please complete section A) | (Please complete section B)   |
| <input type="checkbox"/> Change of address<br>(Please complete section A)          | <input type="checkbox"/> Request additional data<br>(Please specify in section B) |
|  | <input type="checkbox"/> Other (Please specify in section B)                      |

## Section A: Name and Address

### Existing

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

### New

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

## Section B: Comments:

Should you require clarification or additional information on the publication, please call (819) 953-9999 or write to Corporate Information Management Directorate, Room 530, Department of Indian Affairs and Northern Development, Ottawa, Ontario, K1A 0H4, facsimile (819) 953-6010.





FORMULAIRE DE DEMANDE -  
FUTUR RAPPORT DES DN

1998/1999

Veillez utiliser le formulaire pour tenir nos dossiers et vos exigences à jour

Renvoyez à : Section des statistiques sur les Premières nations et le nord

Direction de la gestion de l'information ministérielle  
Ministère des Affaires Indiennes et du Nord Canada  
10 Wellington Street, pièce 530  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0H4

Veillez apporter les modifications suivantes :

- Nombre de copies désirées: \_\_\_\_\_
- Annuler l'abonnement
- Réacheminer à un nouvel abonné (Veillez remplir la section B)
- (Veillez remplir la section A)
- Changement d'adresse
- Demander des données supplémentaires (Veillez préciser à la section B)
- (Veillez remplir la section A)
- Autres (Veillez préciser à la section B)

Section B: Nom et adresse

Existants	Nouveaux
Nom :	Nom :
Adresse :	Adresse :
Téléphone :	Téléphone :

Section B: Commentaires :

Si vous avez besoin de clarifications ou de renseignements supplémentaires sur la publication, veuillez composer le (819) 953-9999 ou écrire à la Direction de la gestion de l'information ministérielle, pièce 530, Ministère des Affaires Indiennes et du Nord canadien, Ottawa (Ontario), K1A 0H4, télécopieur : (819) 953-6010.

## SOURCES SUPPLÉMENTAIRES

### Autres références

Les lecteurs désirant des renseignements détaillés sur les dépenses dans le Nord sont priés de communiquer avec la Section des statistiques sur les Premières nations et le Nord, Direction de la gestion de l'information ministérielle, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, pièce 530, 10, rue Wellington, Ottawa (Ontario) K1A 0H4

Les lecteurs intéressés à obtenir des renseignements supplémentaires sur l'éventail des activités et des programmes du gouvernement dans le Nord sont renvoyés aux publications suivantes, disponibles auprès du MAINC :

*Northern Indicators*

*Regard sur le Nord : Engagement du Canada dans l'Arctique*

*Mines and Mineral Activities*

*Politique minière pour le Nord*

*La stratégie pour l'environnement arctique : un plan d'action*

*Les Inuits*

*Le Nord*

### Veuillez communiquer avec :

Publications et demandes de renseignements du public (kiosque)  
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien

Ottawa (Ontario)  
K1A 0H4

Téléphone : (819) 997-0380  
Télécopieur : (819) 997-0380

Adresse Internet : <http://www.inac.gc.ca>  
Courriel : [InfoPub@inac.gc.ca](mailto:InfoPub@inac.gc.ca)

### Autres publications fédérales avec un contenu ou un thème relatif au Nord :

*Le Nord canadien : manuel de référence*

*Budget des dépenses d'Affaires indiennes et du Nord Canada, partie III : Plan de dépenses\**

### Ces documents peuvent être achetés à :

Publications  
Groupe Communication Canada

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Ontario)

K1A 0S9

\* Le MAINC ne produit plus de rapport ministériel annuel. La majeure partie de cette information se retrouve dans la partie III du budget des dépenses.

**(15) Transferts d'usage général vers d'autres ordres de gouvernement :** Sont compris les paiements effectués en vertu d'accords fiscaux entre les gouvernements fédéral et territoriaux et en vertu de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique de même que les subventions tenant lieu d'impôt foncier.

**(16) Transferts à ses propres entreprises :** Comprennent les sommes payées pour couvrir les déficits des entreprises appartenant à un gouvernement. Les subventions accordées à des intérêts publics et privés afin d'aider à atteindre certains objectifs économiques ou sociaux ne sont pas incluses dans cette catégorie mais font partie de la fonction de dépense à laquelle elles s'appliquent. Par conséquent, il n'y a eu aucune dépense dans le Nord dans cette catégorie.

**(17) Frais de la dette publique :** Cette classification contient les intérêts payés sur toutes les formes d'emprunt et d'autres dépenses liées au service de la dette publique. Aucune dépense dans le Nord n'a été portée à cette catégorie.

**(18) Autres :** Aucune dépense n'a été portée à cette catégorie.

**(9) Récréation et culture :** Cette fonction comprend les dépenses liées au développement, à l'amélioration et à l'exploitation d'installations de loisirs de même que les paiements d'aide aux personnes et aux organismes qui oeuvrent à la promotion des loisirs. Cela comprend les installations de sport et de loisir, les parcs et les sites historiques, les musées, les galeries d'art et les arts du spectacle.

**(10) Travail, emploi et immigration :** Cette fonction se rapporte au développement et à la promotion des relations de travail et de conditions de travail équitables de même qu'à divers programmes d'immigration.

**(11) Logement :** Il existe deux types de dépenses gouvernementales en matière de logement : les dépenses découlant des activités de construction et d'exploitation immobilière des ministères et organismes de même que des activités corollaires et les dépenses visant à aider d'autres personnes à exécuter des activités similaires.

**(12) Affaires étrangères et aide internationale :** Cette fonction touche les dépenses liées aux relations officielles du Canada avec d'autres états souverains, à la promotion du développement économique et à l'amélioration des conditions sociales dans des pays étrangers. Les dépenses relatives à la promotion du commerce à l'étranger et aux échanges culturels avec des pays étrangers sont classées respectivement sous commerce et industrie et sous culture.

**(13) Planification et développement régionaux :** Cette fonction comprend les dépenses relatives à l'aménagement et au zonage, au développement communautaire, au développement économique régional, aux affaires et commissions municipales de même qu'aux conseils et aux autorités établies pour planifier et promouvoir le développement de régions particulières.

**(14) Établissements de recherche :** Cette fonction couvre les dépenses des principaux organismes de recherche comme le Conseil national de recherches du Canada et les établissements provinciaux et territoriaux semblables dont l'objectif principal est la recherche scientifique pure ou appliquée et la promotion des progrès découlant de ces activités. Elle inclut également les subventions accordées à des personnes et à des organismes non gouvernementaux travaillant à des recherches du même type.

## Classification de la fonction de dépense

(3) **Transports et communications** : Cette classification

couvre les dépenses relatives à l'acquisition, la construction, l'exploitation et l'entretien des installations et du matériel de transport et de communication de même qu'à l'ingénierie et aux études techniques connexes. Cela comprend les transports aériens, routiers, ferroviaires et maritimes, les télécommunications et les services de poste.

(4) **Santé** : Cette classification couvre les dépenses liées au

contrôle et à la prévention des maladies, aux régimes d'assurance-hospitalisation et d'assurance médicale de même qu'à la prestation des services hospitaliers et médicaux.

(5) **Services sociaux** : Cette fonction couvre les mesures

prises par le gouvernement, seul ou en collaboration avec l'ensemble des citoyens, pour compenser ou prévenir les situations où le bien-être des personnes ou des familles est menacé par des circonstances hors de leur contrôle. Cela comprend des services comme la sécurité sociale, l'assurance-emploi, les avantages destinés aux anciens combattants, le bien-être social et d'autres formes d'aide, de recherche, de planification et de consultation.

(6) **Éducation** : Cette fonction comprend les coûts de

développement, d'amélioration et d'exploitation de systèmes d'éducation et de prestation de services d'éducation spécialisés. Cela inclut les services de niveau primaire, secondaire et post-secondaire de même que les services spéciaux de recyclage visant à améliorer les compétences.

(7) **Conservation des ressources et développement**

**industriel** : Cette classification ne fait aucune distinction entre la conservation et le développement, mais est plutôt subdivisée selon les types de ressources ou les secteurs : agriculture, chasse et pêche, forêts, mines, pétrole et gaz, hydroélectricité, emmagasinement des eaux et lutte contre les inondations, tourisme, commerce et industrie.

(8) **Environnement** : Les sous-fonctions suivantes ont pour

but commun de garantir l'environnement le plus favorable aux gens et de minimiser les effets délétères sur l'environnement de la vie moderne : purification et distribution de l'eau, collecte et évacuation des eaux usées, ramassage et élimination des ordures et contrôle de la pollution.

Le PADN utilise la classification de la fonction de dépense en fonction des catégories standard du système de statistiques de gestion financière de Statistique Canada. Cette classification sert à rendre les données du PADN plus utiles et plus faciles à comparer avec d'autres rapports statistiques du gouvernement.

On cerne dix-huit fonctions de dépense, qui décrivent chacune la nature et le type généraux des activités visées par les dépenses. Quatorze des dix-huit fonctions (numéros 1 à 14) font partie des dépenses dans le Nord. Les transferts d'usage général (numéro 15) ont effectivement lieu, mais ils apparaissent seulement dans les tableaux de transfert en raison du principe de dépense finale de l'organisme utilisé dans le PADN. Tous les transferts sont déduits des dépenses de l'organisme fédéral et rapportés par le gouvernement territorial qui effectue en fait le travail. Pour un sommaire des transferts, veuillez consulter la section Transferts fédéraux aux gouvernements territoriaux.

Les fonctions de dépense sont décrites ci-après et accompagnées d'exemples des types de dépenses incluses dans chaque fonction.

(1) **Services généraux** : Cette classification inclut les

dépenses relatives aux fonctions exécutives et législatives et aux fonctions d'édition de lois, les dépenses administratives comme la comptabilité centrale, la vérification, la dotation, l'administration fiscale et d'autres domaines comme les services intergouvernementaux, l'assurance, les arbitrages judiciaires et les subventions générales à des organismes et des personnes qui ne peuvent pas être allouées de façon plus précise. Les dépenses relatives aux revendications territoriales autochtones ont été incluses dans cette catégorie.

(2) **Protection des personnes et de la propriété** : Cette

classification comprend toutes les dépenses relatives à des services fournis afin d'assurer la sécurité des personnes et de la propriété, y compris la protection contre les agressions externes, les actes criminels, la négligence et l'abus, et relatives à des activités visant à garantir le déroulement ordonné des affaires de la collectivité. Les fonctions comme la défense nationale, le maintien de l'ordre, la lutte contre les incendies, les tribunaux et les services de correction et de réhabilitation sont inclus.

Transferts vers les gouvernements territoriaux  
achevés depuis 1986

*Yukon*

1986	Toponymie (MAINC)	1986	Postes de soins infirmiers et services de santé sur la terre de Baffin (Santé Canada)
1987	Commission d'énergie du Nord canadien (MAINC)	1986	Toponymie (MAINC)
1989	Pêche intérieure (Pêches et Océans)	1987	Aménagement forestier et extinction des incendies (MAINC)
1989	Sécurité minière (MAINC)	1988	Commission d'énergie du Nord canadien (MAINC)
1990	Reconstruction des routes interterritoriales (MAINC)	1988	Services de santé - tous les services hospitaliers et médicaux restants (Santé Canada)
1990	Aéroports de catégories B et C (Transports Canada)	1988	Centres de recherche scientifique (MAINC)
1992	Route de l'Alaska (Travaux publics et Services gouvernementaux)	1990	Routes interterritoriales (MAINC)
1993	Enregistrement des titres fonciers (MAINC)	1991	Aéroports de catégories B et C (Transports Canada)
1993	Hôpital général de Whitehorse (Santé Canada)	1993	Enregistrement des titres fonciers (MAINC)
1993	Accord sur le pétrole et le gaz du Nord (MAINC)	1995	Aéroports de catégorie A (Transports Canada)
1993	Loi adoptée en 1998)	1996	Aide au développement des collectivités (MAINC)
1993	Soins hospitaliers et médicaux pour les Indiens et les Inuit (MAINC)	1997	Élections dans les T.N.-O. (MAINC)
1993	Programme de logement des bas salariés pour les Indiens et les Inuit (MAINC)		
1996	Aéroports de catégorie A (Transports Canada)		
1997	Santé universelle (MAINC)		

*Territoires du Nord-Ouest*

Statut des revendications globales dans le Nord

Les règlements suivants des revendications autochtones globales ont été conclus depuis l'établissement de la politique du gouvernement fédéral concernant les revendications en 1973 :

Convention définitive des Inuvialuit (entrée en vigueur le 25 juillet 1984) ;

Accord sur les revendications territoriales de la Fédération Tungavik du Nunavut (entrée en vigueur le 9 juillet 1993).

Des accords régionaux définitifs ont été conclus sur la base de l'accord d'avril 1990 avec deux des groupes régionaux d'Inuits et des Métis :

Entente sur la revendication territoriale globale des Gwich'in (entrée en vigueur le 22 décembre 1992) ;

Entente avec les Dénés et les Métis du Sault (entrée en vigueur le 23 juin 1994).

Des accords définitifs ont été conclus avec les quatre Premières nations du Yukon (1994) sur la base de l'Accord-cadre définitif - Conseil des Indiens du Yukon (1993) et des accords d'autonomie correspondants pour :

• La Première nation Gwich'in Vuntut (entrée en vigueur le 14 février 1995) ;

• La Première nation des Na-cho Ny'a'k Dun (entrée en vigueur le 14 février 1995) ;

• Le Conseil des Tlingit de Teslin (entrée en vigueur le 14 février 1995) ;

• Les Premières nations de Champagne et de Aishihik (entrée en vigueur le 14 février 1995) ;

• Les Premières nations de Little Salmon/Carmacks (entrée en vigueur le 1er octobre 1997) ;

• La Première nation de Selkirk (entrée en vigueur le 1er octobre 1997) ;

• La Première nation Tr'ondëk Hwëch'in (entrée en vigueur le 15 septembre 1998) ;

• Le Conseil des T'an Kwach'an (entrée en vigueur le 1er avril 2002).

comptabilisation inévitable. Plus de ventes que d'achats sont généralement rapportés, ce qui rend les dépenses moins les achats sensiblement plus précises.

**Transferts.** Un transfert a lieu lorsque des fonds sont envoyés par un organisme rapporteur à un autre sous la forme d'un paiement de transfert (subvention ou contribution) et lorsque l'organisme receveur a la responsabilité de fournir le service ou le produit. Dans la plupart des cas, les transferts partent des ministères fédéraux vers les gouvernements territoriaux et les dépenses sont déduites du budget du ministère fédéral qui effectue le transfert et portées au budget du gouvernement territorial qui administre la dépense finale.

**Transferts selon une méthode préalable.** Ces transferts sont les importants fonds transférés par le gouvernement fédéral (anciennement le MAINC, maintenant le ministère des Finances) aux gouvernements territoriaux pour leur permettre de fournir un éventail complet de services gouvernementaux. La somme du transfert est calculée à l'aide d'une méthode préalable tenant compte de la croissance des dépenses territoriales et locales, de la croissance nationale, de la capacité des territoires à générer leurs propres recettes et des fonds nécessaires pour exécuter les programmes transférés par le gouvernement fédéral.

**Autres transferts.** Ces transferts proviennent de divers organismes fédéraux et permettent aux gouvernements territoriaux, par exemple, de fournir les services sociaux et les services d'éducation, de logement, de soins de santé et de développement économique et d'exécuter les programmes d'emploi spécifiques.

**Transports Canada - Aéroports de catégorie A, B et C**  
**Les aéroports de catégorie A** sont les gros aéroports avec de longues pistes.  
**Les aéroports de catégories B et C** sont les aéroports communautaires munies de courtes pistes.

voyages, aux fournitures, à l'entretien, aux locations et à l'achat de services professionnels. Les transactions d'achat et de vente se retrouvent normalement dans ce type de dépense.

**3) Immobilisations** - Ces dépenses comprennent l'acquisition et l'achat d'équipement et les projets liés aux nouvelles constructions et à la reconstruction des édifices, des routes ou d'autres installations.

**4) Subventions et contributions** - Ces dépenses comprennent les paiements effectués à des personnes ou à des organismes afin de promouvoir les objectifs du programme ou, dans le cas des revendications territoriales autochtones, une obligation réglementaire.

**Achats par les organismes participants.** Il y a transaction d'achat entre deux organismes participants lorsque l'un d'eux procède à l'achat de biens et de services de l'autre. Le total des achats est inclus dans les dépenses de l'organisme acheteur et, dans la plupart des tableaux, l'organisme acheteur est crédité de la dépense finale afin d'éviter la double comptabilisation. Les dépenses régionales et les dépenses par article sont toutefois rapportées après déduction des achats. Parce que plus de ventes que d'achats sont rapportés, ces deux séries de dépenses sont plus élevées que celles des séries de dépenses par organisme, des dépenses par fonction et des dépenses par bénéficiaire principal. Idéalement, les sommes rapportées par les organismes vendeurs et les organismes acheteurs seraient les mêmes, mais les limites des systèmes financiers rendent une certaine double comptabilisation inévitable.

**Dépenses régionales par centre de responsabilité.** L'expression désigne les dépenses visant la zone géographique générale où est situé le bureau responsable de ces dépenses et de l'emploi afférent. On utilise trois régions : le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest pour les bureaux situés dans le Nord et le sud du Canada pour les bureaux situés dans le Sud. Même si les gouvernements des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon ont de petits bureaux d'environ quatre employés situés dans le sud du Canada (à Ottawa), ces bureaux sont trop petits pour être indiqués séparément dans les figures et les tableaux et sont inclus dans les données des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon.

**Ventes aux organismes participants.** Il y a vente entre deux organismes participants lorsque l'un d'eux vend des produits ou des services à l'autre. Le total des ventes est déduit des dépenses de l'organisme vendeur et seul l'organisme acheteur est crédité de la dépense finale afin d'éviter la double comptabilisation. Idéalement, les sommes rapportées par les organismes vendeurs et les organismes acheteurs seraient les mêmes, mais les limites des systèmes financiers rendent une certaine double

**SPEA.** Stratégie de protection de l'environnement dans l'Arctique

**SEA.** Stratégie pour l'environnement arctique

**Organisme.** Pour les besoins du présent rapport, organisme sert le plus souvent de terme général désignant tous les ministères fédéraux, toutes les sociétés d'État et les deux gouvernements territoriaux qui fournissent des données au Plan annuel des dépenses dans le Nord. Les sociétés d'État fédérales peuvent également être considérées comme des organismes fédéraux.

**Dépenses dans le Nord.** Dépenses dans le Nord (anciennement appelé Plan annuel des dépenses pour le Nord) est un sommaire des dépenses et de l'emploi des gouvernements fédéral et territoriaux dans ou pour le Nord. Il comprend non seulement les dépenses effectuées par les bureaux situés dans le Nord mais également les dépenses effectuées par les bureaux fédéraux ou régionaux et les bureaux de l'administration centrale situés dans le sud du Canada lorsque les dépenses et les équivalents temps plein sont liés à des services ou à des projets pour le Nord.

**MAINC.** Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien

Dépenses directes. Dépenses effectuées par l'organisme participant qui fournit le service ou le produit.

**Recettes estimatives.** Les recettes estimatives sont calculées d'après les dépenses territoriales directes, moins le total des transferts fédéraux, moins les 25,0 millions \$ fournis par le gouvernement des États-Unis, par l'entremise de Travaux publics et Services gouvernementaux, pour l'entretien de la portion Shaktak de la route de l'Alaska.

**Organisme de dépenses final.** L'organisme participant qui gère effectivement les dépenses et qui fournit le produit. Lorsqu'un organisme fédéral transfère des fonds à un gouvernement territorial pour effectuer les travaux, le gouvernement territorial fournit le produit et devient l'organisme de dépenses final.

**ETP.** Un équivalent temps plein est l'expression qui a remplacé année-personne comme mesure de l'emploi gouvernemental. Il se rapporte à l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'équivalent. Par exemple, une personne employée pendant une année complète ou trois personnes employées pendant quatre mois d'une année égalent un équivalent temps plein.

**Fonction.** Le système de statistiques sur la gestion des finances publiques de Statistique Canada est utilisé pour présenter les fonctions de dépense des gouvernements fédéral et territoriaux. Par exemple, certaines de ces fonctions sont l'éducation, la santé, les services sociaux, le transport et la communication et les services généraux. Une brève description et des exemples sont fournis à l'Annexe 3. Quatorze des dix-huit fonctions de ce système s'appliquent aux dépenses pour le Nord.

**Gouvernement des T.N.-O..** Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

**Emploi gouvernemental.** L'expression emploi gouvernemental désigne les employés du gouvernement à l'emploi direct des gouvernements fédéral et territoriaux lorsque l'on fait état des ETP dans le Budget principal des dépenses de leur gouvernement respectif. En conséquence, les dépenses territoriales pour les gouvernements municipaux, les commissions scolaires régionales ou locales, les commissions de la santé ou d'autres institutions créées par les gouvernements territoriaux et financées au moyen de subventions de financement de base sont rapportées par le territoire, mais les ETP allouées ne le sont pas.

**Dépenses par bénéficiaire principal.** Cette répartition des dépenses indique la zone géographique qui bénéficie le plus des dépenses déclarées par chaque organisme. On considère que toutes les dépenses du gouvernement du Yukon et du gouvernement des T.N.-O. profitent à leur territoire respectif. Les dépenses fédérales sont classées selon qu'elles bénéficient au Yukon ou aux Territoires du Nord-Ouest, mais lorsqu'il est impossible d'établir avec précision cette distinction, les dépenses sont considérées comme profitant au Nord en général. La quatrième catégorie, lorsque le Canada est le bénéficiaire, s'applique aux programmes dont l'objectif premier est d'envergure nationale. Cette catégorie comprend par exemple la défense nationale, les stations météorologiques de Service de l'environnement atmosphérique de même que les parcs nationaux et les parcs et sites historiques de Parcs Canada.

**Article de dépense.** Cette expression désigne une classification financière des dépenses selon quatre types : salaires et traitements, autres dépenses de fonctionnement, immobilisations et subventions et contributions. La classification se fait de la façon suivante :

**1) Salaires et traitements** - Ces dépenses comprennent les sommes payées aux employés qui effectuent des travaux dans le Nord.

**2) Autres dépenses de fonctionnement** - Ces dépenses couvrent un éventail d'articles, dont les dépenses liées aux

Tableau 12 : Dépenses (en millions de dollars) et répartition de ces dépenses (en pourcentage) par article

Article de dépenses	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99
	\$ Réelles	\$ Réelles	\$ Réelles	\$ Réelles	\$ Réelles
	%	%	%	%	%
Total-Gouvernement:	579,3	662,3	598,8	523,3	540,8
Salaires et traitements	21,4	22,7	20,9	18,2	18,1
Autres dépenses de fonctionnement	882,7	908,6	841,9	841,1	918,1
Immobilisations	393,9	405,3	354,9	300,6	310,9
Subventions et contributions	847,1	945,7	1 070,4	1 206,8	1 211,9
Total	2 703,0	2 921,8	2 865,9	2 871,8	2 981,6
Fédéral:	215,5	304,5	253,1	189,6	189,8
Salaires et traitements	22,0	28,2	24,7	18,5	18,0
Autres dépenses de fonctionnement	358,7	336,2	313,3	265,8	290,9
Immobilisations	84,5	86,7	57,8	46,0	50,7
Subventions et contributions	319,2	353,7	400,7	522,7	523,9
Total	978,0	1 081,1	1 025,0	1 024,0	1 055,2
Territoires du N.-O.:	217,2	209,0	195,9	176,1	186,1
Salaires et traitements	16,9	15,2	14,2	12,5	12,6
Autres dépenses de fonctionnement	412,5	474,1	421,5	466,5	512,6
Immobilisations	191,5	182,2	177,2	164,3	176,0
Subventions et contributions	465,3	505,7	585,2	596,5	604,4
Total	1 286,5	1 371,0	1 379,9	1 403,5	1 479,0
Yukon:	146,6	148,8	149,8	157,6	164,9
Salaires et traitements	33,4	31,7	32,5	35,5	36,8
Autres dépenses de fonctionnement	111,4	98,2	107,0	108,8	114,7
Immobilisations	117,9	136,4	119,8	90,3	84,3
Subventions et contributions	62,5	86,3	84,5	87,6	83,6
Total	438,5	469,7	461,1	444,2	447,4

Figure 25 : Évolution des dépenses du gouvernement du Yukon par article (en millions de dollars)



Autres dépenses de fonctionnement

Selon la tendance de cinq ans, les salaires et les traitements du gouvernement des T.N.-O. (figure 24) n'ont jamais cessé de diminuer, passant du niveau le plus haut, soit 217,2 millions de dollars en 1994-1995, au niveau le plus bas, soit 186,1 millions de dollars en 1998-1999, ce qui représente une diminution de 14,3 p. 100.

La tendance touchant le gouvernement du Yukon (figure 25) est toujours à la hausse, principalement à cause des augmentations du nombre d'ETP dans les secteurs de l'éducation et du transport.

Les coûts fédéraux en Autres dépenses de fonctionnement ont également diminué, tant en valeur qu'en proportion des dépenses, depuis 1994-1995. Cette réduction de 67,9 millions de dollars au cours de la période de cinq ans a été en partie imputable aux transferts des programmes fédéraux et aux réductions de programme.

Les coûts en Autres dépenses de fonctionnement du gouvernement des T.N.-O. ont augmenté depuis 1994-1995, passant de 412,5 millions de dollars à 512,6 millions de dollars en 1998-1999, une augmentation de 100,1 millions de dollars, soit 24,3 p. 100. Les autres dépenses de fonctionnement du gouvernement du Yukon ont été stables depuis 1994-1995, variant de 111,4 millions de dollars à 114,7 millions de dollars, une augmentation de 2,9 p. 100 seulement.

Capital

Les dépenses en capital en 1998-1999 ont été les plus faibles dépenses par article, soit 50,7 millions de dollars, une augmentation de 10,2 p. 100 depuis 1997-1998 mais une

Subventions et contributions (S & C)

Les autres motifs des réductions fédérales des dépenses directes en capital sont le transfert aux gouvernements territoriaux des programmes à forte intensité de capital comme les routes interterritoriales, la route de l'Alaska et les aéroports. Toujours durant la période de cinq ans, le gouvernement des T.N.-O. et le gouvernement du Yukon (figures 24 et 25) ont également présenté des réductions des coûts en capital de 8,1 p. 100 et 28,5 p. 100 respectivement.

Les dépenses totales en subventions et contributions pour 1998-1999 ont été de 1 211,9 millions, une augmentation de 5,1 millions de dollars ou 0,4 p. 100 par rapport aux dépenses de 1997-1998

Chaque année de la période visée par les données, les dépenses du gouvernement des T.N.-O. ont augmenté (figure 24) de 139,1 millions de dollars, soit 29,9 p. 100. Simultanément, les dépenses du gouvernement du Yukon (figure 25) ont augmenté de 21,1 millions de dollars.

Les trois gouvernements ont contribué à l'augmentation totale des subventions et des contributions. Les dépenses du gouvernement fédéral ont augmenté, passant d'un niveau inférieur de 319,2 millions de dollars en 1994-1995 à un sommet de 523,9 millions de dollars en 1998-1999. Les revendications territoriales autochtones ont représenté une importante partie des subventions et des contributions concernant les dépenses du gouvernement fédéral totalisant quelque 221,6 millions de dollars.

Les dépenses. Selon la tendance de cinq ans, les dépenses ont augmenté de 364,8 millions de dollars, soit 43,1 p. 100 (tableau 12).

**Figure 23 : Évolution des dépenses du gouvernement fédéral par article**

Faits saillants

Les dépenses totales par article<sup>2</sup> pour 1998-1999 étaient de 2 981,6 millions de dollars, soit 109,9 millions de dollars ou 3,8 p. 100 de plus que les dépenses de 1997-1998.

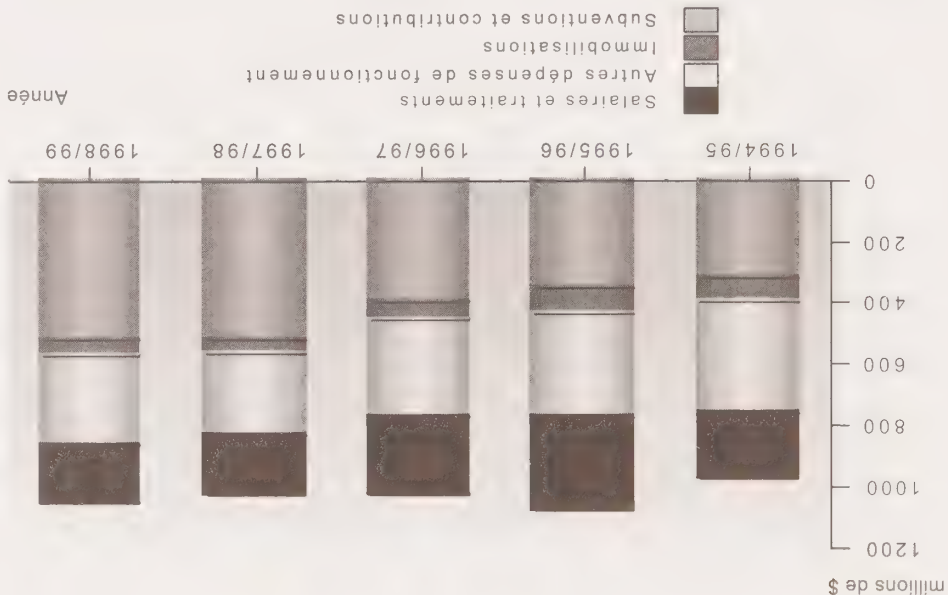
Au cours de la période de cinq ans, les subventions et les contributions sont passées du niveau le plus bas, soit 847,1 millions de dollars, au niveau le plus haut, soit 1,211,9 millions de dollars, de qui représente une augmentation de 43,1 p. 100. Cette augmentation est principalement attribuable à la mise en oeuvre des ententes concernant les revendications territoriales qui ont commencé en 1993-1994.

## Salaires et traitements

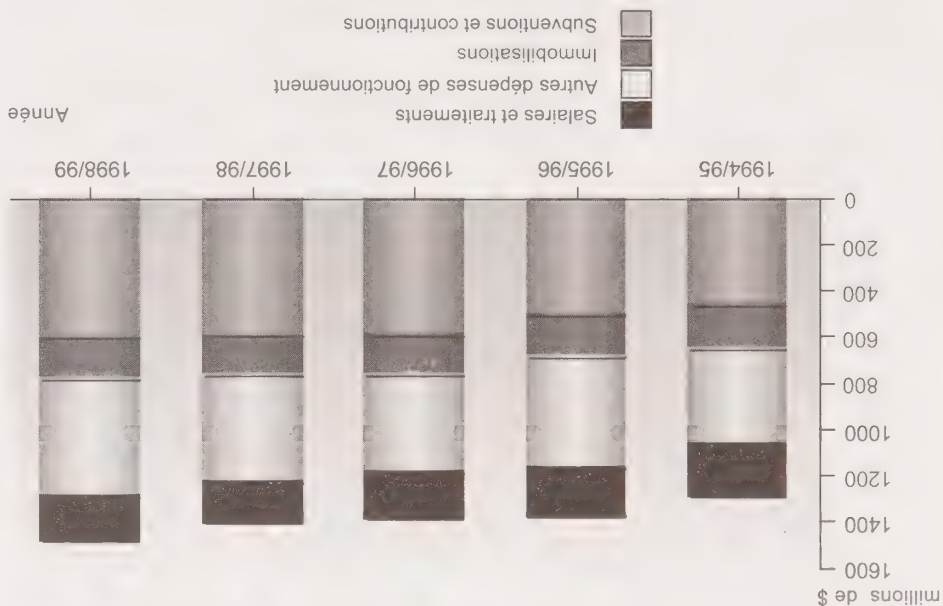
Les salaires et traitements gouvernementaux totaux, qui ont sont demeurés de manière relative-

ment constante dans l'ordre de 580 millions de dollars depuis 1994-1995, ont baissé en 1998-1999, passant à 540,8 millions de dollars, une chute totale de 38,5 millions de dollars, soit 6,6 p. 100 au cours de la période de cinq ans.

Depuis 1991-1992, chaque gouvernement a présenté une tendance différente. La tendance du gouvernement fédéral (figure 23) a diminué de manière constante, en partie à cause du transfert de responsabilités fédérales aux territoires et en partie à cause des réductions de programme.



**Figure 24 : Évolution des dépenses du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest par article (en millions de dollars)**



## Notes :

1. Se reporter au glossaire pour une définition de « Dépenses par article ».
2. Les dépenses totales par article et par emplacement du centre de responsabilité diffèrent légèrement dans les autres sections du présent rapport. Cette situation est due aux ajustements concernant les ventes et les achats entre organismes afin de réduire le double comptage.

ministères et organismes fédéraux ont réduit les dépenses au cours des dernières années.

Les avantages fédéraux totaux pour le Yukon ont augmenté de 12,1 p. 100 de 1994-1995 à 1998-1999. Les dépenses ont augmenté chaque année, en partie à cause des transferts de programmes fédéraux comme la route de l'Alaska par Travaux publics et de l'Hôpital général de Whitehorse par Santé Canada. Les dépenses au bénéfice du Yukon ont surtout augmenté en 1997-1998 lorsque les aéroports A transférés par Transports Canada en 1996 ont pu être inclus dans ses budgets.

Les dépenses fédérales bénéficiant aux Territoires du Nord-Ouest ont considérablement augmenté à partir de 1993-1994 et n'ont jamais cessé de croître avec les paiements législatifs effectués par le MAINC pour mettre en oeuvre la revendication territoriale de la Fédération Tungavik du Nunavut et la revendication territoriale des Inuvialuit. Depuis, les dépenses ont augmenté de 3,3 p. 100 de 1994-1995 à 1998-1999 conjointement aux paiements visant la revendication territoriale des Gwich'in, la revendication territoriale des Dénés et Métis du Sahu et la revendication territoriale des Indiens du Yukon.

Si les dépenses du MAINC étaient exclues des dépenses fédérales pour cette catégorie, la tendance générale des dépenses fédérales serait à la baisse puisque la plupart des

Tableau 11 : Dépenses gouvernementales globales (en millions de dollars) et répartition de ces dépenses (en pourcentage) par bénéficiaire principal

Dépenses gouvernementales totales	\$ Réelles 1994/95	% Réelles 1995/96	\$ Réelles 1996/97	% Réelles 1997/98	\$ Réelles 1998/99	% Réelles 1998/99
Dépenses	1 665,9	62,2	1 702,4	60,9	1 736,1	63,1
Gouvernementales: Territoires du N.-O.	641,5	24,0	681,8	24,4	669,0	24,3
Yukon	69,9	2,6	84,9	3,0	79,5	2,9
Nord (en général)	299,0	11,2	328,5	11,7	268,4	9,7
Canada	2 676,3	100,0	2 797,5	100,0	2 753,1	100,0
Total	2 676,3	100,0	2 797,5	100,0	2 844,2	100,0
Dépenses fédérales: Territoires du N.-O.	358,3	38,8	331,3	34,8	356,2	39,3
Yukon	195,9	21,2	207,3	21,8	202,5	22,3
Nord (en général)	69,9	7,6	84,9	8,9	79,5	8,8
Canada	299,0	32,4	328,5	34,5	268,4	29,6
Total	923,1	100,0	952,0	100,0	906,7	100,0
Dépenses fédérales: Territoires du N.-O.	370,1	34,5	342,1	34,5	370,1	36,4
Yukon	218,3	22,1	219,3	22,1	218,3	21,5
Nord (en général)	56,8	9,0	88,9	9,0	56,8	5,6
Canada	371,2	34,4	340,4	34,4	371,2	36,5
Total	1 016,4	100,0	990,7	100,0	1 016,4	100,0

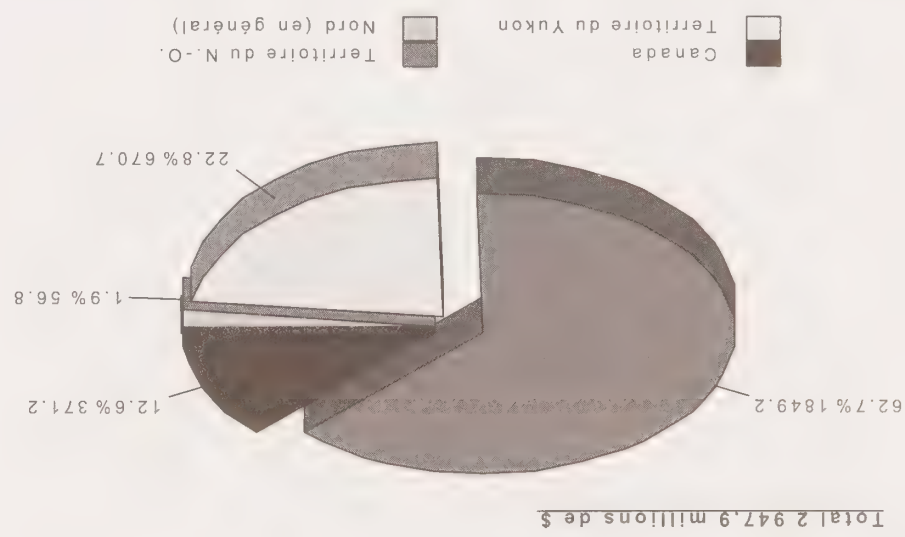
# DÉPENSES PAR BÉNÉFICIAIRE PRINCIPAL

1998/1999

## Faits saillants

Figure 21 : Dépenses totales par bénéficiaire principal pour 1998-1999

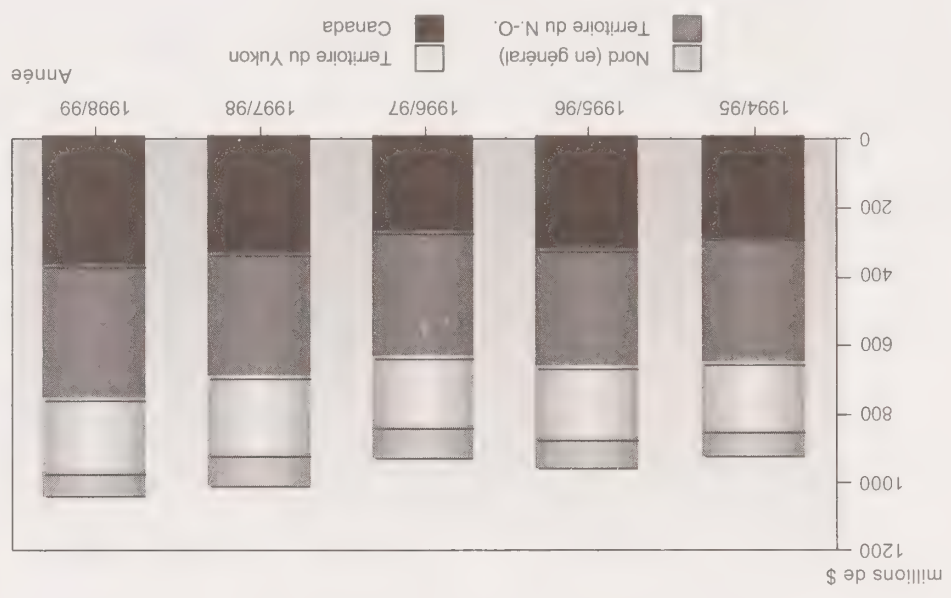
(en millions de dollars)



La répartition en pourcentage des dépenses dans le Nord par bénéficiaire principal est restée relativement constante en 1998-1999. L'évolution est toutefois plus apparente quand on examine la situation sur une période de cinq ans : les avantages pour les T.N.-O. ont augmenté de 11 p. 100, passant à 62,7 p. 100, et les avantages pour le Canada ont augmenté de 24,1 p. 100, atteignant 12,6 p. 100 en 1998-1999.

Le montant des dépenses devant profiter au Canada a effectivement augmenté, passant du niveau le plus bas, soit 299 millions de dollars en 1994-1995, au niveau le plus haut, soit 371,2 millions de dollars en 1998-1999.

Figure 22 : Évolution des dépenses fédérales par bénéficiaire principal (en millions de dollars)



Les dépenses engagées par le Nord en général, qui sont constituées de contributions fédérales, ont diminué de 13,1 millions de dollars, ou 18,8 p. 100 en 1998-1999. La majeure partie de cette diminution a touché Transports Canada avec le transfert des aéroports de catégorie A au gouvernement du Yukon en 1996.

Les dépenses engagées par le Nord en général, qui sont constituées de contributions fédérales, ont diminué de 13,1 millions de dollars, ou 18,8 p. 100 en 1998-1999. La majeure partie de cette diminution a touché Transports Canada avec le transfert des aéroports de catégorie A au gouvernement du Yukon en 1996.

Note : 1. Le bénéficiaire principal d'une dépense s'entend de la région (Yukon, T.N.-O., Nord en général ou Canada) à qui les dépenses profitent le plus. Se reporter au glossaire pour une définition détaillée de « Dépense par bénéficiaire principal ».



Le transport est demeuré la deuxième dépense fonctionnelle du gouvernement du Yukon à 62,1 millions de dollars et a occupé la huitième place des dépenses du gouvernement des T.N.-O. à 88,1 millions de dollars. Malgré le transfert des routes et des aéroports aux gouvernements territoriaux et bien que ce secteur devienne graduellement une fonction territoriale (se reporter à l'annexe 2), les dépenses visant cette fonction occupent la quatrième place des dépenses gouvernementales fédérales totalisant 120,9 millions de dollars.

Les dépenses au titre de la santé relèvent principalement du gouvernement territorial. En 1998-1999, les dépenses dans le secteur de la santé occupaient le cinquième rang des dépenses fédérales totales par fonction à 62,6 millions de dollars et le troisième rang des dépenses pour les deux territoires, soit 184,9 millions de dollars pour le gouvernement des T.N.-O. et 75,7 millions de dollars pour le gouvernement du Yukon. Les dépenses fédérales dans le secteur de la santé ont augmenté depuis 1994-1995, surtout

à cause des coûts en capital requis pour la construction du nouvel Hôpital général de Whitehorse (faisant partie de l'entente de transfert de l'Hôpital général de Whitehorse). Le logement constitue la fonction qui a présenté la plus grande différence entre les deux territoires. En 1998-1999, les dépenses du gouvernement des T.N.-O. dans le secteur du logement, 234,2 millions de dollars, représentaient 91,4 p. 100 de la fonction totale. Par contre, les dépenses directes du gouvernement du Yukon dans le secteur du logement ont été de 17,7 millions de dollars, soit 6,9 p. 100 de la fonction totale.

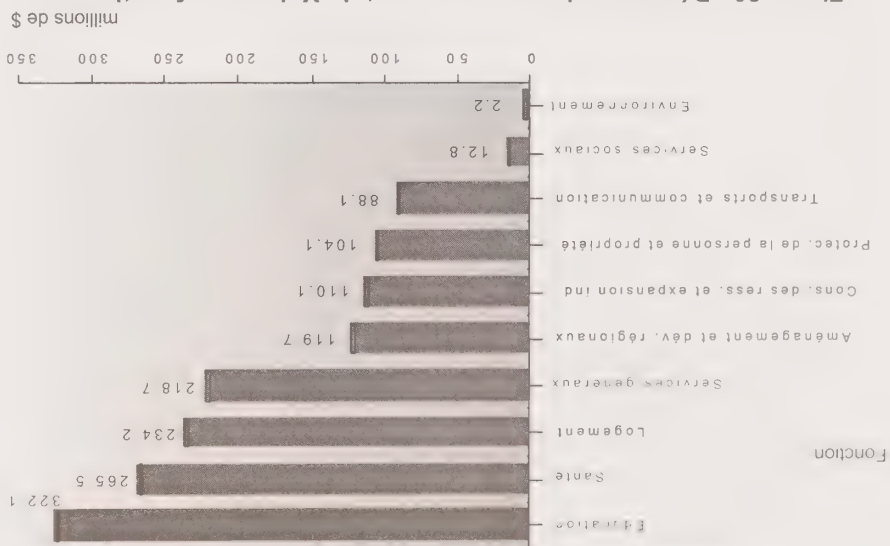
Le gouvernement fédéral, par le biais de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, a engagé des dépenses directes de 4,3 millions de dollars dans le logement, représentant la part restante de 1,7 p. 100 de la fonction totale.

Tableau 10 : Dépenses (en millions de dollars) et répartition de ces dépenses (en pourcentage) par fonction

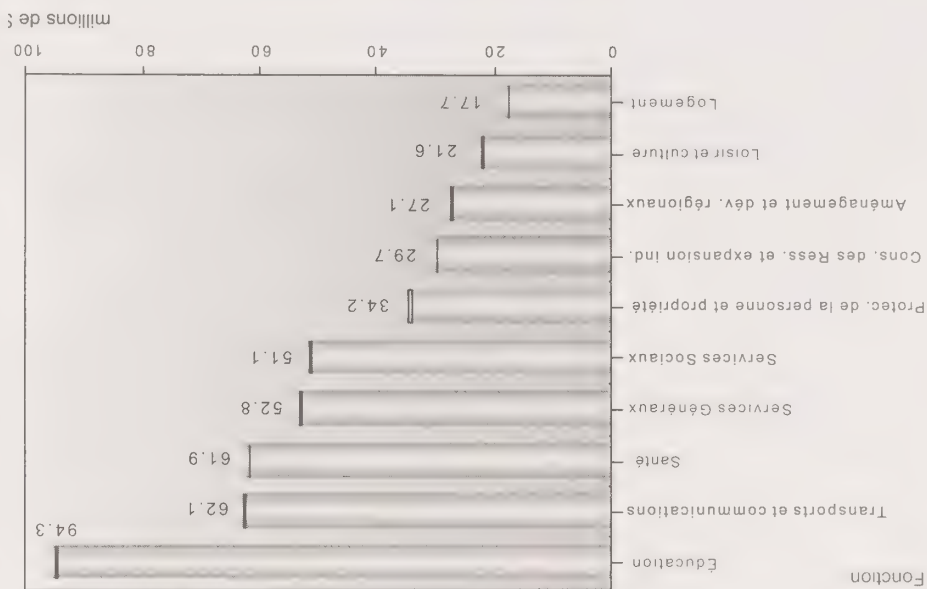
Fonction	1994/95 Réelles %	1995/96 Réelles %	1996/97 Réelles %	1997/98 Réelles %	1998/99 Réelles %
Services généraux	429,8	529,6	512,1	552,9	591,4
Protection de la personne et propriété	402,0	375,7	323,4	327,7	343,4
Transports et communications	272,0	336,5	310,2	283,5	271,1
Santé	274,7	345,4	347,0	374,1	390,0
Services sociaux	225,4	8,4	178,2	201,1	7,3
Éducation	392,3	14,7	420,0	15,1	433,3
Cons. des ress. et expansion ind.	199,2	7,4	228,0	7,4	193,3
Environnement	45,4	1,7	35,8	1,3	18,5
Loisir et culture	87,6	3,3	57,9	1,3	55,6
Travail, emploi et immigration	4,5	0,2	3,9	0,1	3,4
Logement	180,5	6,7	150,6	5,4	237,6
Affaires étrangères et aide inter.	0,2	0,0	0,0	0,0	0,4
Aménagement et dév. régionaux	160,8	6,0	133,5	4,8	143,6
Centres de recherche	1,9	0,1	0,4	0,0	1,8
Total	2 676,3	100,0	2 796,1	100,0	2 843,5

2 676,3	100,0	2 796,1	100,0	2 843,5	100,0
2 946,3	100,0	2 946,3	100,0	2 946,3	100,0

**Figure 19 : Dépenses du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest par fonction pour 1998-1999 (en millions de dollars)**



**Figure 20 : Dépenses du gouvernement du Yukon par fonction pour 1998-1999 (en millions de dollars)**



Affaires indiennes et du Nord Canada (MAINC) a engagé des dépenses de 312,3 millions de dollars pour cette fonction, soit 97,6 p. 100 de l'ensemble des dépenses fédérales. Les dépenses visant la mise en oeuvre des ententes sur les revendications territoriales des Autochtones, soit 163,2 millions de dollars, représentaient 52,3 p. 100 des dépenses du MAINC.

Les dépenses visant les services sociaux, \$160,5 millions de dollars, sont demeurées la plus importante dépense fédérale par fonction et représentaient 71,5 p. 100 des dépenses gouvernementales totales pour cette fonction.

Développement des ressources humaines était toujours la principale source de fonds fédérale, ayant contribué 127 millions de dollars, soit 79,2 p. 100 des dépenses fédérales en 1998-1999. Bien que l'économie se soit améliorée au cours des dernières années, les versements effectués pour les services sociaux ont encore progressé par rapport à leur point culminant atteint en 1993-1994.

#### Gouvernements territoriaux

Comme les figures 19 et 20 l'indiquent, les dépenses visant l'éducation sont principalement restées la responsabilité des gouvernements territoriaux, et en 1998-1999, ces dépenses représentaient 95,5 p. 100 de l'ensemble des dépenses fédérales et territoriales. Ces dépenses territoriales ont augmenté chaque année, à part une légère baisse en 1996-1997 de 0,9 p.100 par rapport à 1995-1996.

# DÉPENSES PAR FONCTION<sup>1</sup>

1998/1999

## Faits saillants

Comme le montre la figure 17, les Services généraux demeurent la plus importante dépense gouvernementale en raison des paiements législatifs liés aux ententes sur les revendications territoriales des Autochtones.

Les dépenses engagées dans la protection de la personne et de la propriété sont passées du troisième au quatrième rang de dépenses dans le Nord. Les réductions annuelles par la Défense nationale depuis 1992-1993 ont entraîné un mouvement à la baisse de la fonction de protection. Sur le plan gouvernemental, le gouvernement fédéral, avec des dépenses de 205 millions de dollars(59,7 p. 100 de l'ensemble), est le deuxième participant en importance à cette fonction.

De 1994-1995 à 1998-1999, des réductions ont touché la plupart des fonctions visées par les dépenses sauf cinq secteurs. Les augmentations ont touché la santé, les dépenses étant partagées entre le gouvernement fédéral et le gouvernement du T.N.-O., le logement, principalement au niveau fédéral, les services généraux, principalement au niveau fédéral, et les affaires étrangères et l'aide internationale, au niveau fédéral (puisque elles ne s'appliquent qu'à ce niveau).

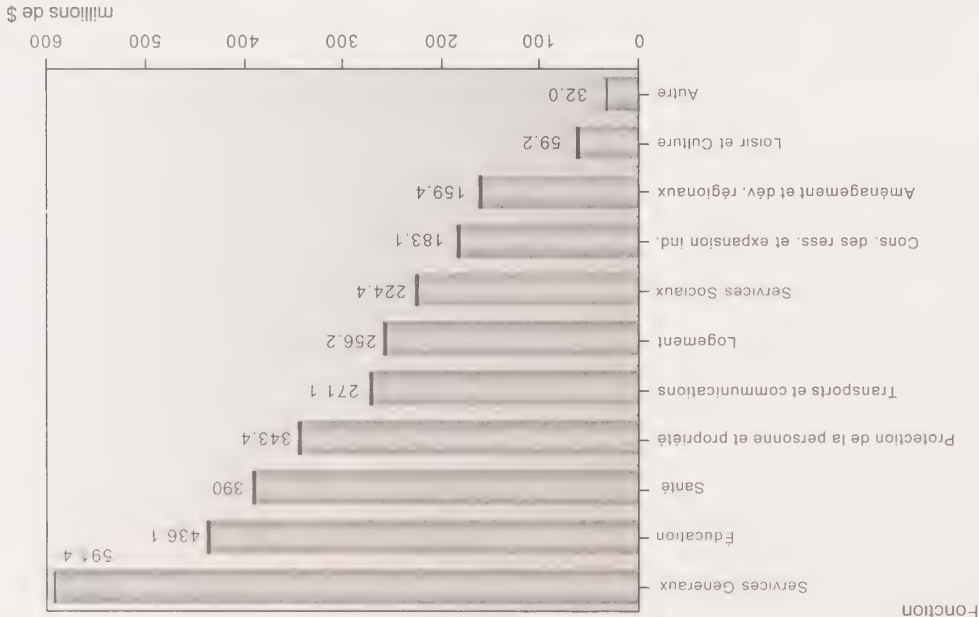
**Gouvernement fédéral**

Les Services généraux constituaient la plus importante dépense fédérale, une progression par rapport à la deuxième place qu'ils occupaient dans le rapport précédent.

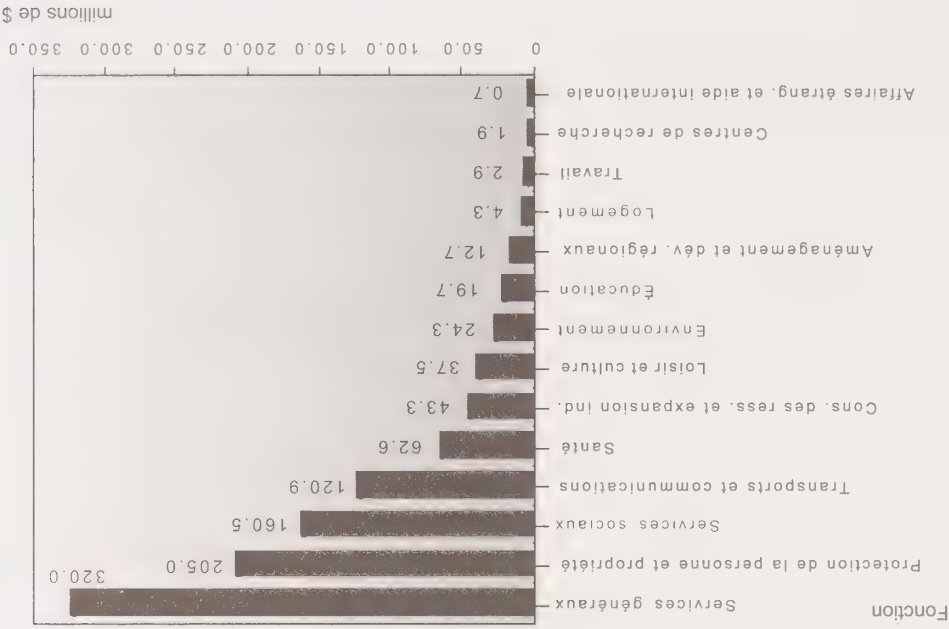
## Note :

1. Le Système de gestion des finances publiques de Statistique Canada sert à représenter les fonctions visées par les dépenses des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux (se reporter à l'annexe 3 pour une brève description de ce système et des exemples). Les dépenses pour 14 des 18 fonctions visées par les dépenses utilisées dans le système ont été effectuées dans le Nord.

**Figure 17 : Total des dépenses gouvernementales par fonction pour 1998-1999 (en millions de dollars)**



**Figure 18 : Dépenses fédérales pour le Nord par fonction pour 1998-1999 (en millions de dollars)**



Comme on l'a mentionné dans les publications antérieures, ces diminutions étaient surtout attribuables aux transferts des aéroports de catégories A, B et C aux gouvernements territoriaux.

Cinq des autres ministères et organismes (Santé Canada, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Ressources naturelles, Travaux publics et Services gouvernementaux et Développement des ressources humaines) ont connu des réductions de l'ordre de 20 p. 100 et plus.

L'emploi fédéral dans le sud du Canada (figure 16) a atteint un sommet en 1996-1997 avec un total de 1 711 ETP puis a diminué chacune des années subséquentes, passant à 1 614 ETP en 1998-1999. Au cours de la période de cinq ans, une des plus importantes réductions a été signalée par Transports Canada, soit une diminution totale de 252 ETP, soit 71 p. 100, entre 1994-1995 et 1998-1999.

Les dépenses fédérales au Yukon ne représentaient que 20,2 p. 100 de l'emploi gouvernemental total en 1998-1999. L'emploi au gouvernement du Yukon a augmenté chaque année, atteignant un total de 67 ETP, soit 2,9 p. 100 en 1998-1999.

Figure 16 : Évolution de l'emploi dans le sud du Canada (en équivalents temps plein)



Tableau 9 : Nombre d'emplois (en équivalents temps plein) et répartition de ces emplois (en pourcentage) par région

	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99
# Réelles	4 443	5 671	5 136	4 906	4 776
%	49.3	54.5	49.4	49.6	49.0
# Réelles	3 259	3 531	3 558	3 301	3 356
%	36.2	33.9	34.2	33.3	34.4
# Réelles	1 310	1 206	1 711	1 694	1 614
%	14.5	11.6	16.4	17.1	16.6

Total-Gouvernement:	4 443	5 671	5 136	4 906	4 776
Territoires du N.-O.	49.3	54.5	49.4	49.6	49.0
Territoire du Yukon	36.2	33.9	34.2	33.3	34.4
Sud du Canada	14.5	11.6	16.4	17.1	16.6
Total	9 012	10 408	10 405	9 901	9 746
Gouvernement fédéral:	1 300	1 179	969	967	893
Territoires du N.-O.	37.3	35.2	27.2	29.5	28.0
Territoire du Yukon	25.2	28.7	885	621	677
Sud du Canada	1 310	1 206	1 711	1 694	1 614
Total	3 488	3 343	3 565	3 282	3 184

## Faits saillants

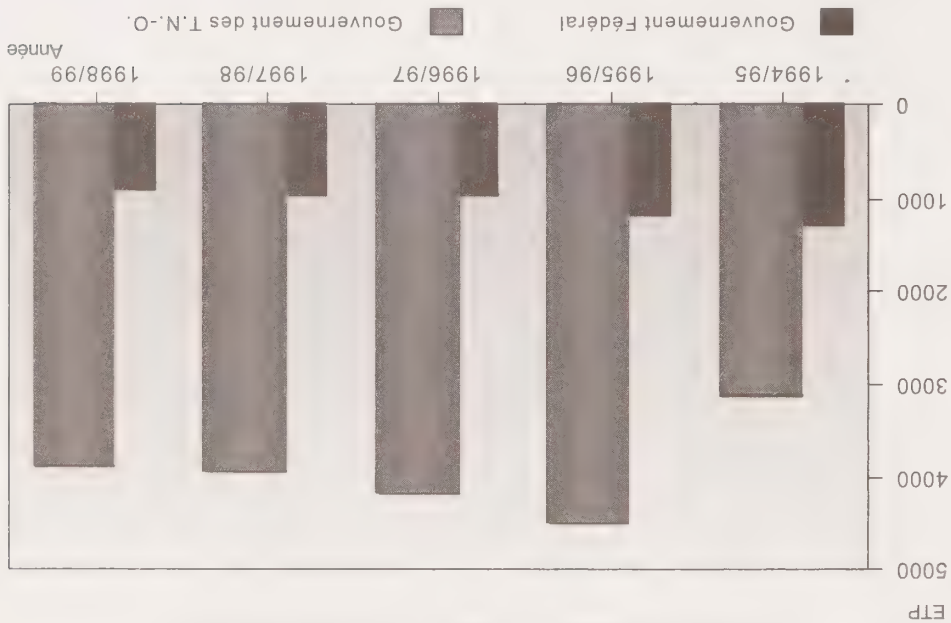
En 1998-1999, comme par les années précédentes, près de la moitié de l'emploi gouvernemental total était situé dans les Territoires du Nord-Ouest, tandis que le Yukon et le sud du Canada partageaient l'autre moitié (27,4 p. 100 et 32,7 p. 100 respectivement). En 1998-1999, les réductions gouvernementales totales s'élevaient à 155 ETP, une réduction générale de 1,6 p. 100 par rapport à 1997-1998.

Dans les T.N.-O. (figure 14), l'emploi fédéral et territorial a augmenté de 333 ETP en tout, soit 7,5 p. 100, entre 1994-1995 et 1998-1999. L'emploi au gouvernement fédéral dans les T.N.-O. a diminué chaque année (407 ETP) surtout à cause des réductions de programme tandis que les réductions d'emplois par le gouvernement des T.N.-O. ont été plus faibles, le gouvernement fédéral de représentant que 18,7 p. 100 de l'emploi total dans les T.N.-O.

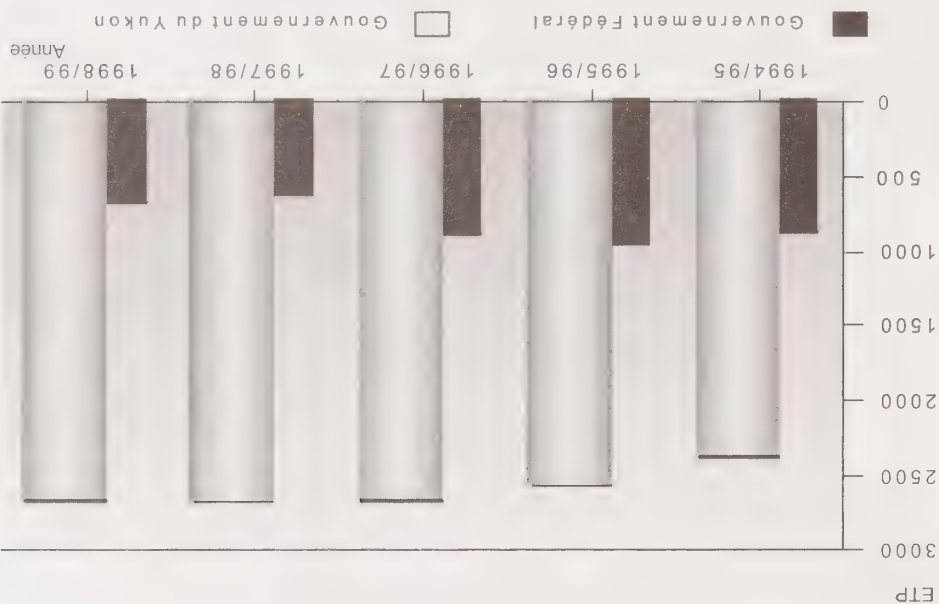
Au Yukon (figure 15), l'emploi général a connu une augmentation nette de 97 ETP, soit 3 p. 100, entre 1994-1995 et 1998-1999. L'emploi au gouvernement fédéral au Yukon a diminué de 201 ETP, soit 22,9 p. 100, au cours de la période marquée par les réductions de programme et par le transfert de la route de l'Alaska, de l'Hôpital général de Whitehorse<sup>1</sup> et des aéroports de catégorie A de Transports Canada en 1996-1997.

**Note :**  
1. Le personnel affecté au transfert de l'Hôpital général de Whitehorse n'a pas été inclus dans les augmentations du gouvernement du Yukon parce que les employés transférés de Santé Canada étaient employés par la Régie des hôpitaux du Yukon et non pas par le gouvernement du Yukon.

**Figure 14 : Évolution de l'emploi dans les Territoires du Nord-Ouest par gouvernement (En équivalents temps plein)**



**Figure 15 : Évolution de l'emploi au Yukon par gouvernement (en équivalents temps plein)**



17

Dans le sud du Canada (Figure 13), les fluctuations des dépenses fédérales ont été marquées par différents facteurs comme les réductions des dépenses par la Défense nationale après la réalisation du Système d'alerte du Nord, les nouvelles dépenses législatives du MAIRC pour les règlements des revendications territoriales, les transferts des responsabilités fédérales et les réductions de programme par divers ministères. Malgré ces facteurs, les dépenses fédérales engagées dans le sud du Canada entre 1994-1995 et 1998-1999 représentaient toujours une augmentation de 124,9 millions de dollars, soit 24,3 p. 100 durant la période de cinq ans.

Le paiement effectué par Santé Canada pour la construction du nouvel Hôpital général de Whitehorse, de concert avec le transfert des responsabilités au gouvernement du Yukon, a également influé sur la hausse des dépenses du gouvernement du Yukon au cours des dernières années. Comme dans le cas des T.N.-O., les dépenses fédérales au Yukon ont atteint un point culminant en 1994-1995 puis ont baissé au cours des trois années suivantes. L'économie améliorée et les réductions des programmes fédéraux ont également influé sur la réduction des dépenses fédérales au Yukon.

Figure 13 : Evolution régionale des dépenses fédérales dans le sud du Canada (en millions de dollars)



Tableau 8 : Dépenses régionales (en millions de dollars) et répartition de ces dépenses (en pourcentage) par centre de responsabilité

	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99
\$ Réelles					
%					
\$ Réelles					
%					

Total-Gouvernement:	1 555,2	1 599,2	1 596,2	1 609,8	1 720,9
Territoires du N.-O.	57,5	54,7	55,7	56,1	57,7
Territoire du Yukon	633,5	661,3	649,5	608,2	621,6
Sud du Canada	514,3	661,3	620,3	653,7	639,2
Total	2 703,0	2 921,8	2 866,0	2 871,8	2 981,6
Gouvernement fédéral:	268,7	228,1	216,3	206,3	242,0
Territoires du N.-O.	27,5	21,1	21,7	20,1	22,9
Territoire du Yukon	195,0	191,7	188,4	164,0	174,2
Sud du Canada	514,3	661,3	620,3	653,7	639,2
Total	978,0	1 081,1	1 025,0	1 024,0	1 055,2

# DÉPENSES RÉGIONALES PAR CENTRE DE RESPONSABILITÉ 1.2

## Faits saillants

Les dépenses gouvernementales totales en 1998-1999 et la répartition en pourcentage par région où se trouve le centre de responsabilité sont indiquées dans les figures 11, 12 et 13 et dans le tableau 6.

La proportion de dépenses totales dans chaque secteur géographique au cours des années indiquées dans les figures 1994-1995, le montant de dépenses dans les T.N.-O. a augmenté de 0,2 p. 100, passant à 57,7 p. 100, et la proportion dans le sud du Canada a augmenté de 2,4 p. 100, passant à 21,4 p. 100.

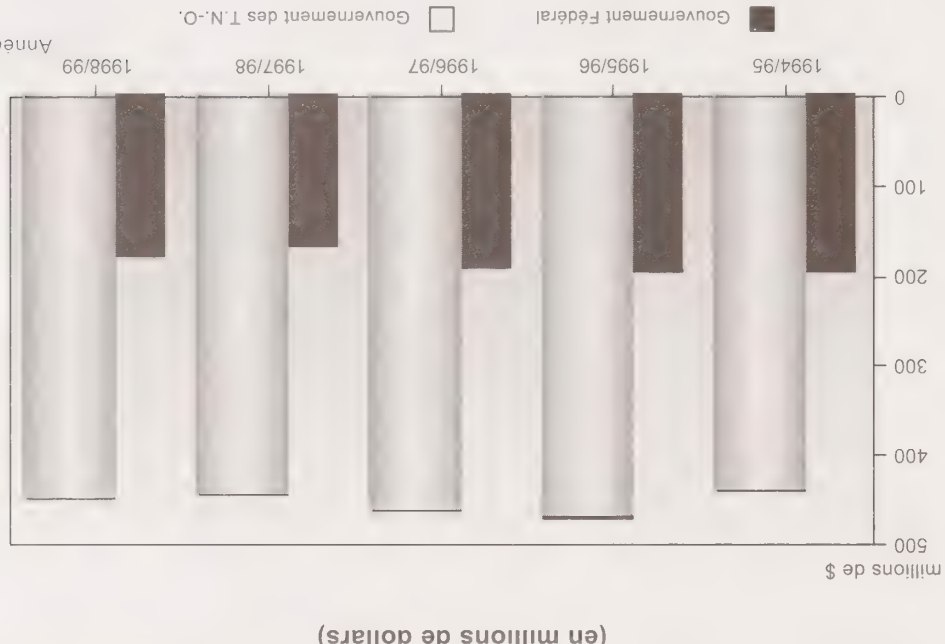
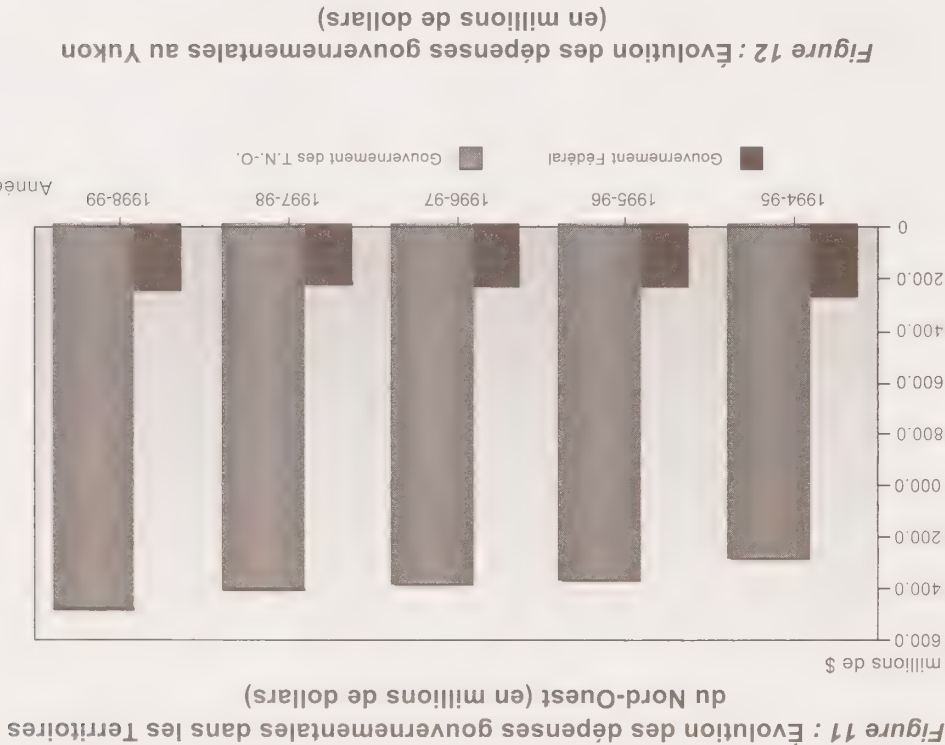
Pendant ce temps, les dépenses au Yukon ont diminué de 2,6 p. 100, passant à 20,8 p. 100.

Dans les T.N.-O. (figure 11), les dépenses du gouvernement des T.N.-O. ont augmenté de 1994-1995 à 1998-1999 tandis que les dépenses fédérales atteignaient un point culminant en 1994-1995 puis ont baissé durant les trois années suivantes. Le recul des dépenses fédérales a résulté de l'amélioration de l'économie, de la réduction des paiements de prestations d'assurance-emploi et des réductions des programmes fédéraux.

Au Yukon (figure 12), les dépenses du gouvernement du Yukon ont augmenté de 2 p. 100 de 1994-1995 à 1998-1999. Le transfert des programmes fédéraux, comme la route de l'Alaska et l'Hôpital général de Whitehorse, a joué un rôle dans ces augmentations des dépenses du gouvernement territorial.

## Notes :

1. Voir la définition de « dépenses régionales par centre de responsabilité » dans le glossaire.
2. Les dépenses annuelles totales indiquées dans cette section et dans la section Dépenses par article sont plus élevées que celles présentées dans les autres sections. Cette situation est due à la méthode utilisée pour ajuster les ventes et les achats entre organismes pour diminuer la double comptabilisation.



Les transferts selon une méthode préalable au gouvernement du Yukon étaient de 362,3 millions de dollars, une augmentation de 15,9 p. 100 par rapport aux transferts de 1997-1998, et représentaient 80 p. 100 des dépenses totales du gouvernement du Yukon pour 1998-1999.

**Autres transferts<sup>1, 2</sup>**

Les autres transferts aux gouvernements territoriaux totalisaient 146,8 millions de dollars en 1998-1999, une augmentation de 6,9 p. 100 par rapport aux transferts de 1997-1998, mais une diminution générale par rapport

Tableau 7 : Transferts fédéraux aux gouvernements territoriaux (en milliers de dollars)

Gouvernement territorial	1994-95	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99
Transferts selon une méthode préalable:					
Affaires Indiennes et du Nord Canada	T.N.-O. 901 478	n/a	n/a	n/a	n/a
Ministères des Finances	Yukon 294 317	902 666	925 247	915 573	1 068 682
Total-Trans. selon une méthode préalable					
Autres transferts:					
Société can. d'hypothèque et de logement	T.N.-O. 107 997	4 153	94 397	88 839	92 997
Patrimoine canadien	T.N.-O. 8 283	6 962	5 913	2 415	6 950
Ministères des Finances	T.N.-O. 275	527	145	(81)	0
Santé Canada	T.N.-O. 31 883	16 647	23 411	18 601	23 983
Dév. des Ressources Humaines Canada	T.N.-O. 47 333	48 792	18 262	3 235	5 491
Affaires Indiennes et du Nord Canada	T.N.-O. 54 945	40 668	37 004	0	0
Justice Canada	T.N.-O. 6 297	6 221	6 108	6 550	6 567
Ressources Naturelles Canada	T.N.-O. 79	208	23	118	102
Travaux publics et Serv. Gouv	T.N.-O. 2 362	4 345	2 894	868	934
Yukon	Yukon 13 640	9 200	1 075	308	268
Total - Autres Transferts					
Yukon	259 454	234 205	177 102	128 894	130 317
Total - Transferts					
T.N.-O.	1 160 932	1 136 871	1 102 349	1 044 467	1 198 999
Yukon	356 517	360 032	331 521	320 982	378 777

Notes : 1. Se reporter au glossaire pour une définition de « Autres transferts ».

2. À partir de 1996-1997, Finances Canada a assumé la responsabilité du Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux qui a remplacé le Financement des programmes établis (FPE) de Santé Canada et de Développement des ressources humaines. Par conséquent, les autres transferts de Finances Canada aux gouvernements territoriaux ont augmenté, passant de 0,7 millions de dollars à 60,6 millions de dollars, réduisant donc les transferts de Santé Canada et de Développement des ressources humaines.

# TRANSFERTS FÉDÉRAUX AUX GOUVERNEMENTS TERRITORIAUX

## Faits saillants

### Transferts fédéraux totaux<sup>2</sup>

L'ensemble des transferts fédéraux aux gouvernements territoriaux s'élevait à 1 578 millions de dollars en 1998-1999, une augmentation de 15,5 p. 100 par rapport à 1997-1998. Ces transferts représentaient 81,7 p. 100 des dépenses totales des gouvernements territoriaux en 1998-1999.

Les recettes estimatives générées par les gouvernements territoriaux en 1998-1999 étaient de 328,6 millions de dollars et représentaient 17 p. 100 des dépenses territoriales directes.

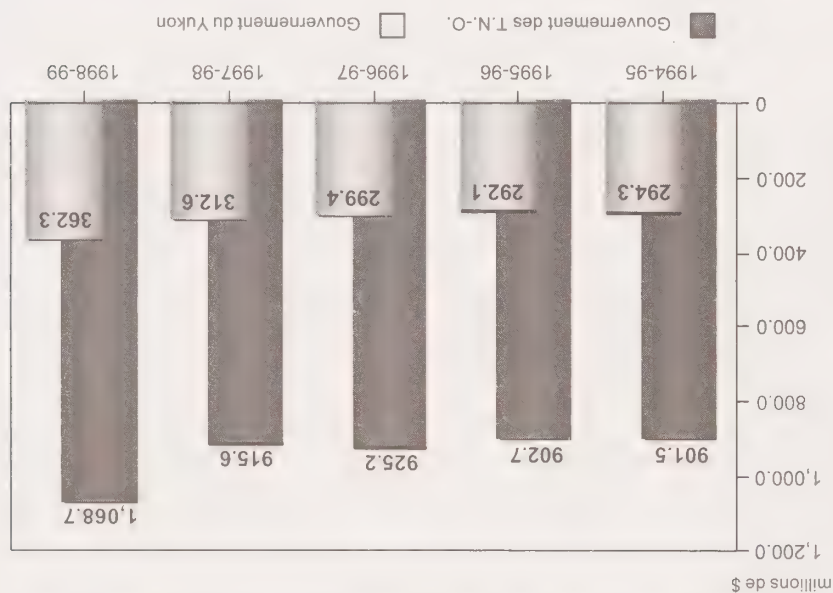
### Transferts selon une méthode<sup>1,3,4</sup>

Les transferts selon une méthode préalable du gouvernement fédéral constituent le financement de base servant au fonctionnement des gouvernements territoriaux.

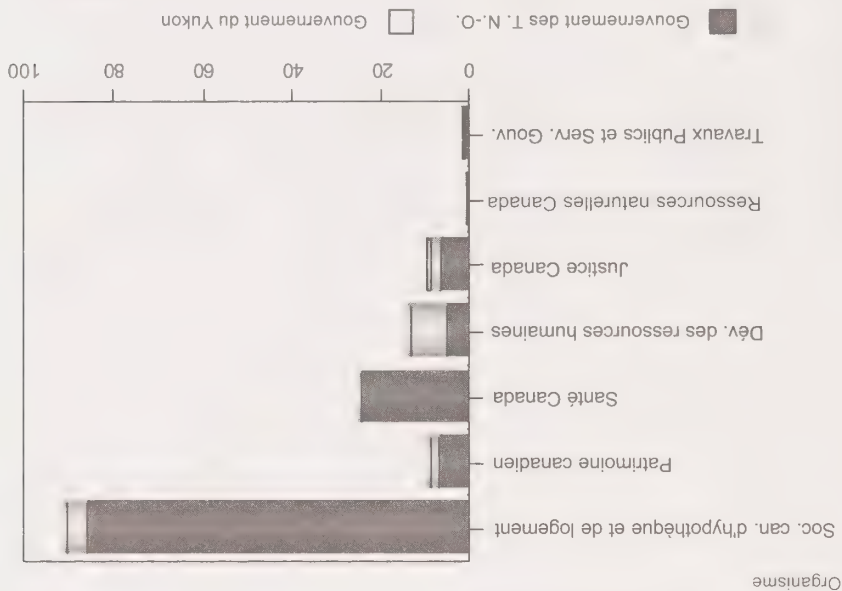
Pour 1998-1999, les subventions pour le transfert selon une méthode préalable totalisaient 1 431 millions de dollars, une augmentation générale de 16,5 p. 100 par rapport aux transferts de 1997-1998 (voir le tableau 7).

Comme la figure 9 l'indique, les transferts selon une méthode préalable au gouvernement des T.N.-O. étaient de 1 068,7 millions de dollars en 1998-1999, 16,7 p. 100 de plus que les transferts de 1997-1998, et représentaient 72,3 p. 100 des dépenses totales du gouvernement des T.N.-O.

**Figure 9 : Évolution des transferts fédéraux aux gouvernements territoriaux selon une méthode préalable (en millions de dollars)**



**Figure 10 : Autres transferts fédéraux aux gouvernements territoriaux en 1998-1999 (en millions de dollars)**



Notes :  
1. Se reporter au glossaire pour une définition de « Transfert », « Transfert de la responsabilité de la prestation de services » et « recettes estimatives ».  
2. Transferts fédéraux totaux = subventions fédérales selon une méthode préalable + autres transferts fédéraux. Se reporter au glossaire pour une définition plus détaillée des transferts totaux.

3. En 1995-1996, le MAINC a transféré la responsabilité des subventions de financement au ministère des Finances, ce qui a réduit les transferts du MAINC et ses dépenses totales dans le Nord.  
4. En 1996-1997, les dépenses liées à l'exploitation des aéroports de catégorie A dans les T.N.-O. ont été incorporées dans les subventions fédérales pour le financement selon une méthode préalable.

Durant les cinq ans visés par les données, le principal changement a été le passage par Pêches et Océans de la neuvième place à la quatrième place après le transfert de la Garde côtière canadienne à partir de Transports Canada en 1995.

Canada.

Transports Canada a également transféré 79 ETP aux gouvernements territoriaux dans le cadre des transferts d'aéroports de catégorie A et est passé à la huitième place, derrière Ressources naturelles

Tableau 6: Nombre d'emploi (en équivalents temps plein) et répartition de ces emplois (en %) par Organismes<sup>2</sup>

Organismes	1994-95 Réelles ETP %	1995-96 Réelles ETP %	1996-97 Réelles ETP %	1997-98 Réelles ETP %	1998-99 Réelles ETP %
------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

Défense Nationale	1 060	30.4	941	28.1	929	26.1	932	28.4	878	27.6
Affaires Indiennes et du Nord Canada	587	16.8	604	18.1	621	17.4	511	15.6	532	16.7
Gendarmerie Royale du Canada	444	12.7	446	13.3	441	12.4	448	13.7	449	14.1
Pêches et Océans Canada	119	3.4	68	2.0	453	12.7	473	14.4	424	13.3
Patrimoine canadien	152	4.4	152	4.5	152	4.3	245	7.5	233	7.3
Environnement Canada	166	4.8	246	7.4	263	7.4	210	6.4	215	6.8
Ressources Naturelles Canada	207	5.9	172	5.1	156	4.4	109	3.3	109	3.4
Transports Canada	355	10.2	264	7.9	159	4.5	80	2.4	103	3.2
Dév. des Ressources Humaines Canada	95	2.7	87	2.6	88	2.5	83	2.5	73	2.3
Justice Canada	46	1.3	50	1.5	51	1.4	52	1.6	50	1.6
Travaux Publics et Serv. Gouv. Canada	50	1.4	46	1.4	20	0.6	36	1.1	31	1.0
Agence des douanes et du Revenu Can	5	0.1	19	0.6	24	0.7	24	0.7	27	0.8
Office national de l'énergie	6	0.2	12	0.4	0	0.0	14	0.4	14	0.4
Santé Canada	126	3.6	149	4.5	149	4.2	13	0.4	12	0.4
Musées nationaux	3	0.1	14	0.4	14	0.4	9	0.3	9	0.3
Com. canadiennes des affaires polaires	6	0.2	0	0.0	7	0.2	7	0.2	7	0.2
Service correctionnel du Canada	0	0.0	6	0.2	6	0.2	6	0.2	6	0.2
Soc. can. d'hypothèque et de Logement	20	0.6	19	0.6	13	0.4	8	0.2	5	0.2
Industrie Canada	6	0.2	5	0.1	5	0.1	4	0.1	4	0.1
Citoyenneté et Immigration Canada	3	0.1	2	0.1	3	0.1	2	0.1	2	0.1
Agence can. d'évaluation environnementale	2	0.1	3	0.1	2	0.1	1	0.0	1	0.0
Agriculture et Agroalimentaire Canada	2	0.1	2	0.1	1	0.0	1	0.0	0	0.0
Magistrature fédérale	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0
Ministères des Finances	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0
Com. nationale des libérations cond.	30	0.9	36	1.1	8	0.2	14	0.4	0	0.0
Commission de la fonction publique	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0
Anciens combattants Canada	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0
Conseil national de recherches canada	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0

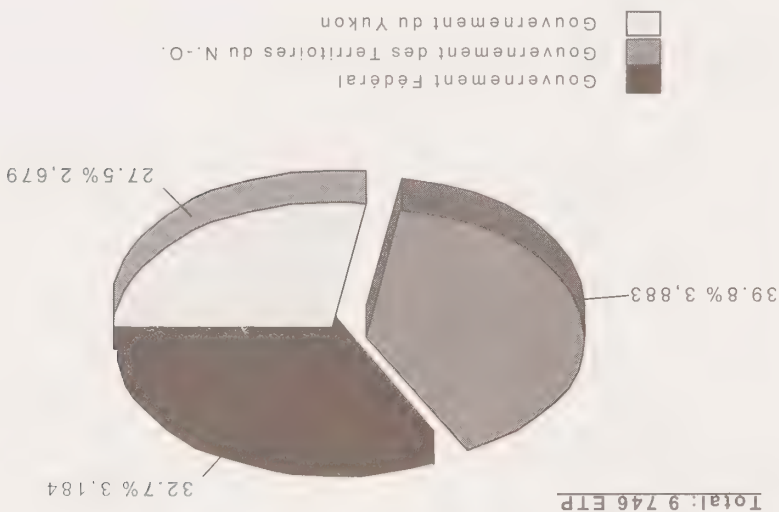
Total Fédéral	3 488	100.0	3 343	100.0	3 565	100.0	3 282	100.0	3 184	100.0
Gouvernement Fédéral	3 488	38.7	3 343	32.1	3 565	34.3	3 282	33.1	3 184	32.7
Gouvernement des Territoires du N.-O.	3 143	34.9	4 494	43.2	4 167	40.0	3 939	39.8	3 883	39.8
Gouvernement du Yukon	2 381	26.4	2 571	24.7	2 673	25.7	2 680	27.1	2 679	27.5

Note : 1. Deux politiques fédérales générales ont influé sur les ETP indiquées dans le tableau 6. La première, indépendante du Cadre stratégique du Nord, était l'objectif explicite de transfert de programmes de type provincial et le deuxième était une politique nationale visant à réduire la taille du gouvernement. L'incidence de ces politiques est illustrée dans le tableau susmentionné.

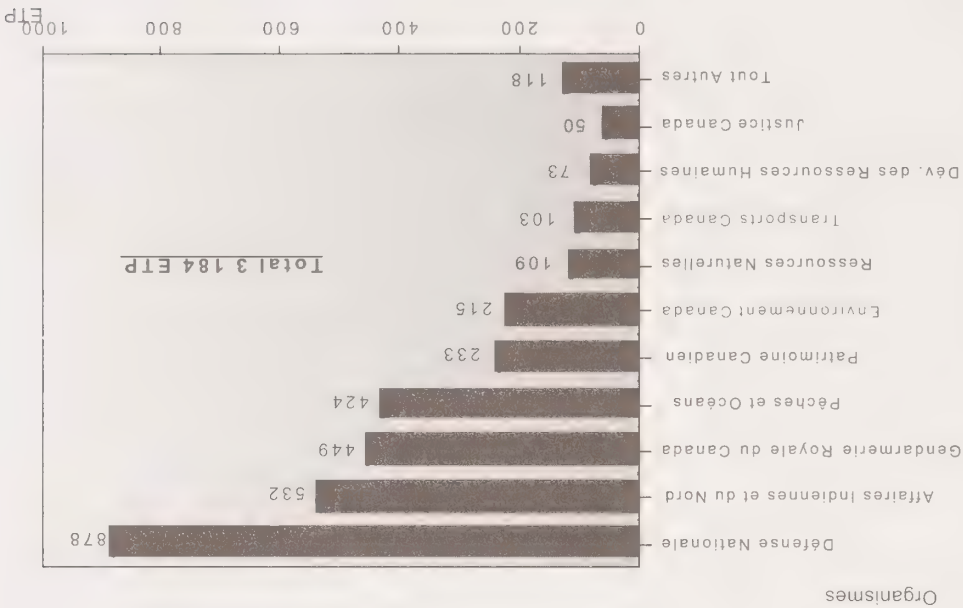
## Faits saillants

**Emploi par gouvernement**  
 Comme la figure 7 l'indique, l'emploi gouvernemental total en 1998-1999 était de 9 746 ETP, une réduction nette de 155 ETP par rapport à 1997-1998. L'emploi au gouvernement fédéral et des T.N.-O. a diminué de 3 p. 100 (98 ETP) et de 1,4 p. 100 (56 ETP) respectivement, tandis que l'emploi au Yukon est resté le même).

**Figure 7 : Nombre d'emplois par gouvernement pour 1998-1999 (équivalents temps plein)**



**Figure 8 : Nombre d'emploi par organisme fédéral pour 1998-1999 (équivalents temps plein)**



La majeure partie de la diminution fédérale en 1998-1999 reflétait les réductions de programme effectuées par divers ministères dont Pêches et Océans, Développement des ressources humaines, Environnement Canada et Travaux publics et Services gouvernementaux. Comme la figure 8 l'indique, la Défense nationale, le MAIRC et la Gendarmerie royale du Canada (GRC) étaient toujours les plus importants employeurs assumant des responsabilités dans le Nord en 1998-1999.

Transports Canada en raison du transfert des aéroports de catégorie A aux gouvernements des T.N.-O. et du Yukon, Patrimoine Canada concernant la fonction et récréation et de culture, Environnement Canada concernant le programme d'environnement atmosphérique et Travaux publics et Services environnementaux concernant le secteur du transport et des communications.

Les organismes ayant connu des augmentations comprennent le MAINC à cause de ses obligations à l'égard des revendications territoriales. Développement des ressources humaines, principalement en ce qui concerne la fonction des services sociaux, Santé Canada à cause de la construction du nouvel Hôpital général de Whitehorse, Pêches et Océans par suite au transfert de la Garde côtière canadienne par Transports Canada en 1995-96 et la Société canadienne d'hypothèques et de logement dans le secteur de l'habitation.

1994-95	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Réelles			Réelles		Réelles		Réelles	
1995-96	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Réelles			Réelles		Réelles		Réelles	
1996-97	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Réelles			Réelles		Réelles		Réelles	
1997-98	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Réelles			Réelles		Réelles		Réelles	
1998-99	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Réelles			Réelles		Réelles		Réelles	

Tableau 5 : Dépenses par organisme qui en a la responsabilité finale (en millions de dollars)

au cours des dernières années, le MAINC a engagé les plus importantes dépenses directes dans le Nord. Les dépenses directes du MAINC dans le Nord ont plus que doublé au fil des ans, passant de 257,7 millions de dollars en 1994-1995 à un sommet de 413,9 millions de dollars en 1998-1999, ce qui représente une augmentation légèrement supérieure à 60 p. 100.

En vertu des dispositions de la Convention définitive des investissements, les investisseurs ont reçu en tout 152 millions de dollars sur une période de 14 ans se terminant en 1997. Par ailleurs, en 1998-1999, les dépenses liées aux reventes de biens territoriales se sont élevées à 163,2 millions de dollars, soit 39,4 p. 100 des dépenses totales dans le Nord pour le MAINC.

Les organismes fédéraux présentant les principales diminutions en 1998-1999 comprenaient la Défense nationale (principalement en dépenses d'investissement),

nationale (principalement en dépenses d'investissement),

Total des Gouvernements													
Gouvernement Fédéral													
Gouvernement des Territoires du N.-O.													
Gouvernement du Yukon													
Total Fédéral													
2 676,2	100,0	2 797,5	100,0	2 752,8	100,0	2 843,5	100,0	2 947,9	100,0	2 676,2	100,0	2 797,5	100,0
257,7	27,9	284,9	29,9	329,6	36,4	403,4	40,7	413,9	40,7	257,7	27,9	284,9	29,9
266,6	27,8	224,0	23,5	156,4	17,1	162,5	15,9	162,5	14,0	266,6	27,8	224,0	23,5
119,1	12,9	118,6	12,5	124,3	13,7	134,3	13,6	142,2	14,0	119,1	12,9	118,6	12,5
14,4	1,6	108,0	11,3	105,7	11,7	128,4	13,0	129,9	12,8	14,4	1,6	108,0	11,3
41,7	4,5	26,2	2,8	21,0	2,3	40,2	4,1	39,2	3,9	41,7	4,5	26,2	2,8
28,8	3,1	36,5	3,8	38,4	4,2	29,2	2,9	28,5	2,8	28,8	3,1	36,5	3,8
21,8	2,4	11,5	1,2	22,4	2,5	20,6	2,3	24,5	2,4	21,8	2,4	11,5	1,2
18,3	2,0	28,3	3,0	26,0	2,9	22,8	2,3	24,1	2,4	18,3	2,0	28,3	3,0
31,8	3,4	21,7	2,3	22,2	2,4	22,5	2,1	21,3	2,1	31,8	3,4	21,7	2,3
5,0	0,5	5,5	0,6	5,8	0,6	5,3	0,7	5,5	0,5	5,0	0,5	5,5	0,6
7,3	0,8	5,1	0,5	3,9	0,4	3,6	0,5	4,9	0,5	7,3	0,8	5,1	0,5
13,0	1,4	11,7	1,2	20,6	2,3	6,6	0,4	4,3	0,4	13,0	1,4	11,7	1,2
94,5	10,2	54,3	5,7	16,6	1,8	3,3	0,4	3,7	0,4	94,5	10,2	54,3	5,7
5,5	0,6	4,2	0,4	6,7	0,7	4,4	0,3	2,8	0,3	5,5	0,6	4,2	0,4
0,7	0,1	1,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	2,2	0,2	0,7	0,1	1,1	0,1
0,8	0,1	1,4	0,1	1,6	0,2	1,7	0,2	2,2	0,2	0,8	0,1	1,4	0,1
1,3	0,1	1,4	0,2	1,3	0,1	1,4	0,1	1,4	0,1	1,3	0,1	1,4	0,1
0,1	0,1	1,1	0,1	1,0	0,1	1,0	0,1	1,0	0,1	0,1	0,1	1,1	0,1
0,7	0,1	0,6	0,1	0,6	0,1	0,6	0,1	0,5	0,5	0,7	0,1	0,6	0,1
1,0	0,1	1,0	0,1	1,0	0,1	1,0	0,1	1,0	0,1	1,0	0,1	1,0	0,1
0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
0,1	0,1	1,0	0,1	0,3	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	1,0	0,1
1,5	0,2	1,8	0,2	0,6	0,1	0,5	0,0	0,0	0,0	1,5	0,2	1,8	0,2
0,1	0,0	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,0
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
0,6	0,1	0,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,1	0,6	0,0

# DÉPENSES PAR ORGANISME DE DÉPENSES FINALES

1998/1999

## Faits saillants

### Dépenses par gouvernement

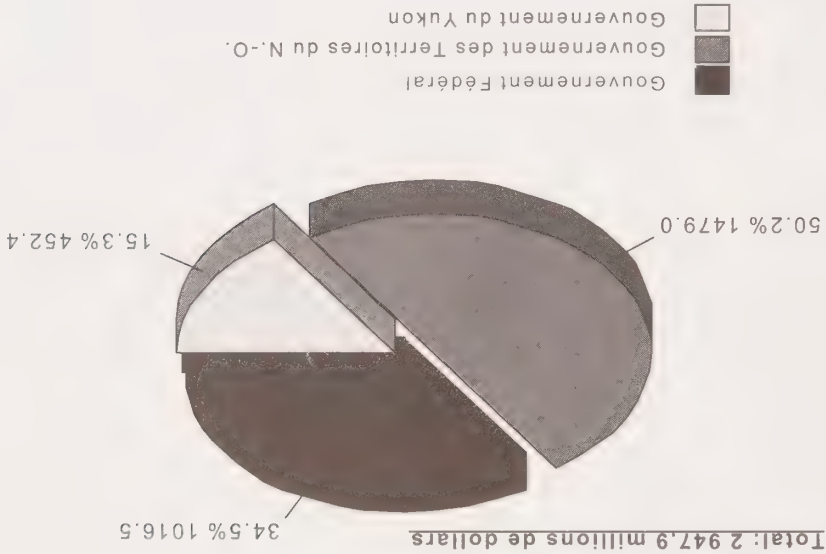
La proportion de dépenses dans le Nord par gouvernement est indiquée dans la figure 5. Durant la tendance de cinq ans, les deux gouvernements territoriaux, de concert avec les 26 ministères et organismes fédéraux, ont indiqué une augmentation des dépenses dans le Nord de plus de 19 p. 100 en tout.

Chose étonnante, entre 1994-1995 et 1998-1999, la proportion fédérale des dépenses dans le Nord a augmenté de 10,1 p. 100 tandis que la proportion du gouvernement des T.N.-O. a augmenté de 13,1 p. 100 et celle du gouvernement du Yukon de 1,5 p. 100. Toutes les augmentations territoriales sont principalement dues au transfert des responsabilités par les ministères et les organismes fédéraux.

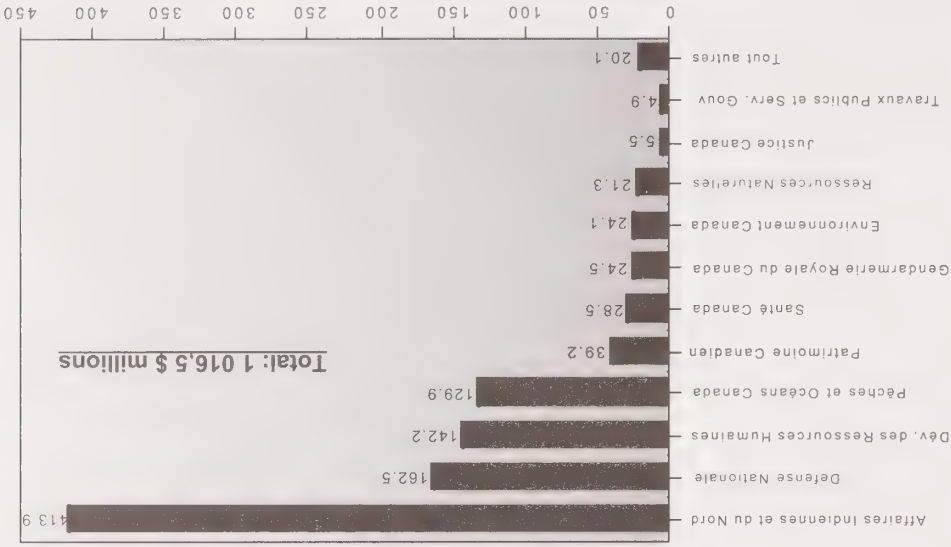
**Dépenses par organisme fédéral**  
Au cours des dernières années, le ministère de la Défense nationale a présenté les plus importantes dépenses directes dans le Nord mais il est maintenant deuxième après le MAIRC.

Depuis la réalisation de l'important investissement de capitaux pour le Système d'alerte du Nord en 1991-1992, les dépenses de la Défense nationale ont diminué chaque année, passant d'un sommet de 562,9 millions de dollars en 1991-1992 à 162,5 millions de dollars en 1998-1999, une réduction de 71,1 p. 100, comme le montrent la figure 6 et le tableau 5.

**Figure 5 : Dépenses par gouvernement pour 1998-1999**  
(en millions de dollars)



**Figure 6 : Dépenses fédérales par organisme pour 1998-1999**  
(en millions de dollars)



**Note :** 1. Toutes les dépenses sont indiquées par organisme de dépenses qui en a la responsabilité finale et ne comprennent pas de transferts ni de ventes à d'autres organismes rapporteurs. Les dépenses d'organisme fédéral qui sont présentées dans la figure 6 et le tableau 5 sont classées par ordre décroissant de dépenses engagées par l'organisme exécutant le travail.

## Faits saillants

Figure 4 : Évolution de l'emploi pour le Nord par gouvernement

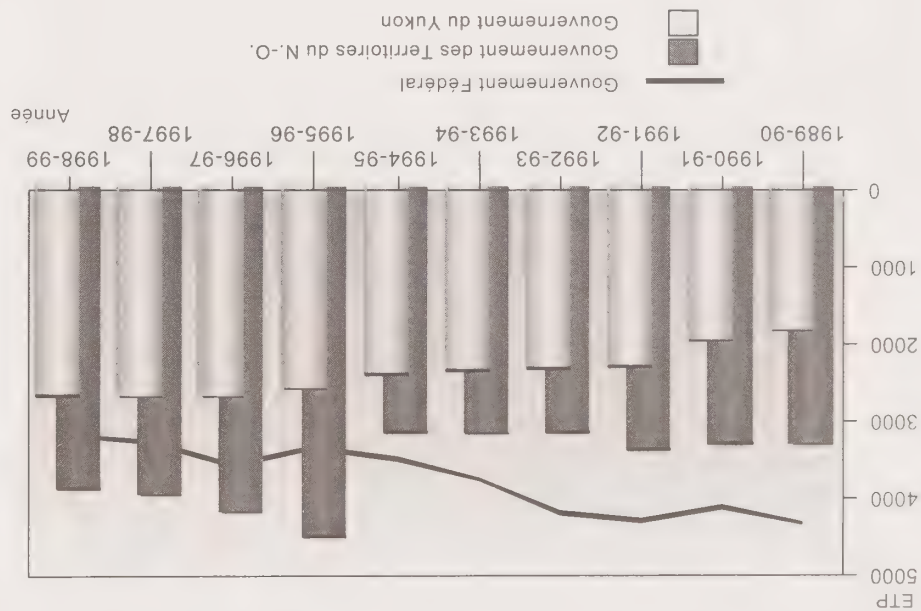


Tableau 4 : Nombre d'emplois dans les gouvernements pour le Nord (équivalents temps plein)

Année	Gouvernement Fédéral	Gouvernement des Territoires du N.-O.	Gouvernement du Yukon
1989-90 Réelles	4 340	3 290	1 820
1990-91 Réelles	4 114	3 298	1 951
1991-92 Réelles	4 276	3 360	2 295
1992-93 Réelles	4 191	3 128	2 313
1993-94 Réelles	3 759	3 163	2 335
1994-95 Réelles	3 488	3 143	2 381
1995-96 Réelles	3 343	4 494	2 571
1996-97 Réelles	3 565	4 167	2 673
1997-98 Réelles	3 282	3 939	2 680
1998-99 Réelles	3 184	3 883	2 679

Au cours de la période visée par les données (figure et tableau 4), le total d'ETP du gouvernement fédéral a baissé, passant de 6 073 en 1987-1988 à 3 184 en 1998-1999, ce qui représente une chute de 2 889, soit plus de 47 p. 100.

Les facteurs qui ont influé sur cette réduction comprennent encore le transfert des responsabilités de type provincial du gouvernement fédéral aux gouvernements territoriaux, les réductions de programme et le transfert territorial des responsabilités aux conseils locaux et aux sociétés.

Par conséquent, les ETP des gouvernements territoriaux n'ont jamais cessé d'augmenter graduellement, spécialement pour le gouvernement du Yukon, passant 1 830 en 1987-1988 à 2 679 en 1998-1999, une augmentation de 849 ETP, soit 46,3 p. 100 au fil des ans.

Aucune incidence correspondante sur les ETP ne peut être observée dans le Rapport puisque les employés territoriaux ont été considérés comme des employés des conseils et n'étaient plus mentionnés dans les budgets des dépenses territoriaux. Cette situation s'est produite en 1993-1994 et en 1994-1995 par suite du transfert de l'Hôpital général de Whitehorse de Santé Canada à la Régie des hôpitaux du Yukon.

# ÉVOLUTION DE L'EMPLOI POUR LE NORD DANS LES GOUVERNEMENTS<sup>1</sup>

1998/1999

## Faits saillants

La figure 3 et le tableau 3 indiquent que durant la période visée par les présentes données, l'emploi total dans le Nord n'a augmenté que de 284 ETP, soit 3 p. 100, passant de 9 462 en 1989-1990 à 9 746 en 1998-1999. En 1998-1999, il y avait une augmentation totale de 155 ETP par rapport à 1997-1998 (9 901) étant donné que le gouvernement fédéral avait prévu, et en majeure partie réalisé, des réductions de personnel.

Compte tenu du transfert des responsabilités, Transports Canada a présenté sur une période de dix ans une réduction de près de 80 p. 100 des ETP en raison du transfert de la responsabilité pour les aéroports de catégories A, B et C aux gouvernements des Territoires.

Toutefois, même si les transferts territoriaux (comme la création de conseils scolaires et les transferts des aéroports de catégories A, B et C) ont influé sur les ETP totaux du gouvernement fédéral, le total des emplois les trois gouvernements du Nord a atteint un sommet en 1996-1997 où il s'élevait à 10 405 ETP.

Figure 3 : Évolution de l'emploi dans les gouvernements pour le Nord (équivalents temps plein)

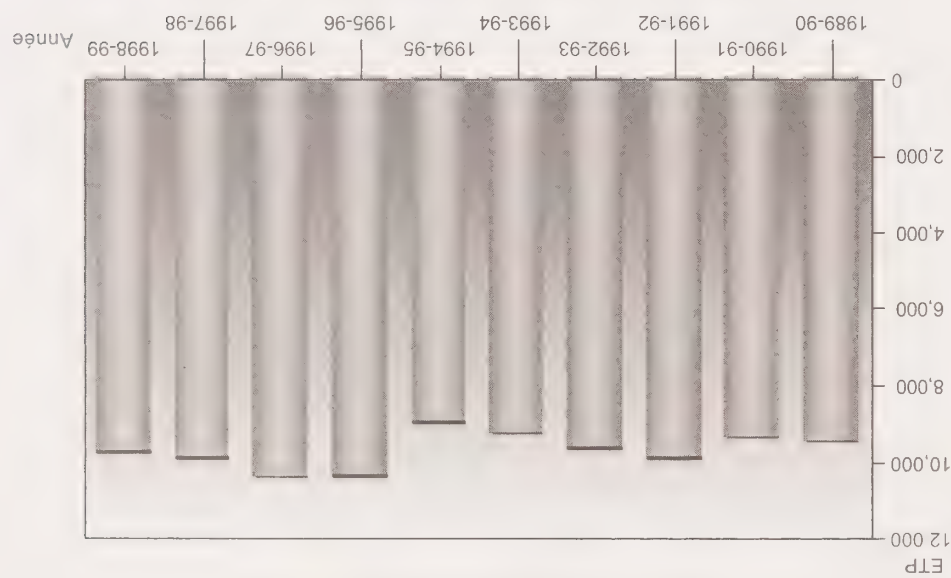


Tableau 3 : Nombre d'emplois dans les gouvernements pour le Nord (équivalents temps plein)

Années	Emploi dans le Nord
1989-90 Réelles	9 462
1990-91 Réelles	9 363
1991-92 Réelles	9 931
1992-93 Réelles	9 632
1993-94 Réelles	9 257
1994-95 Réelles	9 012
1995-96 Réelles	10 408
1996-97 Réelles	10 405
1997-98 Réelles	9 901
1998-99 Réelles	9 746

Note : 1. Voir la définition de « Emploi gouvernemental » dans le glossaire.

Faits saillants

Figure 2 : Évolution des dépenses pour le Nord par gouvernement (en millions de dollars)

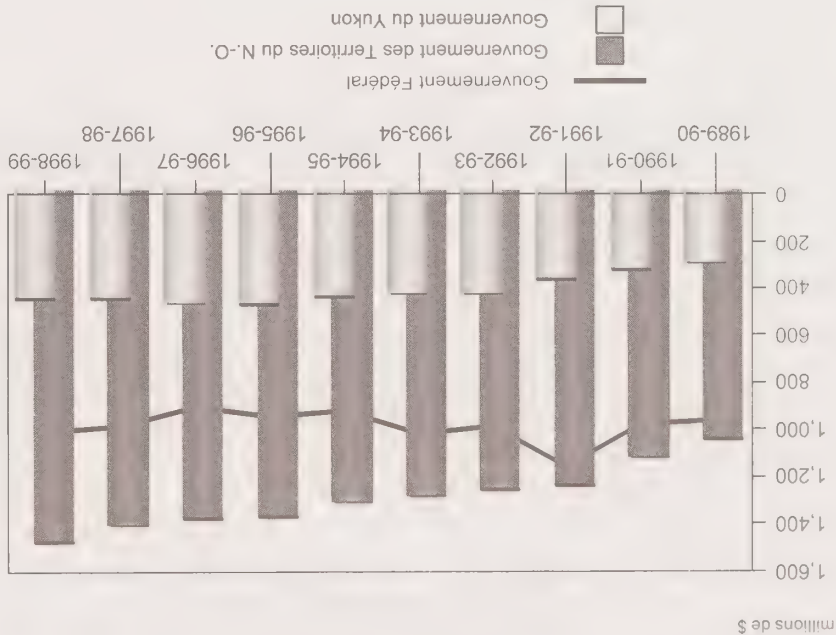


Tableau 2 : Dépenses pour le Nord par gouvernement (en millions de dollars)

Année	Gouvernement Fédéral	Gouvernement des Territoires du N.-O.	Gouvernement du Yukon
1989-90 Réelles	963,4	1 046,4	294,5
1990-91 Réelles	984,0	1 119,3	325,1
1991-92 Réelles	1 162,9	1 242,0	363,1
1992-93 Réelles	994,1	1 261,6	424,6
1993-94 Réelles	1 025,0	1 283,8	425,0
1994-95 Réelles	923,1	1 307,6	445,5
1995-96 Réelles	951,9	1 371,0	474,5
1996-97 Réelles	906,4	1 379,9	466,5
1997-98 Réelles	990,7	1 403,5	449,3
1998-99 Réelles	1 016,5	1 479,0	452,4

Note :

1. Bien que certains programmes fédéraux aient été transférés au gouvernement du Yukon au fil des ans, le gouvernement fédéral paye toujours les coûts des programmes transférés au moyen de subventions de transfert calculées selon une méthode de financement préétablie

Le transfert des programmes fédéraux aux gouvernements territoriaux, comme la route de l'Alaska de Travaux publics, l'Hôpital général de Whitehorse de Santé Canada et des aéroports de catégories A, B et C de Transports Canada, a influé sur les changements fédéraux apportés au fil des ans.

La figure 2 montre que les dépenses du gouvernement des T.N.-O. ont augmenté chacune des dix années de la tendance, bien qu'il n'y ait eu qu'une augmentation marginale en 1996-1997. Les principaux transferts fédéraux qui ont eu lieu jusqu'à présent ont été mis en œuvre en 1993-1994 (Annexe 2) et ces programmes ont contribué aux augmentations dans la tendance des dépenses directes du gouvernement des T.N.-O.

Les dépenses du gouvernement territorial ont continué de croître, surtout à cause du transfert des responsabilités fédérales qui ont influé sur leurs dépenses, spécialement pour le gouvernement du T.N.-O.

Un élément qui a également touché les dépenses réelles de 1998-1999 a été une augmentation des dépenses du gouvernement des T.N.-O. de 75,5 millions de dollars, soit 5,4 p. 100 par rapport aux dépenses réelles de 1997-1998, ce qui totalise plus de 1,4 milliard de dollars comme l'indique le tableau 2.

# ÉVOLUTION DES DÉPENSES GOUVERNEMENTALES POUR LE NORD

## Faits saillants

L'évolution de l'ensemble des dépenses gouvernementales pour le Nord est indiquée dans les figures 1 et 2. La figure 1 montre la tendance des dépenses gouvernementales totales en dollars courants et en dollars constants indiquent les dollars constants comme une valeur courante de 1989-1990 à 1990-1991 et comme une valeur constante pour toutes les années subséquentes.

Comme la figure 1 l'indique, les dépenses effectives totales pour 1998-1999 ont atteint 104,4 millions de dollars, soit 3,7 p. 100 des dépenses de 1997-1998. Au cours de la période des données fournies, les dépenses totales sont passées de 2 304,3 millions de dollars à 2 947,9 millions de dollars, une augmentation de 643,6 millions de dollars, soit 27,9 p. 100 en dix ans.

Les dépenses législatives requises par le gouvernement fédéral pour mettre en oeuvre le règlement de la revendication territoriale de la Fédération Tungavik du Nunavut influent toujours (figure 1) sur les dépenses gouvernementales. Malgré une diminution de 14 p. 100, soit 17 millions de dollars, depuis le début de la mise en oeuvre en 1993-1994, les dépenses du MAINC concernant cette revendication territoriale s'élevaient à 103,3 millions de dollars en 1997-1998 et à 104,8 millions de dollars en 1998-1999.

Figure 1 : Evolution de l'ensemble des dépenses gouvernementales pour le Nord (en millions de dollars)

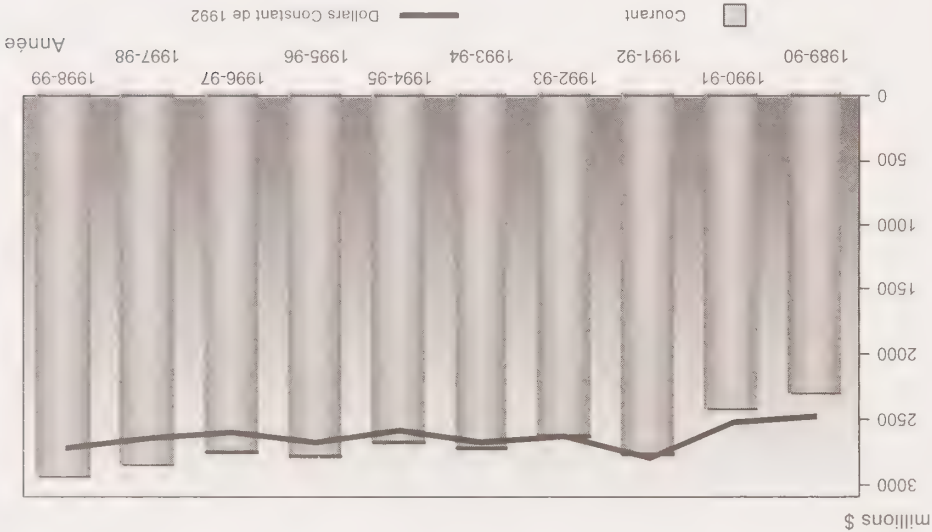


Tableau 1 : Ensemble des dépenses gouvernementales pour le Nord (en millions de dollars)

Années	\$ courants	\$ constants 1992
1989-90 Réelles	2 304,3	2 491,1
1990-91 Réelles	2 428,4	2 532,2
1991-92 Réelles	2 767,9	2 807,2
1992-93 Réelles	2 630,2	2 630,2
1993-94 Réelles	2 733,8	2 680,2
1994-95 Réelles	2 676,3	2 585,8
1995-96 Réelles	2 797,5	2 677,0
1996-97 Réelles	2 752,8	2 609,3
1997-98 Réelles	2 843,5	2 652,5
1998-99 Réelles	2 947,9	2 729,5

Note :

1. Dans cette version, les dollars constants sont calculés en utilisant les dollars de 1992 équivalant à 100. La série de dollars constants a été tirée de l'indice implicite du produit intérieur brut (1992=100).

\_\_\_\_\_

Changements aux organismes participants

La Garde côtière canadienne a été transférée du ministère des Transports au ministère des Pêches et des Océans à partir du 1er avril 1995.

En 1995-1996, le MAINC a transféré la responsabilité des contributions pour le financement selon une méthode préétablie au ministère des Finances, réduisant ainsi les transferts du MAINC et les dépenses totales dans le Nord. En outre, en 1996-1997, le ministère des Finances est devenu responsable du paiement de Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux (TCSPS) qui a remplacé le Financement des programmes établis (FPE) de Santé Canada et Développement des ressources humaines. Le TCSPS est fourni à toutes les provinces et aux territoires à l'appui des programmes de santé, d'éducation postsecondaire et d'aide sociale.

Revendications territoriales autochtones

Aucun nouvel accord sur les revendications territoriales globales n'a été signé en 1998-1999. Cependant, le présent rapport comprend le paiement législatif de 26,9 millions de dollars pour la mise en oeuvre de l'Entente sur la revendication territoriale du Conseil des Indiens du Yukon.

Consulter la liste complète des revendications du Nord à l'Annexe 1.

Transfert des responsabilités de type provincial

L'accord de transfert suivant a été mis en oeuvre de 1995-1996 à 1996-1997. Les budgets approuvés sont normalement incorporés au paiement de transfert calculé selon une méthode préétablie par le gouvernement fédéral et transféré aux gouvernements territoriaux annuellement.

Les aéroports de catégorie A (grands aéroports avec de longues pistes) de Transports Canada au gouvernement du Yukon en 1996-1997.

Les discussions se poursuivent en ce qui concerne le(s) transfert(s) suivants :

-Toutes les responsabilités restantes de type provincial du MAINC au gouvernement de Yukon pour l'année fiscale 1999-2000 comprenant la gestion de la sylviculture, des minerais, de la terre et des ressources d'eau.

\*Consulter la liste complète des transferts de programmes depuis 1987-1988 à l'Annexe 2.

Carte Géographique 1: Le Nord (défini par le RDN)



seraient à la baisse depuis 1992-1993 parce que la majorité des ministères et des organismes fédéraux ont diminué les dépenses au cours des dernières années. Depuis 1987-1988, les plus importants transferts de programme concernent le restant des services de santé assurés par Santé Canada et confiés au gouvernement des T.N.-O., les aéroports de catégories A, B et C dont la responsabilité appartenait à Transports Canada qui l'a confiée aux territoires, la route de l'Alaska qui relevait de Travaux publics et Services gouvernementaux et l'Hôpital général de Whitehorse qui relevait de Santé Canada qui en a confié la responsabilité au gouvernement du Yukon.

L'augmentation totale, en 1993-1994, était le résultat des dépenses accrues que le MAINC a dû engager pour financer la mise en oeuvre des ententes réglant les revendications territoriales autochtones. En réalité, avec la signature et la mise en oeuvre de l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut en 1993-1994, les dépenses législatives pour la mise en oeuvre des ententes sur les revendications territoriales sont devenues le principal facteur influant sur le doublement des dépenses directes du MAINC.

Si les dépenses de la Défense Nationale et du MAINC pour les revendications territoriales étaient retirées des dépenses fédérales, la tendance générale des dépenses fédérales

Au cours des dix dernières années, les dépenses gouvernementales totales pour le Nord ont graduellement augmenté, après leur pointe en 1991-1992 lorsque la Défense Nationale a complété l'important investissement de capitaux pour le Système d'alerte du Nord.

Les dépenses directes et la présence du gouvernement fédéral dans le Nord ont légèrement augmenté bien que la plupart des organismes fédéraux aient réduit les programmes et malgré les transferts de programmes de type provincial aux gouvernements territoriaux. Par la suite, la présence du gouvernement territorial et la part des dépenses directes dans le Nord ont augmenté de concert avec ces transferts des responsabilités fédérales.

Historique

Le Rapport sur les dépenses dans le Nord (RDN) est un aperçu régional des dépenses gouvernementales et de l'emploi gouvernemental connexe pour les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon. Le Rapport regroupe l'information sur les dépenses et sur les équivalents temps plein (ETP)<sup>1</sup> en utilisant l'engagement effectif par le gouvernement des deux territoires et par 26 ministères et organismes des dépenses visant les programmes et les activités dans le Nord ou concernant le Nord.

Cadre stratégique

Le Programme des Affaires du Nord prévoit l'orientation du gouvernement fédéral sur la formulation, sur la coordination et sur la mise en oeuvre de programmes dans les territoires du Nord canadien. Le but fondamental de la politique fédérale du Nord consiste à aider les nordistes à établir des institutions politiques et économiques durables et ainsi leur permettre d'assumer une responsabilité accrue des décisions qui les touchent directement. Les objectifs essentiels de la politique fédérale du Nord sont les suivants :

- peaufiner et mettre en oeuvre les revendications autochtones dans le Nord,
- travailler avec les gouvernements et les Autochtones du Nord à pour-suivre l'évolution politique des gouvernements publics, y compris la division des Territoires du Nord-Ouest et le transfert des dernières responsabilités de type provincial aux gouvernements territoriaux,

- protéger l'environnement du Nord grâce à des initiatives comme la Stratégie pour l'environnement arctique (SAE) et la Stratégie de protection de l'environnement dans l'Arctique (SPEA) circumpolaire,
- favoriser le développement économique durable,
- favoriser la coopération internationale dans l'Arctique.

Sources de données<sup>2</sup>

Les ministères et organismes fédéraux et les gouvernements des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon font chaque année l'objet d'une étude de leurs dépenses annuelles dans les deux territoires ou concernant les deux territoires. Pour les besoins de ce rapport, on a demandé aux organismes de fournir des données sur les dépenses directes pour une période de quatre ans allant de 1995-1996 à 1998-1999. La plupart des données sont basées sur les dépenses effectives indiquées dans le Budget principal des dépenses par les gouvernements fédéral et territoriaux et par les sociétés d'Etat cotisantes.

Deux types d'ajustements sont intégrés dans le programme informatique afin de réduire au minimum le double comptage : les transferts de fonds entre organismes et les ventes et achats entre organismes. Les transferts entre organismes ont lieu lorsque les fonds sont envoyés d'un organisme rapporteur à un autre. L'organisme bénéficiaire est tenu d'administrer la disposition finale des fonds. Dans la plupart des cas, ces transferts sont effectués des ministères fédéraux aux gouvernements territoriaux. Les ventes et achats entre organismes ont lieu lorsqu'un organisme rap-porteur achète des biens et des services d'un autre organisme. Idéalement, les montants indiqués comme achats par un organisme doivent correspondre aux ventes indiquées par l'organisme vendeur, toutefois, compte tenu des limites des systèmes financiers, un double comptage d'un certain montant est inévitable dans cette situation.

Ajustements

- Notes
1. Voir la définition de « ETP » dans le glossaire.
  2. Pour les besoins du présent rapport, les termes nordique, Nord, et nord du 60e parallèle ont tous référence au Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest. Les dépenses pour le Québec arctique et le Labrador, également au nord du 60e parallèle, ne sont pas compris dans la présente publication (voir la carte 1).

# TAB LE DES MATIÈRES

Remerciements .....	iii
Introduction .....	1
Aperçu .....	2
Évolution des dépenses gouvernementales pour le Nord .....	5
Évolution de l'emploi pour le Nord dans les gouvernements .....	7
Dépenses par organisme de dépenses final .....	9
Emploi par organisme .....	11
Transferts fédéraux aux gouvernements territoriaux .....	13
Dépenses régionales par centre de responsabilité .....	15
Emplois régionaux par centre de responsabilité .....	17
Dépenses par fonction .....	19
Dépenses par bénéficiaire principal .....	23
Dépenses par article .....	25
Glossaire .....	28
Annexes .....	30
Sources Supplémentaires .....	34
Formulaire de demande .....	35

# REMERCIEMENTS

1998/1999

La présente publication a été préparée sous la direction de Bonita Coole-Stevenson, gestionnaire interimaire, Section des statistiques sur les Premières nations et le Nord, Direction de la gestion de l'information ministérielle. Le principal auteur de cette version 1998-1999 du rapport sur les Dépenses dans le Nord est Stéphane Godin, agent des statistiques, Section des statistiques sur les Premières nations et le Nord. Sincères remerciements à Christiane Gour et à Andrew Dalley pour leur aide.

De nombreux organismes et membres du gouvernement ont également contribué à la réalisation de cette publication. Nous apprécions vivement l'aide et le soutien apportés par les coordonnateurs membres des ministères et des organismes fédéraux cotisants, du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et du gouvernement du Yukon, du Programme des Affaires du Nord et de la Direction générale des finances du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien.

Publié avec l'autorisation du  
ministre des Affaires indiennes  
et du Nord canadien,  
Ottawa, 2003

[www.ainc-inc.gc.ca](http://www.ainc-inc.gc.ca/pr/pub/anep/anep9899_f.html)

[http://www.ainc-inc.gc.ca/pr/pub/anep/anep9899\\_f.html](http://www.ainc-inc.gc.ca/pr/pub/anep/anep9899_f.html)

1-800-567-9604

TTY only 1-886-553-0554

QS-3602-010-BB-A1

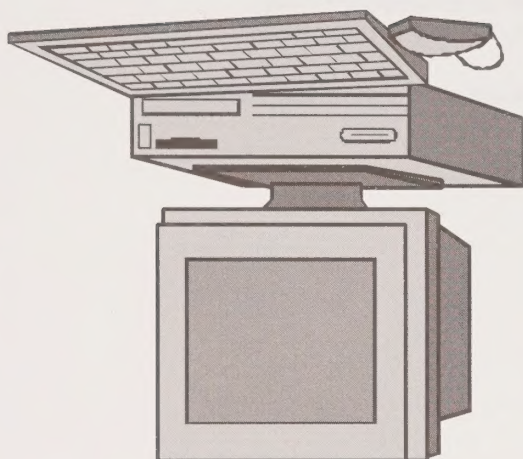
ISSN 1705-4745

© Ministère de Travaux publics et

Services gouvernementaux Canada

This publication is also available in  
English under the title:

*Northern Expenditures 1998/99*



Section des Statistiques sur les premières nations et le Nord

Direction de la gestion de l'information ministérielle

Direction générale de la gestion de l'information

Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien

Mars 2003

**D**ÉPENSES  
DANS LE **N**ORD  
1998-1999





# Dépenses dans le Nord 1 998/1 999

